Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►B

NEUVOSTON ASETUS (EU) N:o 44/2012,

annettu 17 päivänä tammikuuta 2012,

EU:n vesillä ja tietyillä EU:n ulkopuolisilla vesillä EU:n alusten käytettävissä olevien, kansainvälisten neuvottelujen alaan tai sopimusten soveltamisalaan kuuluvien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2012

(EUVL L 25, 27.1.2012, s. 55)

Oikaistu:

►C1 Oikaisu, EUVL L 38, 11.2.2012, s. 51 (44/2012)

▼B

NEUVOSTON ASETUS (EU) N:o 44/2012,

annettu 17 päivänä tammikuuta 2012,

EU:n vesillä ja tietyillä EU:n ulkopuolisilla vesillä EU:n alusten käytettävissä olevien, kansainvälisten neuvottelujen alaan tai sopimusten soveltamisalaan kuuluvien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2012

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Perussopimuksen 43 artiklan 3 kohdassa säädetään, että neuvosto hyväksyy komission ehdotuksesta kalastusmahdollisuuksien vahvistamiseen ja jakamiseen liittyvät toimenpiteet.

(2) Elollisten vesiluonnonvarojen säilyttämisestä ja kestävästä hyödyntämisestä yhteisessä kalastuspolitiikassa 20 päivänä joulukuuta 2002 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2371/2002 ([1]) vaaditaan, että unionin toimenpiteet, jotka koskevat vesialueille pääsyä ja vesiluonnonvarojen käyttöoikeutta sekä kestävän kalastustoiminnan harjoittamista, vahvistetaan ottaen huomioon käytettävissä olevat tieteelliset, tekniset ja taloudelliset lausunnot sekä erityisesti tieteellis-teknis-taloudellisen kalastuskomitean (STECF) laatimat kertomukset sekä alueellisilta neuvoa-antavilta toimikunnilta saadut lausunnot.

(3) Neuvoston tehtävänä on hyväksyä kutakin kalastusta tai kalastusryhmää koskevien kalastusmahdollisuuksien vahvistamiseen ja jakamiseen liittyvät toimenpiteet sekä tarvittaessa eräät niihin toiminnallisesti liittyvät edellytykset. Kalastusmahdollisuudet olisi jaettava jäsenvaltioiden kesken siten, että varmistetaan kunkin jäsenvaltion kalastustoiminnan suhteellinen vakaus kunkin kannan tai kalastuksen osalta ja ottaen asianmukaisesti huomioon asetuksessa (EY) N:o 2371/2002 vahvistetut yhteisen kalastuspolitiikan tavoitteet.

(4) Jotta voidaan varmistaa tämän asetuksen yhdenmukainen täytäntöönpano niiden villakuoreen kiintiöiden tarkistamisen osalta, jotka unionilla on Grönlannin vesillä ICES-suuralueilla V ja XIV Grönlannin kanssa tehdyn kalastuskumppanuussopimuksen nojalla, komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovaltaa

([1]) EYVL L 358, 31.12.2002, s. 59.

▼B

(5) Tiettyjen lyhytikäisten lajien kantojen saalisrajoitusten yhdenmukaisen täytäntöönpanon varmistamiseksi komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovaltaa vuoden 2012 ensimmäisen puolen aikana kerätyn tieteellisen tiedon pohjalta tapahtuvan TAC:n tarkistuksen osalta. Täytäntöönpanovaltaa olisi käytettävä yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, 16 päivänä helmikuuta 2011 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 182/2011 mukaisesti ([1]).

(6) Komission olisi asianmukaisesti perustelluissa erittäin kiireellisissä tapauksissa, jotka liittyvät unionin tarpeeseen noudattaa kansainvälisiä velvoitteitaan, annettava välittömästi sovellettavia täytäntöönpanosäädöksiä, jotka koskevat näiden lyhytikäisten lajien kantojen TACien tarkistamista.

(7) Tietyt TACit antavat jäsenvaltioille mahdollisuuden myöntää aluksille lisäkalastusmahdollisuuksia, jos ne osallistuvat kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen. Koekalastuksen tarkoituksena on testata saaliskiintiöjärjestelmää, jotta voitaisiin välttää poisheittämisiä ja niistä aiheutuvaa muuten käyttökelpoisten kalavarojen tuhlausta. Kalavarojen valvomaton poisheittäminen uhkaa niiden pitkän aikavälin kestävyyttä julkisena hyödykkeenä ja siten yhteisen kalastuspolitiikan tavoitteita. Saaliskiintiöjärjestelmät tarjoavat sitä vastoin luonnostaan kalastajille kannustimen optimoida saaliin valikoiminen toimissaan. Jotta poisheittämisiä voitaisiin hallinnoida järkevästi, kaikki kalastustiedot kirjaavan kalastuksen olisi katettava pikemminkin kaikki toiminnot merellä kuin purkamiset satamassa. Jäsenvaltioiden edellytyksiin myöntää tällaisia lisäkalastusmahdollisuuksia olisi sen vuoksi sisällyttävä velvoite varmistaa sensorijärjestelmään yhdistettyjen valvontakameroiden käyttö. Tämän ansiosta voitaisiin yksityiskohtaisesti kirjata kaikki aluksella pidetyt ja poisheitetyt saaliin osat. Aluksella reaaliaikaisesti työskenteleviin tarkkailijoihin perustuva järjestelmä olisi tehottomampi, kalliimpi ja epäluotettavampi. Näin ollen valvontakameroiden käyttö on tällä hetkellä ennakkoedellytys poisheittämisten vähennysjärjestelmien, kuten kaikki kalastustiedot kirjaavan kalastuksen, toteuttamiseksi edellyttäen, että yksilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta 24 päivänä lokakuuta 1995 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 95/46/EY ([2]) vaatimuksia noudatetaan.

(8) TACit olisi vahvistettava saatavilla olevien tieteellisten lausuntojen perusteella, ottaen huomioon biologiset ja sosioekonomiset näkökohdat ja varmistaen eri kalastussektorien välinen oikeudenmukainen kohtelu, sekä niiden kannanottojen nojalla, jotka on tuotu esiin sidosryhmien kuulemisissa, erityisesti neuvoa-antavan kalatalous- ja vesiviljelykomitean ja asianomaisten alueellisten neuvoa-antavien toimikuntien kanssa järjestetyissä kokouksissa.

([1]) EUVL L 55, 28.2.2011, p. 13.
([2]) EYVL L 281, 23.11.1995, s. 31.

▼B

(9) Erityisten monivuotisten suunnitelmien piiriin kuuluvien kantojen TACit olisi vahvistettava mainituissa suunnitelmissa vahvistettujen sääntöjen mukaisesti. Pohjanmeren merianturakannan, Pohjanmeren punakampelakannan, Pohjanmeren, Skagerrakin ja itäisen Englannin kanaalin turskakantojen sekä Itä-Atlantin ja Välimeren tonnikalakantojen TACit olisi sen vuoksi vahvistettava niiden sääntöjen mukaisesti, joista säädetään punakampela- ja meriantura(kielikampela)kantoja hyödyntävää kalastusta koskevasta monivuotisesta suunnitelmasta Pohjanmerellä 11 päivänä kesäkuuta 2007 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 676/2007 ([1]), turskakantoja ja turskakantoja hyödyntävää kalastustoimintaa koskevan pitkän aikavälin suunnitelman vahvistamisesta 18 päivänä joulukuuta 2008 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1342/2008 ([2]) (”turskan hoitosuunnitelma”) sekä tonnikalan monivuotisesta elvytyssuunnitelmasta Itä-Atlantilla ja Välimerellä 6 päivänä huhtikuuta 2009 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 302/2009 ([3]).

(10) Jos kannoista ei ole riittäviä tai luotettavia tietoja kokoarvioiden tekemiseksi, kantojen hoitotoimenpiteissä ja TAC-tasoissa olisi noudatettava kalastuksenhoidon ennalta varautuvaa lähestymistapaa, sellaisena kuin se määritellään neuvoston asetuksen (EY) N:o 2371/2002 3 artiklan i alakohdassa, ja otettava samalla huomioon kantakohtaiset tekijät, erityisesti saatavilla olevat tiedot kantojen kehittymissuuntauksista ja sekakalastukseen liittyvät näkökohdat.

(11) TACien ja kiintiöiden vuosittaiseen hallinnoimiseen liittyvien lisäedellytysten käyttöönottamisesta 6 päivänä toukokuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 847/96 ([4]) 2 artiklan mukaisesti olisi määriteltävä kannat, joihin sovelletaan mainitussa asetuksessa tarkoitettuja eri toimenpiteitä.

(12) On tarpeen vahvistaa vuoden 2012 pyyntiponnistuksen enimmäismäärät asetuksen (EY) N:o 1342/2008 11 ja 12 artiklan, neuvoston asetuksen (EY) N:o 676/2007 9 artiklan sekä asetuksen (EY) N:o 302/2009 5 ja 9 artiklan mukaisesti samalla kun otetaan huomioon tiettyjen alusryhmien sulkemisesta asetuksen (EY) N:o 1342/2008 ([5]) III luvussa säädetyn pyyntiponnistusjärjestelmän ulkopuolelle 27 päivänä heinäkuuta 2009 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 754/2009.

(13) Kansainvälisen merentutkimusneuvoston (International Council for the Exploration of the Sea, ICES) lausunnon mukaisesti on asianmukaista jatkaa ja tarkistaa tuulenkalan hallinnointijärjestelmää EU:n vesillä, jotka sijaitsevat ICES-alueilla II a ja III a sekä ICES-suuralueella IV.

(14) Tiettyjen lajien, kuten tiettyjen hailajien osalta, jopa rajoitettu kalastustoiminta voisi vaarantaa vakavasti niiden säilymisen. Tällaisten lajien kalastusmahdollisuuksia olisi sen vuoksi rajoitettava täysimääräisesti asettamalla yleinen kielto pyytää näitä lajeja.

([1]) EUVL L 157, 19.6.2007, s. 1.
([2]) EUVL L 348, 24.12.2008, s. 20.
([3]) EUVL L 96, 15.4.2009, s. 1.
([4]) EYVL L 115, 9.5.1996, s. 3.
([5]) EUVL L 214, 19.8.2009, s. 16.

▼B

(15) Keisarihummeria saadaan saaliiksi pohjakalojen sekakalastuksessa yhdessä monien muiden lajien kanssa. Tieteellisen lausunnon suosituksen mukaan keisarihummerin saaliit eivät saisi kasvaa vuonna 2012 Porcupinematalikkona tunnetulla Irlannin länsipuolisella alueella. Jotta kannan elpymistä tuettaisiin edelleen, on asianmukaista rajoittaa kalastusmahdollisuudet tämän alueen tietyllä osalla ja tiettyinä kausina pelagisten lajien pyyntiin, jolloin saaliiksi ei saada keisarihummeria.

(16) Norjan ([1]), Färsaarten ([2]), Grönlannin ([3]) ja Islannin ([4]) kanssa tehdyissä kalastussuhteita koskevissa sopimuksissa ja pöytäkirjoissa määrätyn menettelyn mukaisesti unioni on neuvotellut kalastusoikeuksista näiden kumppanien kanssa. Neuvottelut Färsaarten kanssa eivät ole päättyneet, ja vuotta 2012 koskevista järjestelyistä kyseisen kumppanin kanssa sovittaneen vuoden 2012 alussa. Vastaavasti neuvotteluja Islannin kanssa jatketaan vuonna 2012. Jotta vältettäisiin unionin kalastustoiminnan keskeytyminen ja varmistettaisiin samalla riittävä jousto kyseisistä järjestelyistä sopimiseksi vuonna 2012, unionin on aiheellista vahvistaa Islannin ja/tai Färsaarten kanssa tehtävien sopimusten soveltamisalaan kuuluvien kantojen kalastusmahdollisuudet väliaikaisesti.

(17) Makrillin, mustakitaturskan, Atlantin-Skandinavian sillin ja Pohjanmeren koljan hoitoa koskevien rannikkovaltioiden välisten neuvottelujen mukaisesti unioni voi sallia EU:n alusten ylittävän enintään 10 prosentilla unionin käytettävissä olevan kiintiön, edellyttäen että unionin käytettävissä olevan kiintiön mahdollisesti ylittävät pyydetyt määrät vähennetään sen kiintiöstä vuonna 2013. Vastaavasti unioni voi käyttää vuonna 2013 sen vuonna 2012 käytettävissä olevasta kiintiöstä mahdollisesti käyttämättä jääneitä määriä 10 prosenttiin asti. On aiheellista antaa asianomaisille jäsenvaltioille mahdollisuus tällaiseen joustavuuteen mainittujen kalastusmahdollisuuksien hallinnoinnissa, erityisesti antamalla asianomaisille jäsenvaltioille mahdollisuus päättää käyttää joustavuuskiintiötä.

(18) Unionin turskankalastuksessa on ICES-alueiden I ja II b EU:n kansainvälisillä vesillä perinteisesti saatu koljan sivusaaliita. Näin ollen tälle kalastukselle on tarpeen vahvistaa sellaiset koljan sivusaalisrajat, jotka ovat linjassa aikaisemmin vahvistettujen tasojen kanssa.

([1]) Euroopan talousyhteisön ja Norjan kuningaskunnan välinen kalastussopimus (EYVL L 226, 29.8.1980, s. 48).

([2]) Euroopan talousyhteisön sekä Tanskan hallituksen ja Färsaarten maakuntahallituksen välinen kalastussopimus (EYVL L 226, 29.8.1980, s. 12).

([3]) Euroopan yhteisön sekä Tanskan hallituksen ja Grönlannin maakuntahallituksen välinen kalastuskumppanuussopimus (EUVL L 172, 30.6.2007, s. 4) ja pöytäkirja tuossa sopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta (EUVL L 172, 30.6.2007, s. 9).

([4]) Euroopan talousyhteisön ja Islannin tasavallan välinen kalastusta ja merellistä ympäristöä koskeva sopimus (EYVL L 161, 2.7.1993, s. 2).

▼B

(19) Unioni on useiden kalastusjärjestöjen sopimuspuoli ja osallistuu muiden järjestöjen toimintaan yhteistyötä tekevänä muuna kuin sopimuspuolena. Lisäksi vuoden 2003 liittymisasiakirjan nojalla unioni hallinnoi Puolan tasavallan aiemmin tekemiä kalastussopimuksia, kuten seitivarojen säilyttämisestä ja hallinnoinnista keskisellä Beringinmerellä tehtyä yleissopimusta, Puolan tasavallan liittymispäivästä lähtien. Nämä kalastusjärjestöt ovat suositelleet useiden eri toimenpiteiden käyttöönottamista vuonna 2012, EU:n alusten kalastusmahdollisuudet mukaan lukien. Nämä kalastusmahdollisuudet olisi saatettava osaksi unionin oikeutta.

(20) Luoteis-Atlantin kalastusjärjestö (NAFO) hyväksyi vuonna 2011 pidetyssä 33. vuosikokouksessaan eräiden kantojen vuoden 2012 kalastusmahdollisuuksia NAFO-yleissopimusalueen suuralueilla 1–4. Kyseiset kalastusmahdollisuudet, jotka koostuvat eräistä TACeista ja, kun kyseessä ovat katkaravut kalastusalueella 3M, pyyntiponnistuksen jakamista koskevasta järjestelmästä, olisi saatettava osaksi unionin oikeutta.

(21) Amerikan trooppisten tonnikalojen suojelukomissio (IATTC) hyväksyi vuonna 2011 pidetyssä 82. vuosikokouksessaan keltaevätonnikalan, isosilmätonnikalan ja boniitin säilyttämistoimenpiteet. Tämän lisäksi IATTC antoi päätöslauselman valkopilkkahaiden suojelusta. Nämä toimenpiteet olisi saatettava osaksi unionin oikeutta.

(22) Kansainvälinen Atlantin tonnikalojen suojelukomissio (ICCAT) hyväksyi vuoden 2011 vuosikokouksessaan vaatimustenmukaisuustaulukot, joissa vahvistetaan mukautetut kiintiöt ja esitetään ICCAT:n sopimuspuolten kalastusmahdollisuuksien vajaa- ja liikakäyttö. ICCAT pani tuossa yhteydessä merkille, että unionin kiintiö ei tullut vuoden 2010 aikana täyteen miekkakalan pohjoisen ja eteläisen kannan, isosilmätonnikalan ja valkotonnikalan pohjoisen kannan osalta. ICCAT:n unionin kiintiöihin tekemien mukautusten huomioon ottamiseksi on tarpeen jakaa kiintiöiden vajaakäytöstä syntyneet kalastusmahdollisuudet sen mukaan, missä määrin vajaakäyttö koskee kutakin jäsenvaltiota, muuttamatta tässä asetuksessa säädettyä TACien vuosittaista jakamista koskevaa jakoperustetta. Lisäksi saman vuosikokouksen tuloksena sini- ja valkomarliinin elvyttämissuunnitelmaa muutettiin, sinimarliinia koskevaa unionin kiintiötä vähennettiin, valkomarliinia koskevaa unionin kiintiötä hieman lisättiin ja hyväksyttiin ICCATin suositus haukkahaiden suojelusta. Nämä toimenpiteet olisi saatettava osaksi unionin oikeutta.

(23) Intian valtameren tonnikalatoimikunta (IOTC) ei vuoden 2011 vuosikokouksessaan muuttanut unionin oikeuden osaksi saatettuja nykyisiä kalastusmahdollisuuksia koskevia toimenpiteitään. Tällä hetkellä sovellettavat IOTC:n hyväksymät toimenpiteet olisi saatettava osaksi unionin oikeutta.

▼B

(24) Etelä-Tyynenmeren alueellisen kalastusjärjestön (SPRFMO) perustamista koskeneen, toukokuussa 2007 pidetyn kolmannen kansainvälisen kokouksen osanottajat hyväksyivät väliaikaisia toimenpiteitä, kalastusmahdollisuudet mukaan lukien, pelagisten kalastustoimien ja pohjakalastuksen sääntelemiseksi alueella ennen tällaisen alueellisen kalastusjärjestön perustamista. Näitä väliaikaisia toimenpiteitä tarkistettiin tammikuussa 2011 pidetyssä SPRFMO:n komissiota käsittelevässä toisessa valmistelevassa konferenssissa, ja niitä tarkistetaan edelleen 30 päivänä tammikuuta alkavassa ja 3 päivänä helmikuuta 2012 päättyvässä SPRFMO:n komissiota käsittelevässä kolmannessa valmistelevassa konferenssissa. Kyseiset väliaikaiset toimenpiteet ovat vapaaehtoisia eivätkä kansainvälisen oikeuden nojalla oikeudellisesti sitovia. Kansainväliseen merioikeuteen kirjattujen yhteistyö- ja säilyttämisvelvoitteiden mukaisesti on kuitenkin aiheellista saattaa kyseiset toimenpiteet osaksi unionin oikeutta vahvistamalla unionin kokonaiskiintiö ja jakamalla se asianomaisten jäsenvaltioiden kesken.

(25) Kaakkois-Atlantin kalastusjärjestö (SEAFO) ei muuttanut vuoden 2011 vuosikokouksessaan hammaskalan, keltaroussin, limapäiden ja syvänmerenpunataskurapujen suurimpia sallittuja saaliita, joista oli sovittu vuosiksi 2011 ja 2012 järjestön vuoden 2010 vuosikokouksessa. Tällä hetkellä sovellettavat SEAFOn hyväksymät toimenpiteet olisi saatettava osaksi unionin oikeutta.

(26) ICESin uusimpien tieteellisten lausuntojen nojalla ja Koillis-Atlantin kalastussopimuksen (NEAFC) puitteissa tehtyjen kansainvälisten sitoumusten mukaisesti on tarpeen rajoittaa tiettyjen syvänmeren lajien pyyntiponnistusta.

(27) Länsi- ja Keski-Tyynenmeren kalastuskomission (WCPFC) kahdeksas vuosikokous on siirretty vuodelta 2011 vuoteen 2012. On kuitenkin asianmukaista, että tällä hetkellä sovellettavia säilyttämis- ja hoitotoimenpiteitä jatketaan kunnes vuosikokous on pidetty.

(28) Seitivarojen säilyttämistä ja hallinnointia keskisellä Beringinmerellä koskevan yleissopimuksen osapuolet eivät vuoden 2011 vuosikokouksessa muuttaneet kalastusmahdollisuuksia koskevia toimenpiteitään. Tällä hetkellä sovellettavat toimenpiteet olisi saatettava osaksi unionin lainsäädäntöä.

(29) Asianomaiset alueelliset kalastusjärjestöt hyväksyvät vuoden lopussa eräitä kansainvälisiä toimenpiteitä, joilla vahvistetaan unionille kalastusmahdollisuuksia tai rajoitetaan niitä ja joita aletaan soveltaa ennen tämän asetuksen voimaantuloa. Säännöksiä, joilla tällaiset toimenpiteet saatetaan osaksi unionin oikeutta, on sen vuoksi tarpeen soveltaa taannehtivasti. Koska Etelämantereen meren elollisten luonnonvarojen säilyttämistä käsittelevän toimikunnan (CCAMLR) yleissopimusalueen kalastuskausi alkaa 1 päivänä joulukuuta ja päättyy 30 päivänä marraskuuta ja tietyt kalastusmahdollisuudet tai -kiellot CCAMLR-yleissopimusalueella vahvistetaan 1 päivänä joulukuuta 2011 alkavaksi ajanjaksoksi, tämän asetuksen asiaa koskevia säännöksiä olisi sovellettava kyseisestä päivästä alkaen. Tällainen taannehtiva soveltaminen ei loukkaa luottamuksensuojan periaatetta, koska CCAMLR-yleissopimuksen jäsenet eivät saa kalastaa CCAMLR-yleissopimusalueella ilman lupaa.

▼B

(30) Unioni antoi 16 päivänä joulukuuta 2011 Venezuelan bolivariaanista tasavaltaa, jäljempänä ”Venezuela”, koskevan julistuksen kalastusmahdollisuuksien myöntämisestä EU:n vesillä Venezuelan lipun alla purjehtiville kalastusaluksille Ranskan Guayanan rannikon talousvyöhykkeellä. On tarpeen vahvistaa Venezuelan käytettävissä olevat napsijoiden kalastusmahdollisuudet EU:n vesillä.

(31) Tässä asetuksessa vahvistettujen, EU:n alusten käytettävissä olevien kalastusmahdollisuuksien käyttöön sovelletaan yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, 20 päivänä marraskuuta 2009 annettua neuvoston asetusta (EY) N:o 1224/2009 ([1]) ja erityisesti mainitun asetuksen 33 artiklaa, joka koskee saaliiden ja pyyntiponnistuksen kirjaamista, ja 34 artiklaa, joka koskee tietojen ilmoittamista kalastusmahdollisuuksien käyttämisestä loppuun. Sen vuoksi on tarpeen täsmentää koodit, joita jäsenvaltioiden on käytettävä lähettäessään komissiolle tietoja tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien kantojen puretuista saaliista.

(32) Kalastustoimien keskeytymisen välttämiseksi ja unionin kalastajien toimeentulon turvaamiseksi tätä asetusta olisi sovellettava 1 päivästä tammikuuta 2012 lukuun ottamatta pyyntiponnistusrajoituksia koskevia säännöksiä, joita olisi sovellettava 1 päivästä helmikuuta 2012, ja tiettyjä alueita koskevia erityisiä säännöksiä, joilla olisi oltava erityinen soveltamispäivä johdanto-osan 29 kappaleessa esitetyn mukaisesti. Asian kiireellisyyden vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan välittömästi sen jälkeen, kun se on julkaistu.

(33) Kalastusmahdollisuuksia käytettäessä olisi kaikilta osin noudatettava sovellettavaa unionin oikeutta,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

I OSASTO

YLEISET SÄÄNNÖKSET

1 artikla

Kohde

1. Tässä asetuksessa vahvistetaan EU:n vesillä ja tietyillä EU:n ulkopuolisilla vesillä EU:n alusten käytettävissä olevien, kansainvälisten neuvottelujen tai sopimusten soveltamisalaan kuuluvien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuudet.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin kalastusmahdollisuuksiin kuuluvat seuraavat:

a) saalisrajoitukset vuodeksi 2012;

b) pyyntiponnistusrajoitukset 1 päivän helmikuuta 2012 ja 31 päivän tammikuuta 2013 väliseksi ajaksi;

([1]) EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1.

▼B

c) tiettyjen CCAMLR-yleissopimusalueen kantojen kalastusmahdollisuudet 1 päivän joulukuuta 2011 ja 30 päivän marraskuuta 2012 väliseksi ajanjaksoksi; sekä

d) IATTC-yleissopimusalueen tiettyjen kantojen kalastusmahdollisuudet 27 artiklassa vahvistetuiksi ajanjaksoiksi.

3. Tässä asetuksessa vahvistetaan myös väliaikaiset kalastusmahdollisuudet tietyille kalakannoille ja kalakantaryhmille, joita koskevat kolmansien maiden kanssa käytävät kalastusneuvottelut. Lopulliset kalastusmahdollisuudet vahvistetaan neuvottelujen päättämisajankohtana perussopimuksen mukaisesti.

4. Tiettyjä liitteessä I määritettyjä kalastusmahdollisuuksia ei jaeta, eivätkä jäsenvaltiot saa kalastaa niitä ennen kuin lopulliset kalastusmahdollisuudet on vahvistettu 3 kohdan mukaisesti.

2 artikla

Soveltamisala

Tätä asetusta sovelletaan

a) EU:n aluksiin; sekä

b) kolmansien maiden aluksiin EU:n vesillä.

3 artikla

Määritelmät

Tässä asetuksessa tarkoitetaan

a) ”EU:n aluksella” jonkin jäsenvaltion lipun alla purjehtivaa ja unionissa rekisteröityä kalastusalusta;

b) ”kolmannen maan aluksella” kolmannen maan lipun alla purjehtivaa ja kolmannessa maassa rekisteröityä alusta;

c) ”EU:n vesillä” jäsenvaltioiden suvereniteettiin tai lainkäyttövaltaan kuuluvia vesialueita, lukuun ottamatta perussopimuksen liitteessä II lueteltujen merentakaisten maiden ja alueiden lähivesiä;

d) ”suurimmalla sallitulla saaliilla” (TAC) määrää, joka voidaan pyytää ja purkaa kustakin kalakannasta vuosittain;

e) ”kiintiöllä” unionille, jäsenvaltiolle tai kolmannelle maalle TACista myönnettyä osuutta;

f) ”kansainvälisillä vesialueilla” vesiä, jotka eivät kuulu minkään valtion suvereniteettiin tai lainkäyttövaltaan;

g) ”silmäkoolla” asetuksen (EY) N:o 517/2008 ([1]) mukaisesti määritettyä kalaverkkojen silmäkokoa.

([1]) Komission asetus (EY) N:o 517/2008, annettu 10 päivänä kesäkuuta 2008, neuvoston asetuksen (EY) N:o 850/98 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä kalaverkkojen silmäkoon ja langan paksuuden määrittämisen osalta (EUVL L 151, 11.6.2008, s. 5).

▼B

4 artikla

Kalastusalueet

Tässä asetuksessa sovelletaan seuraavia alueiden määritelmiä:

a) ICESin (Kansainvälinen merentutkimusneuvosto) alueilla tarkoitetaan asetuksen (EY) N:o 218/2009 ([1]) liitteessä III mainittuja maantieteellisiä alueita;

b) ”Skagerrak” tarkoittaa maantieteellistä aluetta, joka rajoittuu lännessä linjaan Hanstholmin majakasta Lindesnesin majakkaan ja etelässä linjaan Skagenin majakasta Tistlarnan majakkaan ja tästä pisteestä lähimpään pisteeseen Ruotsin rannikolla;

c) ”Kattegat” tarkoittaa maantieteellistä aluetta, joka rajoittuu pohjoisessa linjaan Skagenin majakasta Tistlarnan majakkaan ja tästä pisteestä lähimpään pisteeseen Ruotsin rannikolla, sekä etelässä linjoihin Hasenørestä Gniben Spidsiin, Korshagesta Spodsbjergiin ja Gilbjerg Hovedista Kulleniin;

d) CECAF:n (Itäisen Keski-Atlantin kalastuskomitea) alueilla tarkoitetaan asetuksen (EY) N:o 216/2009 ([2]) liitteessä II mainittuja maantieteellisiä alueita.

e) NAFOn (Luoteis-Atlantin kalastusjärjestön) alueilla tarkoitetaan asetuksen (EY) N:o 217/2009 ([3]) liitteessä III mainittuja maantieteellisiä alueita;

f) ”SEAFO (Kaakkois-Atlantin kalastusjärjestö) -yleissopimusalue” tarkoittaa kalavarojen säilyttämisestä ja hoidosta Kaakkois-Atlantilla tehdyssä yleissopimuksessa ([4]) määriteltyä maantieteellistä aluetta;

g) ”ICCAT (Kansainvälinen Atlantin tonnikalojen suojelukomissio) -yleissopimusalue” tarkoittaa Atlantin tonnikalojen suojelusta tehdyssä kansainvälisessä yleissopimuksessa ([5]) määriteltyä maantieteellistä aluetta;

h) ”CCAMLR (Etelämantereen meren elollisten luonnonvarojen säilyttämistä käsittelevä toimikunta) -yleissopimusalue” tarkoittaa asetuksen (EY) N:o 601/2004 ([6]) 2 artiklan a alakohdassa määriteltyä maantieteellistä aluetta;

([1]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 218/2009, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2009, Koillis-Atlantilla kalastavien jäsenvaltioiden nimellissaaliiden määriä koskevien tilastojen toimittamisesta (EUVL L 87, 31.3.2009, s. 70).

([2]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 216/2009, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2009, muualla kuin Pohjois-Atlantilla kalastavien jäsenvaltioiden nimellissaaliiden määriä koskevien tilastojen toimittamisesta (EUVL L 87, 31.3.2009, s. 1).

([3]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 217/2009, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2009, Luoteis-Atlantilla kalastavien jäsenvaltioiden saaliiden määriä ja kalastustoimintaa koskevien tilastojen toimittamisesta (EUVL L 87, 31.3.2009, s. 42).

([4]) Tehty neuvoston päätöksellä 2002/738/EY (EUVL L 234, 31.8.2002, s. 39).

([5]) Unioni on liittynyt yleissopimukseen neuvoston päätöksellä 86/238/ETY (EYVL L 162, 18.6.1986, s. 33).

([6]) Neuvoston asetus (EY) N:o 601/2004, annettu 22 päivänä maaliskuuta 2004, kalastustoimintaan sovellettavista valvontatoimenpiteistä Etelämantereen meren elollisten luonnonvarojen säilyttämistä koskevan yleissopimuksen alueella (EUVL L 97, 1.4.2004, s. 16).

▼B

i) ”IATTC (Amerikan trooppisten tonnikalojen suojelukomissio) -yleissopimusalue” tarkoittaa Amerikan yhdysvaltojen ja Costa Rican tasavallan välisellä vuoden 1949 yleissopimuksella perustetun Amerikan trooppisten tonnikalojen suojelukomission vahvistamista koskevassa yleissopimuksessa ([1]) määriteltyä maantieteellistä aluetta;

j) ”IOTC (Intian valtameren tonnikalatoimikunta) -yleissopimusalue” tarkoittaa Intian valtameren tonnikalatoimikunnan perustamista koskevassa sopimuksessa ([2]) määriteltyä maantieteellistä aluetta;

k) ”SPRFMO (Eteläisen Tyynenmeren alueellinen kalastusjärjestö) -yleissopimusalue” tarkoittaa aavan meren maantieteellistä aluetta, joka sijaitsee etelään linjasta 10º N, CCAMLR-yleissopimusalueen pohjoispuolella, SIOFA-yleissopimusalueen, siten kuin se määritellään Eteläisen Intian valtameren kalastussopimuksessa ([3]), itäpuolella ja Etelä-Amerikan valtioiden lainkäyttövaltaan kuuluvien kalastusalueiden länsipuolella;

l) ”WCPFC (Länsi- ja Keski-Tyynenmeren kalastuskomissio) -yleissopimusalue” tarkoittaa laajasti vaeltavien kalakantojen säilyttämistä ja hoitoa Länsi- ja Keski-Tyynellämerellä koskevassa yleissopimuksessa ([4]) määriteltyä maantieteellistä aluetta;

m) ”Beringinmeren aava meri” tarkoittaa Beringinmerellä olevaa aavan meren maantieteellistä aluetta, joka sijaitsee yli 200 meripeninkulman etäisyydellä perusviivoista, joista Beringinmeren rannikkovaltioiden aluemeren leveys mitataan.

II OSASTO

EU:N ALUSTEN KALASTUSMAHDOLLISUUDET

1 LUKU

Yleiset säännökset

5 artikla

TACit ja niiden jakaminen

1. EU:n alusten TACit unionin vesillä tai tietyillä EU:n ulkopuolisilla vesillä ja näiden TACien jakaminen jäsenvaltioiden kesken sekä tapauksen mukaan niihin toiminnallisesti liittyvät edellytykset vahvistetaan liitteessä I.

([1]) Tehty neuvoston päätöksellä 2006/539/EY (EUVL L 224, 16.8.2006, s. 22).
([2]) Unioni on liittynyt yleissopimukseen neuvoston päätöksellä 95/399/EY (EYVL L 236, 5.10.1995, s. 24).
([3]) Tehty neuvoston päätöksellä 2008/780/EY (EUVL L 268, 9.10.2008, s. 27).
([4]) Unioni on liittynyt yleissopimukseen neuvoston päätöksellä 2005/75/EY (EUVL L 32, 4.2.2005, s. 1).

▼B

2. EU:n aluksilla on oikeus kalastaa liitteessä I säädettyjen TACien rajoissa Färsaarten, Grönlannin, Islannin ja Norjan kalastusta koskevaan lainkäyttövaltaan kuuluvilla vesillä sekä Jan Mayenin ympärillä sijaitsevalla kalastusalueella tämän asetuksen 14 artiklassa ja liitteessä III sekä asetuksessa (EY) N:o 1006/2008 ([1]) ja sen täytäntöönpanosäännöksissä säädetyin edellytyksin.

3. Komissio tarkistaa unionin käytettävissä olevat villakuoreen kiintiöt ICES-suuralueilla V ja XIV sijaitsevilla Grönlannin vesillä Grönlannin vahvistaman TACin ja sen unionille myöntämän osuuden perusteella Euroopan yhteisön sekä Tanskan hallituksen ja Grönlannin maakuntahallituksen välistä kalastuskumppanuussopimusta ja sen pöytäkirjaa noudattaen.

4. Komissio voi vuoden 2012 alkupuoliskolla kerättävien tieteellisten tietojen perusteella tarkistaa liitteessä I seuraaville kannoille vahvistetut TACit 38 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen annettavilla täytäntöönpanosäädöksillä:

a) unionin tuulenkalakanta ja siihen liittyvät sivusaaliit ICES-alueilla II a ja III a sekä ICES-suuralueella IV sijaitsevilla EU:n vesillä tämän asetuksen liitteen II B mukaisesti;

b) harmaaturskakanta ja siihen liittyvät sivusaaliit ICES-suuralueella III a sekä ICES-alueella II a ja ICES-suuralueella IV sijaitsevilla EU:n vesillä; sekä

c) kilohailikanta ja siihen liittyvät sivusaaliit ICES-alueella II a ja ICES-suuralueella IV sijaitsevilla EU:n vesillä.

5. Asianmukaisesti perustelluissa erittäin kiireellisissä tapauksissa, jotka liittyvät unionin velvollisuuteen noudattaa kansainvälisiä velvoitteitaan, komissio tarkistaa tämän artiklan 4 kohdassa tarkoitettujen kantojen liitteessä I vahvistettuja TACeja antamalla välittömästi sovellettavia täytäntöönpanosäädöksiä 38 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen. Nämä säädökset pysyvät voimassa tämän asetuksen soveltamisajan ja joka tapauksessa enintään 31 päivään joulukuuta 2012 asti.

6 artikla

Lisäkalastusmahdollisuuksien jakaminen aluksille, jotka osallistuvat kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen

1. Jäsenvaltio voivat myöntää tiettyjen kantojen lisäkalastusmahdollisuuksia sen lipun alla purjehtiville aluksille, jotka osallistuvat kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen. Kyseiset kannat yksilöidään liitteessä I. Lisäkalastusmahdollisuudet eivät voi ylittää liitteessä I vahvistettua kokonaismäärää prosentuaalisena osuutena kyseiselle jäsenvaltiolle jaetusta kiintiöstä.

([1]) Neuvoston asetus (EY) N:o 1006/2008, annettu 29 päivänä syyskuuta 2009, yhteisön kalastusaluksille myönnettävistä luvista kalastustoiminnan harjoittamiseksi yhteisön vesien ulkopuolella ja kolmansien maiden alusten pääsystä yhteisön vesille (EUVL L 286, 29.10.2008, s. 33).

▼B

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetut lisäkalastusmahdollisuudet voidaan myöntää ainoastaan seuraavien edellytysten mukaisesti:

a) alukset käyttävät sensorijärjestelmään yhdistettyjä valvontakameroita, jotta kaikki kalastus- ja jalostustoimet aluksella voidaan nauhoittaa;

b) yksittäiselle alukselle, joka osallistuu kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen, myönnetyt lisäkalastusmahdollisuudet eivät saa ylittää 75:tä prosenttia poisheitetyistä määristä, joita kyseisen alustyypin osalta arvioidaan aiheutuvan, ja joka tapauksessa ne saavat aiheuttaa enintään 30 prosentin lisäyksen alukselle jaettuun perusmäärään; sekä

c) kaikki lisäkalastusmahdollisuuksien alukselle tuomat asianomaisesta kannasta muodostuvat saaliit on luettava alukselle jaettuun kokonaismäärään.

Sen estämättä, mitä b alakohdassa säädetään, jäsenvaltio voi poikkeuksellisesti myöntää sen lipun alla purjehtivalle alukselle lisäkalastusmahdollisuuksia, jotka ylittävät 75 prosenttia poisheitetyistä määristä, joita kyseisen alustyypin osalta arvioidaan aiheutuvan, edellyttäen että:

i) kyseisen alustyypin arvioidut poisheitetyt määrät ovat alle 10 prosenttia;

ii) voidaan osoittaa, että kyseisen alustyypin mukaanottaminen on tärkeää, jotta voidaan arvioida valvontakamerajärjestelmän mahdollisuuksia valvontatarkoituksiin; sekä

iii) arvioitujen poisheitettyjen määrien 75 prosentin kokonaismäärä ei ylity kaikkien koekalastukseen osallistuvien alusten osalta.

3. Jos jäsenvaltio havaitsee, että kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen osallistuva alus jättää täyttämättä 2 kohdassa säädetyt edellytykset, sen on viipymättä peruutettava kyseiselle alukselle jaetut lisäkalastusmahdollisuudet ja kiellettävä sen osallistuminen koekalastukseen loppuvuodeksi 2012.

4. Jäsenvaltioiden on ennen 1 kohdassa tarkoitettujen lisäkalastusmahdollisuuksien myöntämistä toimitettava komissiolle seuraavat tiedot:

a) luettelo sen lipun alla purjehtivista aluksista, jotka osallistuvat kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen;

b) erittely aluksille asennetuista sähköisistä etävalvontalaitteista;

c) kyseisten alusten käyttämien pyydysten kapasiteetti, tyyppi ja erittely;

d) arvioidut poisheitettävät saaliit kunkin koekalastukseen osallistuvan alustyypin osalta; sekä

e) koekalastukseen osallistuvien alusten kyseisestä kannasta, johon sovelletaan asiaankuuluvaa TACia, vuonna 2011 pyytämät saalismäärät.

5. Komissio voi pyytää tieteellistä neuvoa-antavaa elintä arvioimaan uudelleen 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetut alusten arvioidut poisheitettävät saaliit. Jos arvioinnille ei saada vahvistusta, asianomainen jäsenvaltio ilmoittaa kirjallisesti komissiolle toteutetut toimenpiteet varmistaakseen, että asianomaiset alukset noudattavat arvioituja poisheitettäviä saaliita koskevaa 2 artiklan b alakohdassa tarkoitettua edellytystä.

▼B

7 artikla

Joustavuus tiettyjen kantojen hoidossa

1. Tiettyjen liitteessä I yksilöityjen kantojen osalta jäsenvaltio voi päättää lisätä liitteessä I säädettyä alkuperäistä kiintiötään 10 prosentilla. Kyseisen jäsenvaltion on ilmoitettava päätöksestään komissiolle. Kun tällainen ilmoitus on tehty, lisättyä kiintiötä pidetään kyseiselle jäsenvaltiolle jaettuna kiintiönä.

2. Tämän lisätyn kiintiön nojalla vuonna 2012 pyydetyt määrät, jotka ylittävät alkuperäisen kiintiön, vähennetään laskettaessa kyseisen jäsenvaltion asianomaisen kannan kiintiötä vuodeksi 2013.

3. Alkuperäisen kiintiön mukaiset mahdollisesti pyytämättä jääneet määrät lisätään 10 prosenttiin asti kyseisestä kiintiöstä laskettaessa kyseisen jäsenvaltion asianomaisen kannan kiintiötä vuodeksi 2013.

8 artikla

Saaliiden ja sivusaaliiden aluksesta purkamista koskevat edellytykset

Aluksella ei saa pitää eikä aluksesta saa purkaa sellaisiin kantoihin kuuluvia kaloja, joille on vahvistettu TACit, paitsi jos

a) saaliit on pyydetty sellaisen jäsenvaltion lipun alla purjehtivilla aluksilla, joilla on olemassa kiintiö, eikä tämä kiintiö ole täyttynyt; tai

b) saaliit ovat osa EU:n kiintiötä, jota ei ole jaettu jäsenvaltioiden kesken kiintiöiksi, eikä tämä EU:n kiintiö ole täyttynyt.

9 artikla

Pyyntiponnistusrajoitukset

Liitteessä II A vahvistettuja pyyntiponnistusta koskevia toimenpiteitä sovelletaan 1 päivästä helmikuuta 2012 31 päivään tammikuuta 2013 tiettyjen turska-, punakampela- ja merianturakantojen hallinnointiin seuraavilla alueilla:

a) Skagerrak;

b) ICES-alueen III a se osa, joka ei kuulu Skagerrakiin ja Kattegatiin;

c) ICES-suuralue IV;

d) EU:n vedet ICES-alueella II a; ja

e) ICES-alue VII d.

▼B

10 artikla

Saalis- ja pyyntiponnistusrajoitukset syvänmerenkalastuksessa

1. Grönlanninpallakseen sovelletaan syvänmeren kantojen kalastukseen sovellettavista kalastusmahdollisuuksien saamista koskevista erityisistä vaatimuksista ja niihin liittyvistä edellytyksistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2347/2002 ([1]) 3 artiklan 1 kohtaa. Grönlanninpallaksen pyyntiin, aluksella pitämiseen, jälleenlaivaukseen ja aluksesta purkamiseen sovelletaan mainitussa artiklassa tarkoitettuja vaatimuksia.

2. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että alusten, joilla on asetuksen (EY) N:o 2347/2002 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu syvänmeren kalastuslupa, pyyntiponnistus mitattuna kilowattipäivinä poissa satamasta ei vuoden 2012 osalta ole yli 65 prosenttia kyseisen jäsenvaltion alusten vuoden 2003 keskimääräisestä vuotuisesta pyyntiponnistuksesta kalastusmatkoilla, joilla oli käytössä syvänmeren kalastuslupa tai joilla pyydettiin kyseisen asetuksen liitteissä I ja II lueteltuja syvänmeren lajeja. Tätä kohtaa sovelletaan vain kalastusmatkoihin, joilla on pyydetty yli 100 kilogrammaa muita syvänmeren lajeja kuin kultakuoretta.

11 artikla

Kalastusmahdollisuuksien jakamista koskevat erityiset säännökset

1. Tässä asetuksessa vahvistettu kalastusmahdollisuuksien jakaminen jäsenvaltioiden kesken ei rajoita seuraavien soveltamista:

a) asetuksen (EY) N:o 2371/2002 20 artiklan 5 kohdan mukaisesti tehtävät vaihdot;

b) asetuksen (EY) N:o 1224/2009 37 artiklan tai asetuksen (EY) N:o 1006/2008 10 artiklan 4 kohdan mukaisesti tehtävät kalastusmahdollisuuksien uudelleen jakamiset;

c) asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklan nojalla sallittavat saaliiden lisäpurkamiset;

d) asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklan mukaisesti pidätettävät määrät;

e) asetuksen (EY) N:o 1224/2009 37, 105, 106 ja 107 artiklan mukaisesti tehtävät vähennykset.

2. Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa on sovellettava kantoihin, joihin sovelletaan varo-TACia, ja mainitun asetuksen 3 artiklan 2 ja 3 kohtaa sekä 4 artiklaa on sovellettava kantoihin, joihin sovelletaan analyyttistä TACia, jollei tämän asetuksen liitteessä I toisin säädetä.

([1]) Neuvoston asetus (EY) N:o 2347/2002, annettu 16 päivänä joulukuuta 2002, syvänmeren kantojen kalastukseen sovellettavista kalastusmahdollisuuksien saamista koskevista erityisistä vaatimuksista ja niihin liittyvistä edellytyksistä (EYVL L 351, 28.12.2002, s. 6).

▼B

12 artikla

Kalastuskieltokausi

1. On kiellettyä kalastaa tai pitää aluksella Porcupinematalikolla 1 päivästä toukokuuta 31 päivään heinäkuuta 2012 seuraavia lajeja: keila, tylppäpyrstömolva ja molva.

2. Tätä artiklaa sovellettaessa Porcupinematalikolla tarkoitetaan maantieteellistä aluetta, joka jää seuraavien peräkkäisten pisteiden kautta kulkevien loksodromien sisäpuolelle:

Piste	Leveysaste	Pituusaste
1	52° 27′ N	12° 19′ W
2	52° 40′ N	12° 30′ W
3	52° 47′ N	12° 39,600′ W
4	52° 47′ N	12° 56′ W
5	52° 13,5′ N	13° 53,830′ W
6	51° 22′N	14° 24′ W
7	51° 22′ N	14° 03′ W
8	52° 10′ N	13° 25′ W
9	52° 32′ N	13° 07,500′ W
10	52° 43′ N	12° 55′ W
11	52° 43′ N	12° 43′ W
12	52° 38,800′ N	12° 37′ W
13	52° 27′ N	12° 23′ W
14	52° 27′ N	12° 19′ W

3. Edellä olevasta 1 kohdasta poiketen kulku Porcupinematalikon kautta niin, että aluksella on kyseisessä kohdassa tarkoitettua lajia, on sallittua asetuksen (EY) N:o 1224/2009 50 artiklan 3, 4 ja 5 kohdan mukaisesti.

13 artikla

Rauhoitukset

1. Kielletään EU:n aluksia pyytämästä, pitämästä aluksella, jälleenlaivaamasta ja purkamasta seuraavia lajeja:

a) jättiläishai (*Cetorhinus maximus*) ja valkohai (*Carcharodon carcharias*) EU:n vesillä ja EU:n ulkopuolisilla vesillä;

b) sillihai *(Lamna nasus)* kaikilla vesillä, paitsi jos annetun asetuksen (EU) N:o 43/2012 ([1]) liitteessä I olevassa B osassa toisin säädetään;

([1]) Neuvoston asetus (EU) N:o 43/2012, annettu 18 päivänä tammikuuta 2012, EU:n alusten käytettävissä olevien, kansainvälisten neuvottelujen alaan tai sopimusten soveltamisalaan kuulumattomien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2012 (Katso tämän virallisen lehden sivu 1).

▼B

c) merienkeli (*Squatina squatina*) EU:n vesillä;

d) silorausku (*Dipturus batis*) ICES-alueella II a sekä ICES-suuralueilla III, IV, VI, VII, VIII, IX ja X sijaitsevilla EU:n vesillä;

e) aaltorausku (*Raja undulata*) ja pullonokkarausku (*Rostroraja alba*) ICES-suuralueilla VI, VII, VIII, IX ja X sijaitsevilla EU:n vesillä; sekä

f) kitararauskut (*Rhinobatidae*) ICES-suuralueilla I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X ja XII sijaitsevilla EU:n vesillä.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuja lajeja ei saa vahingoittaa, jos ne saadaan sattumalta saaliiksi. Yksilöt on päästettävä heti takaisin mereen.

14 artikla

Tietojen siirtäminen

Kun jäsenvaltiot lähettävät komissiolle pyydettyjen kantojen purettujen saaliiden määriin liittyviä tietoja asetuksen (EY) N:o 1224/2009 33 ja 34 artiklan mukaisesti, niiden on käytettävä tämän asetuksen liitteessä I säädettyjä kantojen koodeja.

II LUKU

Kalastusluvat kolmansien maiden vesillä

15 artikla

Kalastusluvat

1. Kolmannen maan vesillä kalastavien EU:n alusten kalastuslupien enimmäismäärä esitetään liitteessä III.

2. Jos jäsenvaltio siirtää asetuksen (EY) N:o 2371/2002 20 artiklan 5 kohdan perusteella kiintiötä toiselle jäsenvaltiolle liitteessä III mainituilla kalastusalueilla, siirtoon on sisällyttävä asianmukainen kalastuslupien siirto, ja siitä on ilmoitettava komissiolle. Kullekin kalastusalueelle liitteessä III vahvistettua kalastuslupien kokonaismäärää ei saa kuitenkaan ylittää.

III LUKU

Kalastusmahdollisuudet alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen vesillä

1 Jakso

ICCAT-Yleissopimusalue

16 artikla

Tonnikalan kalastus-, kasvatus- ja lihotuskapasiteetin rajoittaminen

1. Sellaisten vapapyydyksiä käyttävien EU:n alusten ja uisteluveneiden lukumäärä, joilla on lupa kalastaa aktiivisesti 8 kilogramman tai 75 senttimetrin ja 30 kilogramman tai 115 senttimetrin välille sijoittuvia tonnikaloja Itä-Atlantilla, rajoitetaan liitteessä IV olevan 1 kohdan mukaisesti.

▼B

2. Sellaisten pienimuotoista rannikkokalastusta harjoittavien EU:n alusten lukumäärä, joilla on lupa kalastaa aktiivisesti 8 kilogramman tai 75 senttimetrin ja 30 kilogramman tai 115 senttimetrin välille sijoittuvia tonnikaloja Välimerellä, rajoitetaan liitteessä IV olevan 2 kohdan mukaisesti.

3. Sellaisten tonnikalaa Adrianmerellä kasvatustarkoituksiin pyytävien EU:n alusten lukumäärä, joilla on lupa kalastaa aktiivisesti 8 kilogramman tai 75 senttimetrin ja 30 kilogramman tai 115 senttimetrin välille sijoittuvia tonnikaloja, rajoitetaan liitteessä IV olevan 3 kohdan mukaisesti.

4. Sellaisten kalastusalusten lukumäärä ja kokonaisbruttovetoisuus, joilla on lupa kalastaa, pitää aluksella, jälleenlaivata, kuljettaa tai purkaa tonnikalaa Itä-Atlantilla ja Välimerellä, rajoitetaan liitteessä IV olevan 4 kohdan mukaisesti.

5. Itä-Atlantilla ja Välimerellä harjoitettavassa tonnikalan kalastuksessa käytettävien rysien lukumäärä rajoitetaan liitteessä IV olevan 5 kohdan mukaisesti.

6. Tonnikalan kasvatus- ja lihotuskapasiteetti sekä pyydetyn luonnonvaraisen tonnikalan enimmäismäärä, joka voidaan myöntää laitoksille Itä-Atlantilla ja Välimerellä, rajoitetaan liitteessä IV olevan 6 kohdan mukaisesti.

17 artikla

Liitteessä I D jaettua tonnikalan kiintiötä koskevat lisäedellytykset

Asetuksen (EY) N:o 302/2009 7 artiklan 2 kohdassa säädetyn kalastuskieltoajan lisäksi tonnikalan kurenuottakalastus kielletään Itä-Atlantilla ja Välimerellä 15 päivän huhtikuuta ja 15 päivän toukokuuta 2012 välisellä kaudella.

18 artikla

Virkistys- ja urheilukalastus

Jäsenvaltioiden on myönnettävä niille liitteessä I D myönnetyistä kiintiöistä erityinen kiintiö tonnikalan virkistys- ja urheilukalastukseen.

19 artikla

Hait

1. On kiellettyä pitää aluksella, jälleenlaivata tai purkaa isosilmäkettuhain (*Alopias superciliosus*) osaa tai kokonaista ruhoa missään kalastusmuodossa.

2. *Alopias*-sukuun (*Alopias* spp.) kuuluvien kettuhaiden kohdennettu kalastus on kielletty.

3. On kiellettyä pitää aluksella, jälleenlaivata tai purkaa *Sphyrnidae*-heimoon kuuluvan vasarahain (nuijahaita (*Sphyrna Tiburo*) lukuun ottamatta) osaa tai kokonaista ruhoa ICCAT-yleissopimusalueella harjoitetun kalastuksen yhteydessä.

▼B

4. On kiellettyä pitää aluksella, jälleenlaivata tai purkaa valkopilkkahain (*Carcharhinus longimanus*) osaa tai kokonaista ruhoa missään kalastusmuodossa.

5. On kiellettyä pitää aluksella haukkahaita (*Carcharhinus falciformis*) missään kalastusmuodossa.

2 Jakso

CCAMLR-Yleissopimusalue

20 artikla

Kiellot ja saalisrajoitukset

1. Liitteessä V olevassa A osassa mainittujen lajien kohdennettu kalastus on kielletty mainitussa liitteessä ilmoitettujen alueiden ja ajanjaksojen osalta.

2. Koekalastuksessa sovelletaan liitteessä V olevassa B osassa esitettyjä TACeja ja sivusaalisrajoituksia mainitussa osassa ilmoitetuilla suuralueilla.

21 artikla

Koekalastus

1. Vain ne jäsenvaltiot, jotka ovat CCAMLR:n komission jäseniä, saavat osallistua *Dissostichus* spp. -lajien pitkälläsiimalla harjoitettavaan koekalastukseen FAO-suuralueilla 88.1 ja 88.2 samoin kuin alueiden 58.4.1, 58.4.2 ja 58.4.3a niissä osissa, jotka eivät kuulu kansalliseen lainkäyttövaltaan, vuonna 2012. Jos tällainen jäsenvaltio aikoo osallistua tällaiseen kalastukseen, sen on ilmoitettava tästä CCAMLR:n sihteeristölle asetuksen (EY) N:o 601/2004 7 ja 7 a artiklan mukaisesti ja joka tapauksessa viimeistään 1 päivänä kesäkuuta 2012.

2. TACeja ja sivusaaliita koskevat rajoitukset FAO-suuralueiden 88.1 ja 88.2 samoin kuin alueiden 58.4.1, 58.4.2 ha 58.4.3a osalta sekä niiden jakaminen pienimuotoisille tutkimusalueille (SSRU) kullakin suuralueella ja alueella vahvistetaan liitteessä V olevassa B osassa. Kalastus SSRU-alueella on lopetettava, kun ilmoitetut saaliit saavuttavat määritellyn TACin, eikä SSRU-alueella saa enää kalastaa loppukauden aikana.

3. Kalastusta on harjoitettava maantieteellisesti ja syvyyssuunnassa niin laajalla alueella kuin mahdollista, jotta saataisiin kalastusmahdollisuuksien määrittämiseksi tarvittavat tiedot ja vältettäisiin saaliiden ja pyyntiponnistuksen liiallinen keskittyminen. FAO-suuralueilla 88.1 ja 88.2 sekä alueilla 58.4.1, 58.4.2 ja 58.4.3a kalastus on kuitenkin kielletty alle 550 metrin syvyydessä.

▼B

22 artikla

Etelänkrillin kalastaminen kalastuskaudella 2012–2013

1. Vain ne jäsenvaltiot, jotka ovat CCAMLR:n komission jäseniä, saavat kalastaa etelänkrilliä (*Euphasia superba*) CCAMLR-yleissopimusalueella kalastuskaudella 2012–2013. Jos tällainen jäsenvaltio aikoo kalastaa etelänkrilliä CCAMLR-yleissopimusalueella, sen on ilmoitettava tästä CCAMLR:n sihteeristölle asetuksen (EY) N:o 601/2004 5 a artiklan mukaisesti, sekä komissiolle, ja joka tapauksessa viimeistään 1 päivänä kesäkuuta 2012

a) aikomuksestaan kalastaa etelänkrilliä, käyttämällä liitteessä V olevassa C osassa vahvistettua lomaketta;

b) verkkotyypistä, käyttämällä liitteessä V olevassa D osassa vahvistettua lomaketta.

2. Tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitetussa ilmoituksessa on oltava asetuksen (EY) N:o 601/2004 3 artiklassa säädetyt tiedot kustakin aluksesta, jolle jäsenvaltio aikoo antaa luvan osallistua etelänkrillin kalastukseen.

3. Jäsenvaltion, joka aikoo kalastaa etelänkrilliä CCAMLR-yleissopimusalueella, on ilmoitettava aikomuksestaan tehdä niin vain sellaisten luvan saaneiden alusten osalta, jotka joko purjehtivat niiden lipun alla ilmoitusajankohtana tai purjehtivat toisen CCAMLR-jäsenen lipun alla, mutta joiden oletetaan purjehtivan kalastusajankohtana kyseisen jäsenvaltion lipun alla.

4. Jäsenvaltiot saavat antaa luvan osallistua etelänkrillin kalastukseen muilla kuin tämän artiklan 1, 2 ja 3 kohdan mukaisesti CCAMLR:n sihteeristölle ilmoitetuilla aluksilla, jos luvan saanut alus on perustelluista toiminnallisista syistä tai ylivoimaisen esteen johdosta estynyt osallistumasta. Tällöin asianomaisten jäsenvaltioiden on ilmoitettava tästä heti CCAMLR:n sihteeristölle ja komissiolle sekä annettava

a) yksityiskohtaiset tiedot suunnitellusta korvaavasta aluksesta tai suunnitelluista korvaavista aluksista, mukaan lukien asetuksen (EY) N:o 601/2004 3 artiklassa säädetyt tiedot;

b) täydellinen selvitys syistä, joilla aluksen korvaaminen perustellaan, sekä asianmukainen tätä tukevat todisteet tai lisätiedot.

5. Jäsenvaltiot eivät saa antaa kumpaankaan CCAMLR:n laitonta, ilmoittamatonta ja sääntelemätöntä kalastusta (LIS-kalastusta) harjoittavien alusten luetteloon kirjatuille aluksille lupaa osallistua etelänkrillin kalastukseen.

3 Jakso

IOTC-Yleissopimusalue

23 artikla

IOTC-yleissopimusalueella kalastavien alusten kalastuskapasiteetin rajoittaminen

1. Trooppisia tonnikaloja pyytävien EU:n alusten enimmäismäärä IOTC-yleissopimusalueella ja sitä vastaava kapasiteetti bruttovetoisuutena vahvistetaan liitteessä VI olevassa 1 kohdassa.

2. Miekkakalaa (*Xiphias gladius*) ja valkotonnikalaa (*Thunnus alalunga*) pyytävien EU:n alusten enimmäismäärä IOTC-yleissopimusalueella ja sitä vastaava kapasiteetti bruttovetoisuutena vahvistetaan liitteessä VI olevassa 2 kohdassa.

▼B

3. Jäsenvaltiot voivat jakaa uudelleen 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuihin kalastuksiin osoitettuja aluksia näiden kalastusten kesken, jos ne voivat osoittaa komissiolle, ettei tämä muutos johda kyseisten kalakantojen pyyntiponnistuksen lisääntymiseen.

4. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että jos niiden laivastoon ehdotetaan kapasiteetin siirtoa, siirrettävät alukset kuuluvat IOTC:n alusrekisteriin tai muiden alueellisten tonnikalan kalastusjärjestöjen alusrekisteriin. Tämän lisäksi aluksia, jotka on merkitty alueellisen kalastusjärjestön laatimaan LIS-kalastusta harjoittavien alusten (LIS-alukset) luetteloon, ei saa siirtää.

5. IOTC:n käsiteltäväksi annettujen kehityssuunnitelmien täytäntöönpanon huomioon ottamiseksi jäsenvaltiot voivat lisätä kalastuskapasiteettiaan 1 ja 2 kohdassa tarkoitetuista enimmäismääristä ainoastaan kyseisissä suunnitelmissa asetetuissa rajoissa.

24 artikla

Hait

1. On kiellettyä pitää aluksella, jälleenlaivata tai purkaa mihin tahansa *Alopiidae*-heimon lajiin kuuluvan isosilmäkettuhain osaa tai kokonaista ruhoa missään kalastusmuodossa.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuja lajeja ei saa vahingoittaa, jos ne saadaan sattumalta saaliiksi. Yksilöt on päästettävä heti takaisin mereen.

4 Jakso

SPRFMO-Yleissopimusalue

25 artikla

Pelaginen kalastus – kapasiteetin rajoittaminen

Vuosina 2007, 2008 tai 2009 SPRFMO-yleissopimusalueella aktiivisesti pelagista kalastusta harjoittaneiden jäsenvaltioiden on rajoitettava lippunsa alla purjehtivien ja pelagisia kantoja vuonna 2012 pyytävien alusten bruttotonneina ilmaistu kokonaisvetoisuus kyseisellä alueella yhteensä 78 610 bruttotonniin siten, että varmistetaan Etelä-Tyynenmeren pelagisten kalavarojen kestävä hyödyntäminen.

26 artikla

Pelaginen kalastus – TACit

1. Vain ne jäsenvaltiot, jotka ovat aktiivisesti harjoittaneet 25 artiklassa määritettyä pelagista kalastusta SPRFMO-yleissopimusalueella vuosina 2007, 2008 tai 2009, voivat pyytää pelagisia kantoja tällä alueella liitteessä I J vahvistettujen TACien mukaisesti.

2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle kuukausittain tässä artiklassa tarkoitettua kalastusta harjoittavien niiden lipun alla purjehtivien alusten nimet ja tiedot, bruttovetoisuus mukaan lukien.

▼B

3. Jäsenvaltioiden on toimitettava viimeistään seuraavan kuukauden viidentenätoista päivänä tässä artiklassa tarkoitetun kalastuksen seurantatarkoituksessa alusten satelliittiseurantajärjestelmän (VMS) tietueet, kuukausittaiset saalisraportit ja, mikäli ne ovat käytettävissä, satamakäyntejä koskevat tiedot komissiolle, joka toimittaa tiedot SPRFMO:n väliaikaiselle sihteeristölle.

27 artikla

Pohjakalastus

Jäsenvaltioiden, joilla on pohjakalastusta koskevaa kirjattua pyyntiponnistusta tai saalista SPRFMO-yleissopimusalueella 1 päivän tammikuuta 2002 ja 31 päivän joulukuuta 2006 väliseltä ajalta, on rajoitettava pyyntiponnistuksensa tai saaliinsa:

a) saalistasoa tai pyyntiponnistusta kuvastavien muuttujien keskitasolle kyseisellä ajanjaksolla; sekä

b) ainoastaan niihin SPRFMO-yleissopimusalueen osiin, joilla on harjoitettu pohjakalastusta jollakin aikaisemmalla kalastuskaudella.

5 Jakso

IATTC-Yleissopimusalue

28 artikla

Kurenuottakalastus

1. Kielletään kurenuotta-aluksilta keltaevätonnikalan (*Thunnus albacares*), isosilmätonnikalan (*Thunnus obesus*) ja boniitin (*Katsuwonus pelamis*) kalastus

a) 29 päivästä heinäkuuta 28 päivään syyskuuta 2012 tai 18 päivästä marraskuuta 2012 18 päivään tammikuuta 2013 alueella, jota rajaavat

   — Amerikan Tyynenmerenpuoliset rannikot,

   — pituuspiiri 150° W,

   — leveyspiiri 40° N,

   — leveyspiiri 40° S;

b) 29 päivästä syyskuuta 29 päivään lokakuuta 2012 alueella, jota rajaavat

   — pituuspiiri 96° W,

   — pituuspiiri 110° W,

   — leveyspiiri 4° N,

   — leveyspiiri 3° S.

2. Asianomaisten jäsenvaltioiden on ilmoitettava valitsemansa 1 kohdassa tarkoitettu kalastuskieltokausi komissiolle ennen 1 päivää huhtikuuta 2012. Asianomaisten jäsenvaltioiden kaikkien kurenuotta-alusten on valittuna kautena lopetettava kurenuotalla kalastaminen 1 kohdassa määritetyillä alueilla.

▼B

3. IATTC-yleissopimusalueella tonnikalaa pyytävien kurenuotta-alusten on pidettävä aluksella ja sen jälkeen purettava aluksesta tai jälleenlaivattava kaikki keltaevätonnikalan, isosilmätonnikalan ja boniitin saaliit.

4. Edellä olevaa 3 kohtaa ei sovelleta

a) kun kala katsotaan ihmisravinnoksi soveltumattomaksi muun syyn kuin koon takia; tai

b) kalastusmatkan viimeisellä osuudella, kun aluksella voi olla riittämättömästi tilaa kaikkien kyseisellä kalastusmatkalla saaliiksi saatujen tonnikalojen sijoittamiseksi.

5. On kiellettyä pyytää valkopilkkahaita (*Carcharhinus longimanus*) IATTC-yleissopimusalueella ja pitää aluksella, jälleenlaivata, varastoida, saattaa myyntiin, myydä tai purkaa aluksesta valkopilkkahain osaa tai kokonaista ruhoa tuolla alueella.

6. Edellä 5 kohdassa tarkoitettua lajia ei saa vahingoittaa, jos se saadaan sattumalta saaliiksi. Aluksen käyttäjien on päästettävä kyseisen lajin yksilöt heti takaisin mereen sekä

a) kirjattava takaisin päästettyjen yksilöiden lukumäärä ja tila (kuollut vai elävä);

b) ilmoitettava a alakohdassa tarkoitetut tiedot sille jäsenvaltiolle, jonka kansalaisia he ovat. Jäsenvaltioiden on välitettävä nämä tiedot komissiolle 31 päivään tammikuuta 2013 mennessä.

6 Jakso

SEAFO-Yleissopimusalue

29 artikla

Syvänmerenhaiden kalastuksen kieltäminen

Seuraavien syvänmerenhaiden kohdennettu kalastus kielletään SEAFO-yleissopimusalueella:

— rauskut (*Rajidae*),

— piikkihai *(Squalus acanthias)*,

— pikkuhai *(Etmopterus bigelowi)*,

— pikkuhai *(Etmopterus brachyurus)*,

— isovalohai *(Etmopterus princeps)*,

— pehmovalohai *(Etmopterus pusillus)*,

— kissahai *(Apristurus manis*),

— samettipiikkihai (*Scymnodon squamulosus*),

— ja *Selachimorpha*-ylälahkon syvänmerenhait.

▼B

7 Jakso

WCPFC-Yleissopimusalue

30 artikla

Isosilmätonnikalan, keltaevätonnikalan, boniitin ja eteläisen Tyynenmeren valkotonnikalan pyyntiponnistusrajoitukset

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että isosilmätonnikalan *(Thunnus obesus)*, keltaevätonnikalan *(Thunnus albacares)*, boniitin *(Katsuwonus pelamis)* ja eteläisen Tyynenmeren valkotonnikalan *(Thunnus alalunga)* kokonaispyyntiponnistus WCPFC-yleissopimusalueella rajoitetaan unionin ja alueen rannikkovaltioiden kalastuskumppanuussopimuksissa määrättyyn pyyntiponnistukseen.

31 artikla

Kalojen yhteenkokoamiseen tarkoitetuilla välineillä harjoitettavaa kalastusta koskeva kalastuskieltoalue

1. WCPFC-yleissopimusalueen osassa, joka sijaitsee leveyspiirien 20º N ja 20º S välisellä alueella, kielletään 1 päivän heinäkuuta 2012 kello 00.00 ja 30 päivän syyskuuta 2012 klo 24.00 välisenä aikana kurenuotta-aluksilta kalastustoiminta kalojen yhteenkokoamiseen tarkoitetuilla välineillä. Kyseisenä aikana kurenuotta-alus saa harjoittaa kalastustoimintaa mainitussa WCPFC-yleissopimusalueen osassa vain, jos aluksella on tarkkailija, joka tarkkailee, ettei alus millään hetkellä

a) käytä tai huolla kalojen yhteenkokoamiseen tarkoitettua välinettä tai siihen liittyvää elektronista laitetta;

b) pyydä parvia kalojen yhteenkokoamiseen tarkoitetuilla välineillä.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetussa WCPFC-yleissopimusalueen osassa kalastavien kurenuotta-alusten on pidettävä aluksella ja purettava tai jälleenlaivattava kaikki isosilmätonnikalan, keltaevätonnikalan ja boniitin saaliit.

3. Edellä olevaa 2 kohtaa ei sovelleta

a) kalastusmatkan viimeisellä osuudella, jos aluksella ei ole riittävästi tilaa kaikkien kalojen sijoittamiseksi;

b) kun kala on ihmisravinnoksi soveltumatonta muun syyn kuin koon takia; tai

c) pakastuslaitteistossa olevan vakavan toimintahäiriön sattuessa.

32 artikla

Kurenuottakalastuksen kieltoalueet

Kielletään kurenuotta-aluksilta isosilmätonnikalan ja keltaevätonnikalan kalastus seuraavilla aavan meren alueilla:

a) Indonesian, Palaun, Mikronesian ja Papua-Uuden-Guinean talousvyöhykkeiden rajoihin ulottuvat kansainväliset vedet;

▼B

b) Mikronesian, Marshallinsaarien, Naurun, Kiribatin, Tuvalun, Fidžin, Salomonsaarten ja Papua-Uuden-Guinean talousvyöhykkeiden rajoihin ulottuvat kansainväliset vedet.

33 artikla

Miekkakalan kalastukseen luvan saaneiden EU:n alusten lukumäärän rajoittaminen

WCPFC-yleissopimusalueella linjan 20° S eteläpuolella sijaitsevilla alueilla miekkakalan (*Xiphias gladius*) kalastukseen luvan saaneiden EU:n alusten enimmäismäärä vahvistetaan liitteessä VII.

8 Jakso

Beringinmeri

34 artikla

Kalastuskielto Beringinmeren aavalla merellä

Alaskanseidin (*Theragra chalcogramma*) kalastus Beringinmeren aavalla merellä on kiellettyä.

III OSASTO

KOLMANSIEN MAIDEN ALUSTEN KALASTUSMAHDOLLISUUDET EU:N VESILLÄ

35 artikla

TACit

Norjan lipun alla purjehtivat kalastusalukset ja Färsaarilla rekisteröidyt kalastusalukset saavat pyytää EU:n vesillä saaliita tämän asetuksen liitteessä I vahvistettujen TACien rajoissa sekä tässä osastossa ja asetuksen (EY) N:o 1006/2008 III luvussa säädettyjen edellytysten mukaisesti.

36 artikla

Kalastusluvat

1. EU:n vesillä kalastavien kolmansien maiden alusten kalastuslupien enimmäismäärä vahvistetaan liitteessä VIII.

2. Aluksella ei saa pitää eikä aluksesta saa purkaa sellaisiin kantoihin kuuluvia kaloja, joille on vahvistettu TACit, paitsi jos saaliit on pyydetty kolmannen maan aluksilla, joilla on kiintiö, eikä tämä kiintiö ole täyttynyt.

37 artikla

Rauhoitukset

1. Kolmansien maiden kalastusaluksia kielletään pyytämästä, pitämästä aluksella, jälleenlaivaamasta ja purkamasta seuraavia lajeja:

a) jättiläishai (*Cetorhinus maximus*) ja valkohai (*Carcharodon carcharias*) kaikilla EU:n vesillä;

▼B

b) merienkeli (*Squatina squatina*) kaikilla EU:n vesillä;

c) silorausku (*Dipturus batis*) ICES-alueella II a sekä ICES-suuralueilla III, IV, VI, VII, VIII, IX ja X sijaitsevilla EU:n vesillä;

d) aaltorausku (*Raja undulata*) ja pullonokkarausku (*Rostroraja alba*) ICES-suuralueilla VI, VII, VIII, IX ja X sijaitsevilla EU:n vesillä;

e) sillihai (*Lamna nasus*) kaikilla EU:n vesillä; sekä

f) kitararauskut (*Rhinobatidae*) ICES-suuralueilla I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X ja XII sijaitsevilla EU:n vesillä.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuja lajeja ei saa vahingoittaa, jos ne saadaan sattumalta saaliiksi. Yksilöt on päästettävä heti takaisin mereen.

IV OSASTO

LOPPUSÄÄNNÖKSET

38 artikla

Komiteamenettely

1. Komissiota avustaa asetuksella (EY) N:o 2371/2002 perustettu kalastus- ja vesiviljelyalan komitea. Kyseinen komitea on asetuksessa (EU) N:o 182/2011 tarkoitettu komitea.

2. Kun viitataan tähän kohtaan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o 182/2011 5 artiklaa.

3. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o 182/2011 8 artiklaa yhdessä 5 artiklan kanssa.

39 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2012.

Kuitenkin 9 artiklaa sovelletaan 1 päivästä helmikuuta 2012.

CCAMLR-yleissopimusalueen kalastusmahdollisuuksia tai -kieltoja, jotka vahvistetaan 20, 21 ja 22 artiklassa sekä liitteissä IE ja V, sovelletaan niiden jaksojen alusta, joina kyseisiä kalastusmahdollisuuksia tai -kieltoja sovelletaan.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

▼B

LIITELUETTELO

LIITE I:	EU:n aluksiin sovellettavat TACit alueilla, joilla on TACeja, lajeittain ja alueittain
LIITE I A:	Skagerrak, Kattegat, ICES-suuralueet I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV, EU:n vedet CECAF-alueella
LIITE I B:	Koillis-Atlantti ja Grönlanti, ICES-suuralueet I, II, V, XII ja XIV sekä Grönlannin vedet NAFO-alueilla 0 ja 1
LIITE I C:	Luoteis-Atlantti – NAFO-yleissopimusalue
LIITE I D:	Laajasti vaeltavat kalat – Kaikki alueet
LIITE I E:	Antarktis – CCAMLR-yleissopimusalue
LIITE I F:	Kaakkois-Atlantti – SEAFO-yleissopimusalue
LIITE I G:	Sinievätonnikala – Kaikki alueet
LIITE I H:	WCPFC-YLEISSOPIMUSALUE
LIITE I J:	SPRFMO-yleissopimusalue
LIITE II A:	Alusten pyyntiponnistukset Skagerrakin, ICES-alueen III a sen osan, joka ei kuulu Skagerrakiin ja Kattegatiin, ICES-suuralueen IV ja ICES-alueilla II a ja VII d sijaitsevien EU:n vesien tiettyjen turska-, punakampela- ja merianturakantojen hoidon yhteydessä
LIITE II B:	Tuulenkalaa ICES-alueilla II a ja III a sekä ICES-suuralueella IV pyytävien alusten kalastusmahdollisuudet
LIITE III:	Kolmansien maiden vesillä kalastavien EU:n alusten kalastuslupien enimmäismäärät
LIITE IV:	ICCAT-yleissopimusalue
LIITE V:	CCAMLR-yleissopimusalue
LIITE VI:	IOTC-alue
LIITE VII:	WCPFC-YLEISSOPIMUSALUE
LIITE VIII:	EU:n vesillä kalastavien kolmansien maiden alusten kalastuslupia koskevat määrälliset rajoitukset

▼B

LIITE I

EU:n ALUKSIIN SOVELLETTAVAT TACIT ALUEILLA, JOILLA ON TACEJA, LAJEITTAIN JA ALUEITTAIN

Liitteissä I A, I B, I C, I D, I E, I F, I G, I H ja I J olevissa taulukoissa vahvistetaan TACit ja kiintiöt (tonneina elopainoa, jollei toisin mainita) kannoittain sekä tarvittaessa niihin toiminnallisesti liittyvät edellytykset. Kaikkiin tässä liitteessä vahvistettuihin kalastusmahdollisuuksiin sovelletaan asetuksessa (EY) N:o 1224/2009 ja erityisesti sen 33 ja 34 artiklassa vahvistettuja sääntöjä.

Viittaukset kalastusalueisiin ovat viittauksia ICES-alueisiin, jollei ole toisin mainittu. Kunkin alueen kalakannat mainitaan lajin tieteellisen nimen mukaisessa aakkosjärjestyksessä. Seuraavassa esitetään tämän asetuksen soveltamiseksi tieteellisten nimien ja yleiskielisten nimien vastaavuustaulukko:

Tieteellinen nimi	Kolmikirjaiminen koodi	Yleiskielinen nimi
Amblyraja radiata	RJR	Kynsirausku
Ammodytidae	SAN	Tuulenkalat
Argentina silus	ARU	Kultakuore
Beryx spp.	ALF	Limapäät
Brosme brosme	USK	Keila
Caproidae	BOR	Karjukala
Centrophorus squamosus	GUQ	Suomupistinhai
Centroscymnus coelolepis	CYO	Ruskosusihai
Chaceon maritae	CGE	Syvänmerenpunataskurapu
Champsocephalus gunnari	ANI	Makrillijääkala
Chionoecetes spp.	PCR	Lumitaskuravut
Clupea harengus	HER	Silli
Coryphaenoides rupestris	RNG	Lestikala
Dalatias licha	SCK	Leijahai
Deania calcea	DCA	Lattahai
Dipturus batis	RJB	Silorausku
Dissostichus eleginoides	TOP	Patagonianhammasjääahven
Dissostichus mawsoni	TOA	Tummahammaskala
Engraulis encrasicolus	ANE	Sardelli
Etmopterus princeps	ETR	Isovalohai
Etmopterus pusillus	ETP	Pehmovalohai
Euphausia superba	KRI	Etelänkrilli
Gadus morhua	COD	Turska
Galeorhinus galeus	GAG	Harmaakoirahai
Glyptocephalus cynoglossus	WIT	Mustaeväkampela

▼B

Tieteellinen nimi	Kolmikirjaiminen koodi	Yleiskielinen nimi
Hippoglossoides platessoides	PLA	Liejukampela
Hippoglossus hippoglossus	HAL	Ruijanpallas
Hoplostethus atlanticus	ORY	Keltaroussi
Illex illecebrosus	SQI	Pohjankalmari
Lamna nasus	POR	Sillihai
Lepidonotothen squamifrons	NOS	Harmaajääahven
Lepidorhombus spp.	LEZ	Lasikampelat
Leucoraja circularis	RJI	Hietarausku
Leucoraja fullonica	RJF	Käkirausku
Leucoraja naevus	RJN	Marmorirausku
Limanda ferruginea	YEL	Ruostekampela
Limanda limanda	DAB	Hietakampela
Lophiidae	ANF	Merikrotti
Macrourus spp.	GRV	Lestikalat
Makaira nigricans	BUM	Sinimarliini
Mallotus villosus	YMP	Villakuore
Martialia hyadesi	SQS	Kalmari
Melanogrammus aeglefinus	HAD	Kolja
Merlangius merlangus	WHG	Valkoturska
Merluccius merluccius	HKE	Kummeliturska
Micromesistius poutassou	WHB	Mustakitaturska
Microstomus kitt	lem	Pikkupääkampela
Molva dypterygia	BLI	Tylppäpyrstömolva
Molva molva	LIN	Molva
Nephrops norvegicus	NEP	Keisarihummeri
Pandalus borealis	PRA	Pohjankatkarapu
Paralomis spp.	PAI	Kiviravut
Penaeus spp.	PEN	Penaeus-suvun katkaravut
Platichthys flesus	FLE	Kampela
Pleuronectes platessa	PLE	Punakampela
Pleuronectiformes	FLX	Kampelakalat
Pollachius pollachius	POL	Lyyraturska
Pollachius virens	POK	Seiti

▼B

Tieteellinen nimi	Kolmikirjaiminen koodi	Yleiskielinen nimi
Psetta maxima	TUR	Piikkikampela
Raja brachyura	RJH	Pilkkurausku
Raja clavata	RJC	Okarausku
Raja (Dipturus) nidarosiensis	JAD	Mustavatsarausku
Raja microocellata	RJE	Palettirausku
Raja montagui	RJM	Pisterausku
Raja undulata	RJU	Aaltorausku
Rajiformes	SRX	Rauskut
Reinhardtius hippoglossoides	GHL	Grönlanninpallas
Rostroraja alba	RJA	Pullonokkarausku
Scomber scombrus	MAC	Makrilli
Scophthalmus rhombus	BLL	Silokampela
Sebastes spp.	RED	Punasimput
Solea solea	SOL	Meriantura
Solea spp.	SOO	Merianturat
Sprattus sprattus	SPR	Kilohaili
Squalus acanthias	DGS	Piikkihai
Tetrapturus albidus	WHM	Valkomarliini
Thunnus maccoyii	SBF	Sinievätonnikala
Thunnus obesus	BET	Isosilmätonnikala
Thunnus thynnus	BFT	Tonnikala
Trachurus spp.	JAX	Piikkimakrillit
Trisopterus esmarkii	NOP	Harmaaturska
Urophycis tenuis	HKW	Oliiviturska
Xiphias gladius	SWO	Miekkakala

Seuraava yleiskielisten nimien ja tieteellisten nimien vastaavuustaulukko esitetään yksinomaan selvennykseksi:

Aaltorausku	RJU	*Raja undulata*
Etelänkrilli	KRI	*Euphausia superba*
Grönlanninpallas	GHL	*Reinhardtius hippoglossoides*
Harmaajääahven	NOS	*Lepidonotothen squamifrons*
Harmaakoirahai	GAG	*Galeorhinus galeus*
Harmaaturska	NOP	*Trisopterus esmarkii*

▼B

Hietakampela	DAB	*Limanda limanda*
Hietarausku	RJI	*Leucoraja circularis*
Isosilmätonnikala	BET	*Thunnus obesus*
Isovalohai	ETR	*Etmopterus princeps*
Kalmari	SQS	*Martialia hyadesi*
Kampela	FLE	*Platichthys flesus*
Kampelakalat	FLX	*Pleuronectiformes*
Karjukala	BOR	*Caproidae*
Keila	USK	*Brosme brosme*
Keisarihummeri	NEP	*Nephrops norvegicus*
Keltaroussi	ORY	*Hoplostethus atlanticus*
Kilohaili	SPR	*Sprattus sprattus*
Kiviravut	PAI	*Paralomis* spp.
Kolja	HAD	*Melanogrammus aeglefinus*
Kultakuore	ARU	*Argentina silus*
Kummelituska	HKE	*Merluccius merluccius*
Kynsirausku	RJR	*Amblyraja radiata*
Käkirausku	RJF	*Leucoraja fullonica*
Lasikampelat	LEZ	*Lepidorhombus* spp.
Lattahai	DCA	*Deania calcea*
Leijahai	SCK	*Dalatias licha*
Lestikala	RNG	*Coryphaenoides rupestris*
Lestikalat	GRV	*Macrourus* spp.
Liejukampela	PLA	*Hippoglossoides platessoides*
Limapäät	ALF	*Beryx* spp.
Lumitaskuravut	PCR	*Chionoecetes* spp.
Lyyraturska	POL	*Pollachius pollachius*
Makrilli	MAC	*Scomber scombrus*
Makrillijääkala	ANI	*Champsocephalus gunnari*
Marmorirausku	RJN	*Leucoraja naevus*
Meriantura	SOL	*Solea solea*
Merianturat	SOO	*Solea* spp.
Merikrotit	ANF	*Lophiidae*
Miekkakala	SWO	*Xiphias gladius*
Molva	LIN	*Molva molva*

▼B

Mustaeväkampela	WIT	*Glyptocephalus cynoglossus*
Mustakitaturska	WHB	*Micromesistius poutassou*
Mustavatsarausku	JAD	*Raja (Dipturus) nidarosiensis*
Okarausku	RJC	*Raja clavata*
Oliiviturska	HKW	*Urophycis tenuis*
Palettirausku	RJE	*Raja microocellata*
Patagonianhammasjääahven	TOP	*Dissostichus eleginoides*
Pehmovalohai	ETP	*Etmopterus pusillus*
Penaeus-suvun katkaravut	PEN	*Penaeus* spp.
Piikkihai	DGS	*Squalus acanthias*
Piikkikampela	TUR	*Psetta maxima*
Piikkimakrillit	JAX	*Trachurus* spp.
Pikkupääkampela	LEM	*Microstomus kitt*
Pilkkurausku	RJH	*Raja brachyura*
Pisterausku	RJM	*Raja montagui*
Pohjankalmari	SQI	*Illex illecebrosus*
Pohjankatkarapu	PRA	*Pandalus borealis*
Pullonokkarausku	RJA	*Rostroraja alba*
Punakampela	PLE	*Pleuronectes platessa*
Punasimput	RED	*Sebastes* spp.
Rauskut	SRX	*Rajiformes*
Ruijanpallas	HAL	*Hippoglossus hippoglossus*
Ruostekampela	YEL	*Limanda ferruginea*
Ruskosusihai	CYO	*Centroscymnus coelolepis*
Sardelli	ANE	*Engraulis encrasicolus*
Seiti	POK	*Pollachius virens*
Silli	HER	*Clupea harengus*
Sillihai	POR	*Lamna nasus*
Silokampela	BLL	*Scophthalmus rhombus*
Silorausku	RJB	*Dipturus batis*
Sinievätonnikala	SBF	*Thunnus maccoyii*
Sinimarliini	BUM	*Makaira nigricans*
Suomupistinhai	GUQ	*Centrophorus squamosus*
Syvänmerenpunataskurapu	CGE	*Chaceon maritae*
Tonnikala	BFT	*Thunnus thynnus*

▼B

Tummahammaskala	TOA	*Dissostichus mawsoni*
Turska	COD	*Gadus morhua*
Tuulenkalat	SAN	*Ammodytes* spp.
Tylppäpyrstömolva	BLI	*Molva dypterygia*
Valkomarliini	WHM	*Tetrapturus albidus*
Valkoturska	WHG	*Merlangius merlangus*
Villakuore	CAP	*Mallotus villosus*

▼B

LIITE IA

Skagerrak, Kattegat, ICES-suuralueet I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV, EU:n vedet CECAF-alueella

Laji:	Tuulenkalat *Ammodytes* spp.	**Alue:**	Norjan vedet alueella IV (SAN/04-N.)
Tanska	0		
Yhdistynyt kuningaskunta	0		
Unioni	0		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

Laji:	Tuulenkala ja sen kanssa saadut sivusaaliit *Ammodytes* spp.	**Alue:**	EU:n vedet alueilla IIa, IIIa ja IV(1) [1] (SAN/2A3A4.)
Tanska	167 436 [2] [3]		
Yhdistynyt kuningaskunta	3 660 [2] [3]		
Saksa	256 [2] [3]		
Ruotsi	6 148 [2] [3]		
Kohdistamattomat	2 500 [4]		
Unioni	180 000 [3]		
Norja	20 000		
TAC	200 000		Analyyttinen TAC

[1] Lukuun ottamatta 6 meripeninkulman vyöhykkeen sisäpuolella Yhdistyneen kuningaskunnan peruslinjoista Shetlannissa, Fair Islessä ja Foulassa sijaitsevia vesiä.
[2] Vähintään 98 prosentin TACiin luetusta puretusta saaliista on oltava tuulenkalaa. Sivusaaliina saadut hietakampelat, makrillit ja valkoturskat luetaan TACin jäljelle jäävään 2 prosenttiin.
[3] Väliaikainen kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdan mukaisesti.
[4] Jakamaton kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 4 kohdan mukaisesti.

Erityisedellytys:

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavilla, liitteessä II B määritellyillä tuulenkalan kalastuksenhoitoalueilla saa ylittää alla mainittuja määriä:

Alue:	EU:n vedet tuulenkalan kalastuksenhoitoalueilla [1]						
	1	2	3	4	5	6	7
	(SAN/04-N.)	(SAN/04-N.)	(SAN/04-N.)	(SAN/04-N.)	(SAN/04-N.)	(SAN/04-N.)	(SAN/04-N.)
Tanska	167 436	0	0	0	0	0	0
Yhdistynyt kuningaskunta	3 660	0	0	0	0	0	0
Saksa	256	0	0	0	0	0	0
Ruotsi	6 148	0	0	0	0	0	0
Unioni	177 500	0	0	0	0	0	0
Norja	20 000	0	0	0	0	0	0
Yhteensä	197 500	0	0	0	0	0	0

[1] Voidaan tarkistaa tämän asetuksen 5 artiklan 4 kohdan mukaisesti.

▼B

Laji: Keila *Brosme brosme*		**Alue:** EU:n ja kansainväliset vedet alueilla I, II ja XIV (USK/1214EI.)
Saksa	6 (1)	
Ranska	6 (1)	
Yhdistynyt kuningaskunta	6 (1)	
Muut	3 (1)	
Unioni	21 (1)	
TAC	21	Analyyttinen TAC

(1) Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

Laji: Keila *Brosme brosme*		**Alue:** EU:n vedet alueella IV (USK/04-C.)
Tanska	53	
Saksa	16	
Ranska	37	
Ruotsi	5	
Yhdistynyt kuningaskunta	80	
Muut	5 (1)	
Unioni	196	
TAC	196	Analyyttinen TAC

(1) Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

Laji: Keila *Brosme brosme*		**Alue:** EU:n ja kansainväliset vedet alueilla V, VI ja VII (USK/567EI.)
Saksa	4	
Espanja	14	
Ranska	172	
Irlanti	17	
Yhdistynyt kuningaskunta	83	
Muut	4 (1)	
Unioni	294	
Norja	2 923 (2) (3) (4)	
TAC	3 217	Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 12 artiklaa sovelletaan.

(1) Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.
(2) Pyydettävä EU:n vesillä alueilla IIa, IV, Vb, VI ja VII (USK/*24X7C).
(3) Erityisedellytys: Josta muiden lajien tahattomia saaliita saa olla 25 prosenttia alusta kohti kaikkina aikoina alueilla Vb, VI ja VII. Tämä prosenttiosuus voidaan kuitenkin ylittää tietyillä kalavesillä aloitetun kalastuksen ensimmäisen 24 tunnin aikana. Muiden lajien tahattomien saaliiden kokonaismäärä alueilla Vb, VI ja VII ei saa olla yli 3 000 tonnia (OTH/*5B67-).
(4) Molva mukaan luettuna. Norjan kiintiöt ovat molvan osalta 6 490 tonnia (LIN/*5B67-) ja keilan osalta 2 923 tonnia (USK/*5B67-), niitä voidaan vaihtaa 2 000 tonniin saakka ja ne on pyydettävä pitkälläsiimalla alueilla Vb, VI ja VII.

▼B

Laji: Keila *Brosme brosme*		**Alue:** Norjan vedet alueella IV (USK/04-N.)
Belgia	0	
Tanska	165	
Saksa	1	
Ranska	0	
Alankomaat	0	
Yhdistynyt kuningaskunta	4	
Unioni	170	
TAC	Ei sovelleta	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

Laji: Silli ([1]) *Clupea harengus*		**Alue:** IIIa (HER/03A.)
Tanska	18 912 ([2])	
Saksa	303 ([2])	
Ruotsi	19 783 ([2])	
Unioni	38 998 ([2])	
TAC	45 000	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

([1]) Verkoilla, joiden silmäkoko on vähintään 32 mm, pyydetyn sillin puretut saaliit.
([2]) Erityisedellytys: Määrästä enintään 50 prosenttia voidaan pyytää EU:n vesillä alueella IV (HER/*04-C.).

▼B

Laji:	Silli ([1]) *Clupea harengus*	**Alue:**	EU:n ja Norjan vedet alueella IV linjan 53° 30′ N pohjois-puolella (HER/4AB.)
Tanska	64 369		
Saksa	41 852		
Ranska	21 286		
Alankomaat	53 537		
Ruotsi	4 120		
Yhdistynyt kuningaskunta	57 836		
Unioni	243 000		
Norja	117 450 ([2])		
TAC	405 000	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	

([1]) Verkoilla, joiden silmäkoko on vähintään 32 mm, pyydetyn sillin puretut saaliit. Ilmoittaessaan komissiolle sillin puretuista määristä jäsenvaltioiden on ilmoitettava tiedot erikseen alueen IVa (HER/04A.) ja alueen IVb (HER/04B.) osalta.

([2]) Josta enintään 50 000 tonnia voidaan pyytää EU:n vesillä alueilla IVa ja IVb (HER/*04N-). Tämän kiintiön rajoissa pyydetyt saaliit vähennetään Norjan TAC-osuudesta.

Erityisedellytys:

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavalla alueella saa ylittää alla mainittuja määriä:

	Norjan vedet linjan 62°N eteläpuolella (HER/*04N-)
Unioni	50 000

Laji:	Silli ([1]) *Clupea harengus*	**Alue:**	Norjan vedet linjan 62° N eteläpuolella (HER/04-N.)
Ruotsi	922 ([1])		
Unioni	922		
TAC	405 000	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	

([1]) Turskan, koljan, lyyraturskan, valkoturskan ja seidin sivusaaliit luetaan näiden lajien kiintiöihin.

▼B

Laji:	Silli ([1]) *Clupea harengus*	**Alue:**	Sivusaaliit alueella IIIa (HER/03A-BC)
Tanska	5 692		
Saksa	51		
Ruotsi	916		
Unioni	6 659		
TAC	6 659	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	

([1]) Verkoilla, joiden silmäkoko on alle 32 mm, pyydetyn sillin puretut saaliit.

Laji:	Silli ([1]) *Clupea harengus*	**Alue:**	Sivusaaliit alueilla IV, VIId ja EU:n vesillä alueella IIa (HER/2A47DX)
Belgia	89		
Tanska	17 134		
Saksa	89		
Ranska	89		
Alankomaat	89		
Ruotsi	84		
Yhdistynyt kuningaskunta	326		
Unioni	17 900		
TAC	17 900	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	

([1]) Verkoilla, joiden silmäkoko on alle 32 mm, pyydetyn sillin puretut saaliit.

▼B

Laji:	Silli (1) *Clupea harengus*	**Alue:**	IVc, VIId (2) (HER/4CXB7D)
Belgia	8 774 (3)		
Tanska	882 (3)		
Saksa	573 (3)		
Ranska	10 871 (3)		
Alankomaat	19 261 (3)		
Yhdistynyt kuningaskunta	4 189 (3)		
Unioni	44 550		
TAC	405 000	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	

(1) Verkoilla, joiden silmäkoko on vähintään 32 mm, pyydetyn sillin puretut saaliit.
(2) Lukuun ottamatta Blackwaterin kalakantaa: Kyse on sillikannasta merialueella, joka sijaitsee Thames-joen suistossa ja jota rajaa loksodromi Landguard Pointista (51° 56′ N, 1° 19,1′ E) etelään leveyspiirille 51° 33′ N ja sieltä länteen Yhdistyneen kuningaskunnan rannikolla sijaitsevaan pisteeseen.
(3) Erityisedellytys: Tästä kiintiöstä enintään 50 prosenttia voidaan pyytää alueella IVb. Tämän erityisedellytyksen soveltamisesta on kuitenkin tiedotettava ennalta komissiolle (HER/*04B.).

Laji:	Silli *Clupea harengus*	**Alue:**	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla Vb, VIb ja VIaN (1) (HER/5B6ANB)
Saksa	2 486 (2)		
Ranska	470 (2)		
Irlanti	3 360 (2)		
Alankomaat	2 486 (2)		
Yhdistynyt kuningaskunta	13 438 (2)		
Kohdistamattomat	660 (3)		
Unioni	22 900 (2)		
TAC	22 900	Analyyttinen TAC	

(1) Kyseessä on sillikanta alueella VIa linjan 56° 00′ N pohjoispuolella sekä siinä osassa aluetta VIa, joka sijaitsee linjan 7° 00′ W itäpuolella ja linjan 55° 00′ N pohjoispuolella, Clydea lukuun ottamatta.
(2) Väliaikainen kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdan mukaisesti.
(3) Jakamaton kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 4 kohdan mukaisesti.

▼B

Laji: Turska *Gadus morhua*		**Alue:** Skagerrak (COD/03AN.)
Belgia	9 (1)	
Tanska	3 026 (1)	
Saksa	76 (1)	
Alankomaat	19 (1)	
Ruotsi	530 (1)	
Unioni	3 660	
TAC	3 783	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

(1) Tämän kiintiön lisäksi jäsenvaltiot voivat tämän asetuksen 6 artiklassa säädetyin edellytyksin jakaa kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen osallistuville niiden lipun alla purjehtiville aluksille lisäkalastusmahdollisuuksia, joiden kokonaismäärä on 12 prosenttia kyseiselle jäsenvaltiolle jaetusta kiintiöstä.

Laji: Turska *Gadus morhua*		**Alue:** IV; EU:n vedet alueella IIa; se alueen IIIa osa, joka ei kuulu Skagerrakiin ja Kattegatiin (COD/2A3AX4)
Belgia	782 (1)	
Tanska	4 495 (1)	
Saksa	2 850 (1)	
Ranska	966 (1)	
Alankomaat	2 540 (1)	
Ruotsi	30 (1)	
Yhdistynyt kuningaskunta	10 311 (1)	
Unioni	21 974	
Norja	4 501 (2)	
TAC	26 475	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

(1) Tämän kiintiön lisäksi jäsenvaltiot voivat tämän asetuksen 6 artiklassa säädetyin edellytyksin jakaa kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen osallistuville niiden lipun alla purjehtiville aluksille lisäkalastusmahdollisuuksia, joiden kokonaismäärä on 12 prosenttia kyseiselle jäsenvaltiolle jaetusta kiintiöstä.
(2) Voidaan pyytää EU:n vesillä. Tämän kiintiön rajoissa pyydetyt saaliit vähennetään Norjan TAC-osuudesta.

Erityisedellytys:

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavalla alueella saa ylittää alla mainittuja määriä:

	Norjan vedet alueella IV (COD/*04N-)
Unioni	19 099

▼B

Laji: Turska *Gadus morhua*		**Alue:** Norjan vedet linjan 62° N eteläpuolella (COD/04-N.)
Ruotsi	382 (1)	
Unioni	382	
TAC	Ei sovelleta	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

(1) Koljan, lyyraturskan, valkoturskan ja seidin sivusaaliit luetaan näiden lajien kiintiöön.

Laji: Turska *Gadus morhua*		**Alue:** VIId (COD/07D.)
Belgia	66 (1)	
Ranska	1 295 (1)	
Alankomaat	39 (1)	
Yhdistynyt kuningaskunta	143 (1)	
Unioni	1 543	
TAC	1 543	Analyyttinen TAC

(1) Tämän kiintiön lisäksi jäsenvaltiot voivat tämän asetuksen 6 artiklassa säädetyin edellytyksin jakaa kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen osallistuville niiden lipun alla purjehtiville aluksille lisäkalastusmahdollisuuksia, joiden kokonaismäärä on 12 prosenttia kyseiselle jäsenvaltiolle jaetusta kiintiöstä.

Laji: Hietakampela ja kampela *Limanda limanda* ja *Platichthys flesus*		**Alue:** EU:n vedet alueilla IIa ja IV (D/F/2AC4-C)
Belgia	503	
Tanska	1 888	
Saksa	2 832	
Ranska	196	
Alankomaat	11 421	
Ruotsi	6	
Yhdistynyt kuningaskunta	1 588	
Unioni	18 434	
TAC	18 434	Varo-TAC

▼B

Laji: Merikrotti *Lophiidae*		**Alue:** EU:n vedet alueilla IIa ja IV (ANF/2AC4-C)
Belgia	324 (1)	
Tanska	714 (1)	
Saksa	349 (1)	
Ranska	66 (1)	
Alankomaat	245 (1)	
Ruotsi	8 (1)	
Yhdistynyt kuningaskunta	7 455 (1)	
Unioni	9 161 (1)	
TAC	9 161	Analyyttinen TAC

(1) Erityisedellytys: Josta enintään 5 prosenttia voidaan kalastaa alueella VI; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainvälisillä vesillä alueilla XII ja XIV (ANF/*56-14).

Laji: Merikrotti *Lophiidae*		**Alue:** Norjan vedet alueella IV (ANF/04-N.)
Belgia	45	
Tanska	1 152	
Saksa	18	
Alankomaat	16	
Yhdistynyt kuningaskunta	269	
Unioni	1 500	
TAC	Ei sovelleta	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

Laji: Kolja *Melanogrammus aeglefinus*		**Alue:** IIIa, EU:n vedet osa-alueilla 22–32 (HAD/3A/BCD)
Belgia	11	
Tanska	1 943	
Saksa	123	
Alankomaat	2	
Ruotsi	229	
Unioni	2 308	
TAC	2 409	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

▼B

Laji: Kolja *Melanogrammus aeglefinus*		**Alue:** IV; EU:n vedet alueella IIa; (HAD/2AC4.)
Belgia	224	
Tanska	1 539	
Saksa	979	
Ranska	1 707	
Alankomaat	168	
Ruotsi	155	
Yhdistynyt kuningaskunta	25 386	
Unioni	30 158	
Norja	9 008	
TAC	39 166	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta. Tämän asetuksen 7 artiklaa sovelletaan.

Erityisedellytys:

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavalla alueella saa ylittää alla mainittuja määriä:

	Norjan vedet alueella IV (HAD/*04N-)
Unioni	22 433

Laji: Kolja *Melanogrammus aeglefinus*		**Alue:** Norjan vedet linjan 62° N eteläpuolella (HAD/04-N.)
Ruotsi	707 ([1])	
Unioni	707	
TAC	Ei sovelleta	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

([1]) Turskan, lyyraturskan, valkoturskan ja seidin sivusaaliit luetaan näiden lajien kiintiöön.

▼B

Laji: Kolja *Melanogrammus aeglefinus*		**Alue:** EU:n ja kansainväliset vedet alueilla VIb, XII ja XIV (HAD/6B1214)
Belgia	7	
Saksa	9	
Ranska	364	
Irlanti	260	
Yhdistynyt kuningaskunta	2 660	
Unioni	3 300	
TAC	3 300	Analyyttinen TAC

Laji: Valkoturska *Merlangius merlangus*		**Alue:** IIIa (WHG/03A.)
Tanska	929	
Alankomaat	3	
Ruotsi	99	
Unioni	1 031	
TAC	1 050	Varo-TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

Laji: Valkoturska *Merlangius merlangus*		**Alue:** IV; EU:n vedet alueella IIa; (WHG/2AC4.)
Belgia	337	
Tanska	1 458	
Saksa	379	
Ranska	2 191	
Alankomaat	843	
Ruotsi	3	
Yhdistynyt kuningaskunta	10 539	
Unioni	15 750	
Norja	1 306 ([1])	
TAC	17 056	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

([1]) Voidaan pyytää EU:n vesillä. Tämän kiintiön rajoissa pyydetyt saaliit vähennetään Norjan TAC-osuudesta.

Erityisedellytys:

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavalla alueella saa ylittää alla mainittuja määriä:

	Norjan vedet alueella IV (WHG/*04N-)
Unioni	10 671

▼B

Laji:	Valkoturska ja lyyraturska *Merlangius merlangus* ja *Pollachius pollachius*	**Alue:**	Norjan vedet linjan 62° N eteläpuolella (W/P/04-N.)
Ruotsi	190 (1)		
Unioni	190		
TAC	Ei sovelleta	Varo-TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	

(1) Turskan, koljan ja seidin sivusaaliit luetaan näiden lajien kiintiöön.

Laji:	Mustakitaturska *Micromesistius poutassou*	**Alue:**	Norjan vedet alueilla II ja IV (WHB/24-N.)
Tanska	0		
Yhdistynyt kuningaskunta	0		
Unioni	0		
TAC	391 000	Analyyttinen TAC	

Laji:	Mustakitaturska *Micromesistius poutassou*	**Alue:**	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId, VIIIe, XII ja XIV (WHB/1X14)
Tanska	9 683 (1) (3)		
Saksa	3 765 (1) (3)		
Espanja	8 209 (1) (2) (3)		
Ranska	6 738 (1) (3)		
Irlanti	7 498 (1) (3)		
Alankomaat	11 807 (1) (3)		
Portugali	763 (1) (2) (3)		
Ruotsi	2 395 (1) (3)		
Yhdistynyt kuningaskunta	12 563 (1) (3)		
Kohdistamattomat	4 500 (4)		
Unioni	63 421 (1) (3)		
Norja	30 000		
TAC	391 000	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta. Tämän asetuksen 7 artiklaa sovelletaan.	

(1) Erityisedellytys: Josta enintään 68 prosenttia voidaan pyytää Norjan talousalueella tai Jan Mayenia ympäröivällä kalastusalueella (WHB/*NZJM1).
(2) Tästä kiintiöstä voidaan tehdä siirtoja alueille VIIIc, IX ja X; EU:n vesille CECAF-alueella 34.1.1. Nämä siirrot on kuitenkin annettava ennakolta tiedoksi komissiolle.
(3) Väliaikainen kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdan mukaisesti.
(4) Jakamaton kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 4 kohdan mukaisesti.

▼B

Laji:	Mustakitaturska *Micromesistius poutassou*	**Alue:**	VIIIc, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (WHB/8C3411)
Espanja	8 034		
Portugali	2 009		
Unioni	10 043 (1)		
TAC	391 000	Analyyttinen TAC	

(1) Erityisedellytys: Josta enintään 68 prosenttia voidaan pyytää Norjan talousalueella tai Jan Mayenia ympäröivällä kalastusalueella (WHB/*NZJM2).

Laji:	Mustakitaturska *Micromesistius poutassou*	**Alue:**	EU:n vedet alueilla II, IVa, V ja alueella VI linjan 56° 30 N pohjoispuolella sekä alueella VII linjan 12° W länsipuolella (WHB/24A567)
Norja	64 226 (1) (2)		
TAC	391 000	Analyyttinen TAC	

(1) Lasketaan kuuluvaksi rannikkovaltioiden sopimuksella vahvistettuihin Norjan saalisrajoituksiin.
(2) Erityisedellytys: Alueelta IV pyydettävä saalis saa olla enintään 20 581 tonnia eli 25 prosenttia Norjan vesillepääsykiintiöstä.

Laji:	Pikkupääkampela ja mustaeväkampela *Microstomus kitt* ja *Glyptocephalus cynoglossus*	**Alue:**	EU:n vedet alueilla IIa ja IV (L/W/2AC4-C)
Belgia	346		
Tanska	953		
Saksa	122		
Ranska	261		
Alankomaat	793		
Ruotsi	11		
Yhdistynyt kuningaskunta	3 905		
Unioni	6 391		
TAC	6 391	Varo-TAC	

▼B

Laji: Tylppäpyrstömolva *Molva dypterygia*		**Alue:** EU:n vedet ja kansainväliset vedet alueilla Vb, VI, VII (BLI/5B67-) (3)
Saksa	20 (4)	
Viro	3 (4)	
Espanja	62 (4)	
Ranska	1 423 (4)	
Irlanti	5 (4)	
Liettua	1 (4)	
Puola	1 (4)	
Yhdistynyt kuningaskunta	362 (4)	
Muut	5 (1) (4)	
Kohdistamattomat	150 (5)	
Unioni	1 882 (4)	
Norja	150 (2)	
TAC	2 032	Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 12 artiklaa sovelletaan.

(1) Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.
(2) Pyydettävä EU:n vesillä alueilla IIa, IV, Vb, VI ja VII (BLI/*24X7C).
(3) Sovelletaan erityisiä sääntöjä asetuksen (EY) N:o 1288/2009 (1) 1 artiklan ja asetuksen (EY) 43/2009 (2) liitteessä III olevan 7 kohdan mukaisesti.
(1) Neuvoston asetus (EY) N:o 1288/2009, annettu 27 päivänä marraskuuta 2009, teknisistä siirtymätoimenpiteistä 1 päivän tammikuuta 2010 ja 30 päivän kesäkuuta 2011 väliseksi ajaksi (EUVL L 347, 24.12.2009, s. 6).
(2) Neuvoston asetus (EY) N:o 43/2009, annettu 16 päivänä tammikuuta 2009, yhteisön vesialueilla ja yhteisön aluksiin sellaisilla muilla vesialueilla, joilla sovelletaan saalisrajoituksia, sovellettavien eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien ja niihin liittyvien edellytysten vahvistamisesta vuodeksi 2009 (EUVL L 22, 26.1.2009, s. 1).
(4) Väliaikainen kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdan mukaisesti.
(5) Jakamaton kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 4 kohdan mukaisesti.

Laji: Molva *Molva molva*		**Alue:** EU:n ja kansainväliset vedet alueilla I ja II (LIN/1/2.)
Tanska	8	
Saksa	8	
Ranska	8	
Yhdistynyt kuningaskunta	8	
Muut	4 (1)	
Unioni	36	
TAC	36	Analyyttinen TAC

(1) Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

▼B

Laji: Molva *Molva molva*		**Alue:** EU:n vedet alueella IV (LIN/04-C.)
Belgia	16	
Tanska	243	
Saksa	150	
Ranska	135	
Alankomaat	5	
Ruotsi	10	
Yhdistynyt kuningaskunta	1 869	
Unioni	2 428	
TAC	2 428	Analyyttinen TAC

Laji: Molva *Molva molva*		**Alue:** EU:n ja kansainväliset vedet alueella V (LIN/05.)
Belgia	9	
Tanska	6	
Saksa	6	
Ranska	6	
Yhdistynyt kuningaskunta	6	
Unioni	33	
TAC	33	Varo-TAC

Laji: Molva *Molva molva*		**Alue:** EU:n ja kansainväliset vedet alueilla VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV (LIN/6X14.)
Belgia	29 (3)	
Tanska	5 (3)	
Saksa	107 (3)	
Espanja	2 156 (3)	
Ranska	2 299 (3)	
Irlanti	576 (3)	
Portugali	5 (3)	
Yhdistynyt kuningaskunta	2 647 (3)	
Kohdistamattomat	200 (4)	
Unioni	7 824 (3)	
Norja	6 140 (1) (2)	
TAC	14 164	Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 12 artiklaa sovelletaan.

(1) Erityisedellytys: Josta muiden lajien tahattomia saaliita saa olla 25 prosenttia alusta kohti kaikkina aikoina alueilla Vb, VI ja VII. Tämä prosenttiosuus voidaan kuitenkin ylittää tietyillä kalavesillä aloitetun kalastuksen ensimmäisen 24 tunnin aikana. Muiden lajien tahattomien saaliiden kokonaismäärä alueilla VI ja VII ei saa olla yli 3 000 tonnia.

(2) Keila mukaan luettuna. Norjan kiintiöt ovat molvan osalta 6 140 tonnia ja keilan osalta 2 923 tonnia, niitä voidaan vaihtaa 2 000 tonniin saakka, ja ne on pyydettävä pitkälläsiimalla alueilla Vb, VI ja VII.

(3) Väliaikainen kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

(4) Jakamaton kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 4 kohdan mukaisesti.

▼B

Laji: Molva *Molva molva*		**Alue:** Norjan vedet alueella IV (LIN/04-N.)
Belgia	6	
Tanska	747	
Saksa	21	
Ranska	8	
Alankomaat	1	
Yhdistynyt kuningaskunta	67	
Unioni	850	
TAC	Ei sovelleta	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

Laji: Keisarihummeri *Nephrops norvegicus*		**Alue:** IIIa; EU:n vedet osa-alueilla 22–32 (NEP/3A/BCD)
Tanska	4 409	
Saksa	13	
Ruotsi	1 578	
Unioni	6 000	
TAC	6 000	Analyyttinen TAC

Laji: Keisarihummeri *Nephrops norvegicus*		**Alue:** Norjan vedet alueella IV (NEP/04-N.)
Tanska	1 135	
Saksa	1	
Yhdistynyt kuningaskunta	64	
Unioni	1 200	
TAC	Ei sovelleta	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

Laji: Pohjankatkarapu *Pandalus borealis*		**Alue:** IIIa (PRA/03A.)
Tanska	2 457	
Ruotsi	1 323	
Unioni	3 780	
TAC	7 080	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

▼B

Laji: Pohjankatkarapu *Pandalus borealis*		**Alue:** EU:n vedet alueilla IIa ja IV (PRA/2AC4-C)
Tanska	2 273	
Alankomaat	21	
Ruotsi	91	
Yhdistynyt kuningaskunta	673	
Unioni	3 058	
TAC	3 058	Analyyttinen TAC

Laji: Pohjankatkarapu *Pandalus borealis*		**Alue:** Norjan vedet linjan 62° N eteläpuolella (PRA/04-N.)
Tanska	357	
Ruotsi	123 ([1])	
Unioni	480	
TAC	Ei sovelleta	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

([1]) Turskan, koljan, lyyraturskan, valkoturskan ja seidin sivusaaliit luetaan näiden lajien kiintiöihin.

Laji: Punakampela *Pleuronectes platessa*		**Alue:** Skagerrak (PLE/03AN.)
Belgia	48	
Tanska	6 189	
Saksa	32	
Alankomaat	1 190	
Ruotsi	332	
Unioni	7 791	
TAC	7 950	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

Laji: Punakampela *Pleuronectes platessa*		**Alue:** Kattegat (PLE/03AS.)
Tanska	1 769	
Saksa	20	
Ruotsi	199	
Unioni	1 988	
TAC	1 988	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

▼B

Laji: Punakampela *Pleuronectes platessa*		**Alue:** IV; EU:n vedet alueella IIa; se alueen IIIa osa, joka ei kuulu Skagerrakiin ja Kattegatiin (PLE/2A3AX4)
Belgia	4 874	
Tanska	15 840	
Saksa	4 569	
Ranska	914	
Alankomaat	30 462	
Yhdistynyt kuningaskunta	22 542	
Unioni	79 201	
Norja	5 209	
TAC	84 410	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

Erityisedellytys:

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavalla alueella saa ylittää alla mainittuja määriä:

	Norjan vedet alueella IV (PLE/*04N-)
Unioni	32 500

Laji: Seiti *Pollachius virens*		**Alue:** IIIa ja IV; EU:n vedet alueilla IIa, IIIb ja IIIc sekä osa-alueilla 22–32 (POK/2A34.)
Belgia	27	
Tanska	3 263	
Saksa	8 241	
Ranska	19 395	
Alankomaat	82	
Ruotsi	448	
Yhdistynyt kuningaskunta	6 318	
Unioni	37 774	
Norja	41 546 ([1])	
TAC	79 320	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

([1]) Voidaan pyytää vain alueella IV sijaitsevilla EU:n vesillä ja alueella IIIa (POK/*3A4-C). Tämän kiintiön rajoissa pyydetyt saaliit vähennetään Norjan TAC-osuudesta.

▼B

Laji:	Seiti *Pollachius virens*	**Alue:**	VI; EU:n ja kansainväliset vedet alueilla Vb, XII ja XIV (POK/56-14)
Saksa	391		
Ranska	3 878		
Irlanti	407		
Yhdistynyt kuningaskunta	3 154		
Unioni	7 830		
Norja	400 (1)		
TAC	8 230	Analyyttinen TAC	

(1) Pyydettävä linjan 56° 30′ N pohjoispuolella.

Laji:	Seiti *Pollachius virens*	**Alue:**	Norjan vedet linjan 62° N eteläpuolella (POK/04-N.)
Ruotsi	880 (1)		
Unioni	880		
TAC	Ei sovelleta	Analyyttinen TAC	

(1) Turskan, koljan, lyyraturskan ja valkoturskan sivusaaliit luetaan näiden lajien kiintiöön.

Laji:	Piikkikampela ja silokampela *Psetta maxima* ja *Scopthalmus rhombus*	**Alue:**	EU:n vedet alueilla IIa ja IV (T/B/2AC4-C)
Belgia	340		
Tanska	727		
Saksa	186		
Ranska	88		
Alankomaat	2 579		
Ruotsi	5		
Yhdistynyt kuningaskunta	717		
Unioni	4 642		
TAC	4 642	Varo-TAC	

▼B

Laji: Grönlanninpallas *Reinhardtius hippoglossoides*		**Alue:** EU:n vedet alueilla IIa ja IV; EU:n ja kansainväliset vedet alueilla Vb ja VI (GHL/2A-C46)
Tanska	2	
Saksa	3	
Viro	2	
Espanja	2	
Ranska	31	
Irlanti	2	
Liettua	2	
Puola	2	
Yhdistynyt kuningaskunta	123	
Unioni	169	
TAC	520 ([1])	Analyyttinen TAC

([1]) Josta 350 tonnia myönnetään Norjalle, ja se voidaan pyytää EU:n vesillä alueilla IIa ja VI. Alueella VI tämä määrä voidaan pyytää vain pitkälläsiimalla (GHL/*2A6-C).

▼B

Laji: Makrilli *Scomber scombrus*		**Alue:** IIIa ja IV; EU:n vedet alueilla IIa, IIIb, IIIc ja IIId (MAC/2A34.)
Belgia	421 (3) (5)	
Tanska	11 097 (3) (5)	
Saksa	439 (3) (5)	
Ranska	1 326 (3) (5)	
Alankomaat	1 335 (3) (5)	
Ruotsi	4 001 (1) (2) (3) (5)	
Yhdistynyt kuningaskunta	1 236 (3) (5)	
Unioni	19 855 (1) (3) (5)	
Norja	89 537 (4)	
TAC	Ei sovelleta	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta. Tämän asetuksen 7 artiklaa sovelletaan.

(1) Erityisedellytys: Mukaan luettuina Norjan vesillä linjan 62° N eteläpuolella pyydettävät 242 tonnia (MAC/*04N-).
(2) Norjan vesillä kalastettaessa turskan (COD/*2134.), koljan (HAD/*2134.), lyyraturskan (POL/*2134.) ja valkoturskan (WHG/*2134.) sekä seidin (POK/*2134.) sivusaaliit luetaan näiden lajien kiintiöihin.
(3) Voidaan pyytää myös Norjan vesillä alueella IVa (MAC/*4AN.).
(4) Saaliit vähennetään Norjan TAC-osuudesta (vesillepääsykiintiö). Tämä määrä sisältää Norjan osuuden 35 145 tonnin suuruisesta Pohjanmeren TACista. Tämä kiintiö voidaan pyytää vain alueella IVa (MAV/*04A.), lukuun ottamatta 3 000:ta tonnia, joka voidaan pyytää alueella IIIa (MAC/*03A.).
(5) Väliaikainen kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

Erityisedellytys:

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavalla alueella saa ylittää alla mainittuja määriä. Kiintiöt ovat väliaikaiset tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

	IIIa (MAC/*03A.)	IIIa ja IVbc (MAC/*3A4BC)	IVb (MAC/*04B.)	IVc (MAC/*04C.)	VI, kansainväliset vedet alueella IIa, 1.1.–31.3.2012 ja joulukuussa 2012 (MAC/*2A6.)
Tanska	0	4 130	0	0	7 735
Ranska	0	490	0	0	0
Alankomaat	0	490	0	0	0
Ruotsi	0	0	390	10	1 503
Yhdistynyt kuningaskunta	0	490	0	0	0
Norja	3 000	0	0	0	0

▼B

Laji: Makrilli *Scomber scombrus*		**Alue:** VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId ja VIIIe; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla IIa, XII ja XIV (MAC/2CX14-)
Saksa	16 487 (3)	
Espanja	18 (3)	
Viro	137 (3)	
Ranska	10 993 (3)	
Irlanti	54 956 (3)	
Latvia	101 (3)	
Liettua	101 (3)	
Alankomaat	24 043 (3)	
Puola	1 161 (3)	
Yhdistynyt kuningaskunta	151 132 (3)	
Unioni	259 129 (3)	
Norja	10 463 (1) (2)	
TAC	Ei sovelleta	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta. Tämän asetuksen 7 artiklaa sovelletaan.

(1) Voidaan pyytää alueella IIa, alueella VIa linjan 56° 30′ N pohjoispuolella sekä alueilla IVa, VIId, VIIe, VIIf ja VIIh (MAC/*AX7H).
(2) Lisäksi Norja voi kalastaa 17 907 tonnia vesillepääsykiintiöstä linjan 56° 30′ N pohjoispuolella ja lukea sen saalisrajoitukseensa (MAC/*N6530).
(3) Väliaikainen kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

Erityisedellytys:

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa seuraavilla alueilla saa pyytää enintään alla mainitut määrät ja ainoastaan mainittuina aikoina. Kiintiöt ovat väliaikaiset tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

	EU:n ja Norjan vedet alueella IVa (MAC/*04A-EN) 1.1.–15.2.2012 ja 1.9.–31.12.2012	Norjan vedet alueella IIa (MAC/*2AN-)
Saksa	6 633	675
Ranska	4 423	450
Irlanti	22 112	2 252
Alankomaat	9 674	985
Yhdistynyt kuningaskunta	60 810	6 192
Unioni	103 652	10 554

▼B

Laji: Makrilli *Scomber scombrus*		**Alue:** VIIIc, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (MAC/8C3411)
Espanja	24 438 (1) (2)	
Ranska	162 (1) (2)	
Portugali	5 051 (1) (2)	
Unioni	29 651 (2)	
TAC	Ei sovelleta	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta. Tämän asetuksen 7 artiklaa sovelletaan.

(1) Erityisedellytys: Muiden jäsenvaltioiden kanssa vaihdettavat määrät voidaan pyytää alueilta VIIIa, VIIIb ja VIIId (MAC/*8ABD). Espanjan, Portugalin tai Ranskan vaihtoa varten toimittamat ja alueilta VIIIa, VIIIb ja VIIId pyydettävät määrät eivät saa kuitenkaan olla yli 25 prosenttia luovuttavan jäsenvaltion kiintiöstä.
(2) Väliaikainen kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

Erityisedellytys:

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavalla alueella saa ylittää alla mainittuja määriä. Kiintiöt ovat väliaikaiset tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

	VIIIb (MAC/*08B.)
Espanja	2 052
Ranska	14
Portugali	424

Laji: Makrilli *Scomber scombrus*		**Alue:** Norjan vedet alueilla IIa ja IVa (MAC/2A4A-N.)
Tanska	10 176 (1) (2)	
Unioni	10 176 (1) (2)	
TAC	Ei sovelleta	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta. Tämän asetuksen 6a artiklaa sovelletaan.

(1) Alueen IIa (MAC/*02A.) ja alueen IVa (MAC/*4A.) saaliit on ilmoitettava erikseen.
(2) Väliaikainen kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

▼B

Laji:	Meriantura *Solea solea*	**Alue:**	EU:n vedet alueilla II ja IV (SOL/24-C.)
Belgia	1 346		
Tanska	615		
Saksa	1 077		
Ranska	269		
Alankomaat	12 151		
Yhdistynyt kuningaskunta	692		
Unioni	16 150		
Norja	50 (1)		
TAC	16 200	Analyyttinen TAC	

(1) Voidaan pyytää ainoastaan EU:n vesillä alueella IV (SOL/*04-C.).

Laji:	Kilohaili ja sen kanssa saadut sivusaaliit *Sprattus sprattus*	**Alue:**	IIIa (SPR/03A.)
Tanska	34 843 (1)		
Saksa	73 (1)		
Ruotsi	13 184 (1)		
Unioni	48 100		
TAC	52 000	Varo-TAC	

(1) Vähintään 95 prosenttia TACiin luetusta puretusta saaliista on oltava kilohailia. Sivusaaliina saadut hietakampelat, valkoturskat ja koljat luetaan TACin jäljelle jäävään 5 prosenttiin.

Laji:	Kilohaili ja sen kanssa saadut sivusaaliit *Sprattus sprattus*	**Alue:**	EU:n vedet alueilla IIa ja IV (SPR/2AC4-C)
Belgia	1 631 (4) (5)		
Tanska	129 103 (4) (5)		
Saksa	1 631 (4) (5)		
Ranska	1 631 (4) (5)		
Alankomaat	1 631 (4) (5)		
Ruotsi	1 330 (1) (4) (5)		
Yhdistynyt kuningaskunta	5 383 (4) (5)		
Kohdistamattomat	9 160 (6)		
Unioni	151 500 (5)		
Norja	10 000 (2)		
TAC	161 500 (3)	Varo-TAC	

(1) Tuulenkala mukaan luettuna (SPR/*04-C.).
(2) Voidaan pyytää ainoastaan EU:n vesillä alueella IV.
(3) Voidaan tarkistaa tämän asetuksen 5 artiklan 4 kohdan mukaisesti.
(4) Vähintään 98 prosenttia TACiin luetusta puretusta saaliista on oltava kilohailia. Sivusaaliina saadut hietakampelat ja valkoturskat luetaan TACin jäljelle jäävään 2 prosenttiin (OTH/*2AC4C).
(5) Väliaikainen kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdan mukaisesti.
(6) Jakamaton kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 4 kohdan mukaisesti.

▼B

Laji:	Piikkimakrilli ja sen kanssa saadut sivusaaliit *Trachurus* spp.	**Alue:**	EU:n vedet alueilla IVb, IVc ja VIId (JAX/4BC7D)
Belgia	44 (3)		
Tanska	19 339 (3)		
Saksa	1 708 (1) (3)		
Espanja	359 (3)		
Ranska	1 604 (1) (3)		
Irlanti	1 216 (3)		
Alankomaat	11 642 (1) (3)		
Portugali	41 (3)		
Ruotsi	75 (3)		
Yhdistynyt kuningaskunta	4 602 (1) (3)		
Unioni	40 630		
Norja	3 550 (2)		
TAC	44 180	Varo-TAC	

(1) Erityisedellytys: Enintään 5 prosenttia tästä alueella VIId pyydetystä kiintiöstä voidaan laskea pyydetyksi seuraavaa aluetta koskevaan kiintiöön: EU:n vedet alueilla IIa, IVa, VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIId ja VIIIe; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV. Tämän erityisedellytyksen soveltamisesta on kuitenkin ilmoitettava ennalta komissiolle (JAX/*2A-14).
(2) Voidaan pyytää ainoastaan EU:n vesillä alueella IV (JAX/*04-C.).
(3) Vähintään 95 prosenttia TACiin luetusta puretusta saaliista on oltava piikkimakrillia. Sivusaaliina saadut karjukalat, koljat, valkoturskat ja makrillit luetaan TACin jäljelle jäävään 5 prosenttiin (OTH/*4BC7D).

Laji:	Piikkimakrilli ja sen kanssa saadut sivusaaliit *Trachurus* spp.	**Alue:**	EU:n vedet alueilla IIa, IVa; VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIId ja VIIIe; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (JAX/2A–14)
Tanska	15 502 (1) (3) (4)		
Saksa	12 096 (1) (2) (3) (4)		
Espanja	16 498 (3) (4)		
Ranska	6 226 (1) (2) (3) (4)		
Irlanti	40 284 (1) (3) (4)		
Alankomaat	48 532 (1) (2) (3)		
Portugali	1 589 (3) (4)		
Ruotsi	675 (1) (3) (4)		
Yhdistynyt kuningaskunta	14 587 (1) (2) (3) (4)		
Kohdistamattomat	2 000 (4) (5)		
Unioni	157 989 (4)		
TAC	157 989	Analyyttinen TAC	

(1) Erityisedellytys: Enintään 5 prosenttia tästä EU:n vesillä alueilla IIa tai IVa ennen 30 päivää kesäkuuta 2012 pyydetystä kiintiöstä voidaan laskea pyydetyksi EU:n vesiä alueilla IVb, IVc ja VIId koskevaan kiintiöön. Tämän erityisedellytyksen soveltamisesta on kuitenkin tiedotettava ennalta komissiolle (JAX/*4BC7D).
(2) Erityisedellytys: Enintään 5 prosenttia tästä kiintiöstä voidaan pyytää alueella VIId. Tämän erityisedellytyksen soveltamisesta on kuitenkin tiedotettava ennalta komissiolle (JAX/*07D.).
(3) Vähintään 95 prosenttia TACiin luetusta puretusta saaliista on oltava piikkimakrillia. Sivusaaliina saadut karjukalat, koljat, valkoturskat ja makrillit luetaan TACin jäljelle jäävään 5 prosenttiin (OTH/*2A-14).
(4) Väliaikainen kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdan mukaisesti.
(5) Jakamaton kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 4 kohdan mukaisesti.

▼B

Laji:	Harmaaturska ja sen kanssa saadut sivusaaliit *Trisopterus esmarki*	**Alue:**	IIIa; EU:n vedet alueilla IIa ja IV (NOP/2A3A4.)
Tanska	0		
Saksa	0		
Alankomaat	0		
Unioni	0		
Norja	0		
TAC	0	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	

Laji:	Harmaaturska *Trisopterus esmarki*	**Alue:**	Norjan vedet alueella IV (NOP/04-N.)
Tanska	0		
Yhdistynyt kuningaskunta	0		
Unioni	0		
TAC	Ei sovelleta	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	

Laji:	Rehukalalajit	**Alue:**	Norjan vedet alueella IV (I/F/04-N.)
Ruotsi	800 ([1]) ([2])		
Unioni	800		
TAC	Ei sovelleta	Varo-TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	

([1]) Turskan, koljan, lyyraturskan ja valkoturskan sekä seidin sivusaaliit luetaan näiden lajien kiintiöihin.
([2]) Erityisedellytys: Josta enintään 400 tonnia piikkimakrillia (JAX/*04-N.).

Laji:	Yhdistetty kiintiö	**Alue:**	EU:n vedet alueilla Vb, VI ja VII (R/G/5B67-C)
Unioni	Ei sovelleta		
Norja	140 ([1])		
TAC	Ei sovelleta	Varo-TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	

([1]) Pyydettävä vain pitkälläsiimalla; mukaan luettuina lestikalat, kolonokkalestikala, mora ja suomuturska.

▼B

Laji: Muut lajit		**Alue:** Norjan vedet alueella IV (OTH/04-N.)
Belgia	27	
Tanska	2 500	
Saksa	282	
Ranska	116	
Alankomaat	200	
Ruotsi	Ei sovelleta (1)	
Yhdistynyt kuningaskunta	1 875	
Unioni	5 000 (2)	
TAC	Ei sovelleta	Varo-TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

(1) Norjan Ruotsille myöntämä ”muiden lajien” kiintiö perinteisellä tasolla.
(2) Mukaan luettuna kalastus, jota ei ole erikseen mainittu. Poikkeuksia voidaan tehdä asianmukaisten neuvottelujen jälkeen.

Laji: Muut lajit		**Alue:** EU:n vedet alueilla IIa, IV ja VIa linjan 56° 30′ N pohjois-puolella (OTH/2A46AN)
Unioni	Ei sovelleta	
Norja	2 720 (1) (2)	
TAC	Ei sovelleta	Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

(1) Vain alueet IIa ja IV (OTH/*2A4-C).
(2) Mukaan luettuna kalastus, jota ei ole erikseen mainittu. Poikkeuksia voidaan tehdä asianmukaisten neuvottelujen jälkeen.

▼B

LIITE I B

KOILLIS-ATLANTTI JA GRÖNLANTI, ICES-SUURALUEET I, II, V, XII JA XIV SEKÄ GRÖNLANNIN VEDET NAFO-ALUEILLA 0 JA 1

Laji: Lumitaskuravut *Chionoecetes* spp.		**Alue:** Grönlannin vedet NAFO-alueilla 0 ja 1 (PCR/N01GRN)
Irlanti	62	
Espanja	437	
Unioni	500	
TAC	Ei sovelleta	

Laji: Silli *Clupea harengus*		**Alue:** EU:n, Norjan ja kansainväliset vedet alueilla I ja II (HER/1/2.)
Belgia	19 (1)	
Tanska	18 580 (1)	
Saksa	3 254 (1)	
Espanja	61 (1)	
Ranska	802 (1)	
Irlanti	4 810 (1)	
Alankomaat	6 649 (1)	
Puola	940 (1)	
Portugali	61 (1)	
Suomi	288 (1)	
Ruotsi	6 885 (1)	
Yhdistynyt kuningaskunta	11 879 (1)	
Unioni	54 228 (1)	
Norja	508 130 (2)	
TAC	833 000	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta. Tämän asetuksen 7 artiklaa sovelletaan.

(1) Toimitettaessa saalisilmoituksia komissiolle on ilmoitettava myös kullakin seuraavalla alueella pyydetyt määrät: NEAFC-sääntelyalue, EU:n vedet, Färsaarten vedet, Norjan vedet, Jan Mayenia ympäröivä kalastusalue ja Svalbardia ympäröivä kalastuksen suojavyöhyke.

(2) Tässä kiintiössä pyydetyt saaliit vähennetään Norjan TAC-osuudesta (vesillepääsykiintiö). Tähän kiintiöön saa pyytää EU:n vesillä linjan 62° N pohjoispuolella.

Erityisedellytys:

Edellä mainitun unionin TAC-osuuden rajoissa ei seuraavalla alueella saa pyytää yli 48 805 tonnia:

Norjan vedet linjan 62° N pohjoispuolella
sekä Jan Mayenia ympäröivä kalastusalue
(HER/*2AJMN)

▼B

Laji: Turska *Gadus morhua*		**Alue:** Norjan vedet alueilla I ja II (COD/1N2AB.)
Saksa	1 971	
Kreikka	244	
Espanja	2 198	
Irlanti	244	
Ranska	1 809	
Portugali	2 198	
Yhdistynyt kuningaskunta	7 645	
Unioni	16 309	
TAC	Ei sovelleta	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

Laji: Turska *Gadus morhua*		**Alue:** Grönlannin vedet NAFO-alueilla 0 ja 1; Grönlannin vedet alueilla V ja XIV (COD/N01514)
Saksa	1 636 (1) (2) (3)	
Yhdistynyt kuningaskunta	364 (1) (2) (3)	
Unioni	2 000 (1) (2) (3)	
TAC	Ei sovelleta	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

(1) Kaikki kalastus on kielletty ”Kleine Bankeksi” kutsutulla alueella Itä-Grönlannissa. Alueen rajat ovat seuraavat:
— 64°40′ N 37°30′ W,
— 64°40′ N 36°30′ W,
— 64°15′ N 36°30′ W, sekä
— 64°15′ N 37°30′ W.

(2) Voidaan kalastaa itä- tai länsipuolella. Itä-Grönlannissa pyynti on sallittua vain 1. heinäkuuta – 31. joulukuuta 2012.

(3) Kalastuksen on oltava 100-prosenttisen kattavasti tarkkailtua ja VMS:n alaista. Kiintiöstä enintään 80 prosenttia on pyydettävä yhdeltä jäljempänä mainituilta alueilta. Sen lisäksi kullakin alueella olisi suoritettava 20 vetokerran vähimmäisponnistus alusta kohti:

	Alue	Raja
1.	Itä-Grönlanti (COD/N64E44)	linjan 64° N pohjoispuolella linjan 44° W itäpuolella
2.	Itä-Grönlanti (COD/S64E44)	linjan 64° N eteläpuolella linjan 44° W itäpuolella
3.	Länsi-Grönlanti (COD/GRLW44)	linjan 44° W länsipuolella

▼B

Laji: Turska *Gadus morhua*		**Alue:** I ja IIb (COD/1/2B.)
Saksa	5 195 (3)	
Espanja	11 870 (3)	
Ranska	2 339 (3)	
Puola	2 285 (3)	
Portugali	2 449 (3)	
Yhdistynyt kuningaskunta	3 397 (3)	
Muut jäsenvaltiot	250 (1)	
Unioni	27 785 (2)	
TAC	737 000	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

(1) Saksaa, Espanjaa, Ranskaa, Puolaa, Portugalia ja Yhdistynyttä kuningaskuntaa lukuun ottamatta.
(2) Unionin pyydettävissä olevan turskakannan osuuden myöntäminen Huippuvuorten ja Karhusaaren vyöhykkeellä ja sen kanssa sivusaaliina saatu kolja eivät vaikuta millään tavoin vuoden 1920 Pariisin sopimuksesta johtuviin oikeuksiin ja velvoitteisiin.
►C1 (3) Koljan sivusaaliit voivat olla enintään 19 prosenttia vetokertaa kohden. Sivusaaliina saadun koljan määrät lasketaan turskan kiintiön lisäksi. ◄

Laji: Turska ja kolja *Gadus morhua* ja *Melanogrammus aeglefinus*		**Alue:** Färsaarten vedet alueella Vb (C/H/05B-F.)
Saksa	0 (1)	
Ranska	0 (1)	
Yhdistynyt kuningaskunta	0 (1)	
Unioni	0 (1)	
TAC	Ei sovelleta	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

(1) Väliaikainen kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

▼B

Laji:	Ruijanpallas *Hippoglossus hippoglossus*	**Alue:**	Grönlannin vedet alueilla V ja XIV (HAL/514GRN)
Portugali	1 000 (1)		
Unioni	1 075 (2)		
TAC	Ei sovelleta		

(1) Pyydettävä enintään kuudella EU:n pohjasiima-aluksella, jotka pyytävät ruijanpallasta. Läheisten lajien saaliit luetaan tähän kiintiöön.
(2) Josta ainoastaan pitkälläsiimalla kalastettavat 75 tonnia myönnetään Norjalle (HAL/*514GN).

Laji:	Ruijanpallas *Hippoglossus hippoglossus*	**Alue:**	Grönlannin vedet NAFO-alueilla 0 ja 1 (HAL/N01GN)
Unioni	200 (1)		
TAC	Ei sovelleta		

(1) Josta ainoastaan pitkälläsiimalla kalastettavat 75 tonnia myönnetään Norjalle (HAL/*N01GN).

Laji:	Villakuore *Mallotus villosus*	**Alue:**	IIb (CAP/02B.)
Unioni	0		
TAC	0		

Laji:	Villakuore *Mallotus villosus*	**Alue:**	Grönlannin vedet alueilla V ja XIV (CAP/514GRN)
Unioni	56 364 (1) (2)		
TAC	Ei sovelleta		

(1) Josta 7 965 tonnia myönnetään Norjalle.
(2) Pyydettävä 30. huhtikuuta 2012 mennessä.

Laji:	Kolja *Melanogrammus aeglefinus*	**Alue:**	Norjan vedet alueilla I ja II (HAD/1N2AB.)
Saksa	289		
Ranska	174		
Yhdistynyt kuningaskunta	887		
Unioni	1 350		
TAC	Ei sovelleta	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	

▼B

Laji: Mustakitaturska *Micromesistius poutassou*		**Alue:** Färsaarten vedet (WHB/2A4AXF)
Tanska	0 (2)	
Saksa	0 (2)	
Ranska	0 (2)	
Alankomaat	0 (2)	
Yhdistynyt kuningaskunta	0 (2)	
Unioni	0 (2)	
TAC	0 (1)	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

(1) Unionin, Färsaarten, Norjan ja Islannin välisissä neuvotteluissa vahvistettu TAC.
(2) Väliaikainen kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

Laji: Molva ja tylppäpyrstömolva *Molva molva* ja *Molva dypterygia*		**Alue:** Färsaarten vedet alueella Vb (B/L/05B-F.)
Saksa	0 (1)	
Ranska	0 (1)	
Yhdistynyt kuningaskunta	0 (1)	
Unioni	0 (1)	
TAC	Ei sovelleta	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

(1) Väliaikainen kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

Laji: Pohjankatkarapu *Pandalus borealis*		**Alue:** Grönlannin vedet alueilla V ja XIV (PRA/514GRN)
Tanska	1 883 (2)	
Ranska	1 883 (2)	
Kohdistamattomat	1 334 (3)	
Unioni	8 000 (1) (2)	
TAC	Ei sovelleta	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

(1) Josta 2 900 tonnia myönnetään Norjalle.
(2) Väliaikainen kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdan mukaisesti.
(3) Jakamaton kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 4 kohdan mukaisesti.

▼B

Laji:	Pohjankatkarapu *Pandalus borealis*	**Alue:**	Grönlannin vedet NAFO-alueilla 0 ja 1 (PRA/N01GRN)
Tanska	2 000		
Ranska	2 000		
Unioni	4 000		
TAC	Ei sovelleta	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	

Laji:	Seiti *Pollachius virens*	**Alue:**	Norjan vedet alueilla I ja II (POK/1N2AB.)
Saksa	2 040		
Ranska	328		
Yhdistynyt kuningaskunta	182		
Unioni	2 550		
TAC	Ei sovelleta	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	

Laji:	Seiti *Pollachius virens*	**Alue:**	Kansainväliset vedet alueilla I ja II (POK/1/2INT)
Unioni	0		
TAC	Ei sovelleta		

Laji:	Seiti *Pollachius virens*	**Alue:**	Färsaarten vedet alueella Vb (POK/05B-F.)
Belgia	0 ([1])		
Saksa	0 ([1])		
Ranska	0 ([1])		
Alankomaat	0 ([1])		
Yhdistynyt kuningaskunta	0 ([1])		
Unioni	0 ([1])		
TAC	Ei sovelleta	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	

([1]) Väliaikainen kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

▼B

Laji:	Grönlanninpallas *Reinhardtius hippoglossoides*	**Alue:**	Norjan vedet alueilla I ja II (GHL/1N2AB.)
Saksa	25 (1)		
Yhdistynyt kuningaskunta	25 (1)		
Unioni	50 (1)		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

(1) Vain sivusaaliina.

Laji:	Grönlanninpallas *Reinhardtius hippoglossoides*	**Alue:**	Kansainväliset vedet alueilla I ja II (GHL/1/2INT)
Unioni	0		
TAC	Ei sovelleta		

Laji:	Grönlanninpallas *Reinhardtius hippoglossoides*	**Alue:**	Grönlannin vedet NAFO-alueilla 0 ja 1 (GHL/N01GRN)
Saksa	1 850		
Unioni	2 650 (1)		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

(1) Josta 800 tonnia myönnetään Norjalle. Pyydettävä vain NAFO-alueella 1.

Laji:	Grönlanninpallas *Reinhardtius hippoglossoides*	**Alue:**	Grönlannin vedet alueilla V ja XIV (GHL/514GRN)
Saksa	5 221		
Yhdistynyt kuningaskunta	275		
Unioni	6 320 (1)		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

(1) Josta 824 tonnia myönnetään Norjalle.

▼B

Laji: Punasimppu (matalien vesien pelaginen laji) *Sebastes* spp.		**Alue:** EU:n ja kansainväliset vedet alueella V; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (RED/51214S)
Viro	0 (1)	
Saksa	0 (1)	
Espanja	0 (1)	
Ranska	0 (1)	
Irlanti	0 (1)	
Latvia	0 (1)	
Alankomaat	0 (1)	
Puola	0 (1)	
Portugali	0 (1)	
Yhdistynyt kuningaskunta	0 (1)	
Unioni	0 (1)	
TAC	0 (1)	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

(1) Ei saa pyytää 1. tammikuuta – 9. toukokuuta 2012.

▼B

Laji: Punasimppu (syvien vesien pelaginen laji) *Sebastes* spp.		**Alue:** EU:n ja kansainväliset vedet alueella V; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (RED/51214D)
Viro	149 (1) (2)	
Saksa	3 005 (1) (2)	
Espanja	533 (1) (2)	
Ranska	283 (1) (2)	
Irlanti	1 (1) (2)	
Latvia	54 (1) (2)	
Alankomaat	2 (1) (2)	
Puola	273 (1) (2)	
Portugali	637 (1) (2)	
Yhdistynyt kuningaskunta	7 (1) (2)	
Unioni	4 944 (1) (2)	
TAC	32 000 (1) (2)	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

(1) Voidaan pyytää yksinomaan seuraavien koordinaattien rajaamalla alueella:

Piste nro	Pohjoista leveyttä	Läntistä pituutta
1	64° 45′	28° 30′
2	62° 50′	25° 45′
3	61° 55′	26° 45′
4	61° 00′	26° 30′
5	59° 00′	30° 00′
6	59° 00′	34° 00′
7	61° 30′	34° 00′
8	62° 50′	36° 00′
9	64° 45′	28° 30′

(2) Ei saa pyytää 1. tammikuuta – 9. toukokuuta 2012.

▼B

Laji:	Punasimput *Sebastes* spp.	**Alue:**	Norjan vedet alueilla I ja II (RED/1N2AB.)
Saksa	766 (1)		
Espanja	95 (1)		
Ranska	84 (1)		
Portugali	405 (1)		
Yhdistynyt kuningaskunta	150 (1)		
Unioni	1 500 (1)		
TAC	Ei sovelleta	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	

(1) Vain sivusaaliina.

Laji:	Punasimput *Sebastes* spp.	**Alue:**	Kansainväliset vedet alueilla I ja II (RED/1/2INT)
Unioni	Ei sovelleta (1) (2)		
TAC	7 500	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	

(1) Kalastus on sallittu vain 15. elokuuta–30. marraskuuta 2012. Kalastus lopetetaan, kun NEAFC:n sopimuspuolet ovat käyttäneet TACin kokonaisuudessaan. Komissio ilmoittaa jäsenvaltioille päivämäärän, jona NEAFC:n sihteeristö on ilmoittanut NEAFC:n sopimuspuolille, että TAC on käytetty kokonaisuudessaan. Jäsenvaltioiden on kiellettävä lippunsa alla purjehtivilta aluksilta punasimpun kohdennettu kalastus kyseisestä päivästä alkaen.

(2) Alusten on rajoitettava muun kalastuksen yhteydessä saamansa punasimpun sivusaaliit enintään yhteen prosenttiin aluksella pidettävästä kokonaissaaliista.

▼B

Laji:	Punasimppu (pelaginen) *Sebastes* spp.	**Alue:**	Grönlannin vedet alueilla V ja XIV (RED/514GRN)
Saksa	4 446 (1) (2)		
Ranska	22 (1) (2)		
Yhdistynyt kuningaskunta	31 (1) (2)		
Unioni	6 000 (1) (2) (3) (4)		
TAC	Ei sovelleta	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	

(1) Voidaan pyytää vain pelagisella troolilla. Voidaan kalastaa itä- tai länsipuolella.

(2) Erityisedellytys: Kiintiö voidaan pyytää NEAFC-sääntelyalueella, jos Grönlannin vahvistamat ilmoittamista koskevat edellytykset täyttyvät (RED/*51214). NEAFC-sääntelyalueella voidaan pyytää ainoastaan 10. toukokuuta 2012 alkaen syvien vesien pelagista punasimppua ja yksinomaan seuraavien koordinaattien rajaamalla alueella, jäljempänä ”NEAFC-alue” (RED/*5-14):

Piste nro	Pohjoista leveyttä	Läntistä pituutta
1	64° 45′	28° 30′
2	62° 50′	25° 45′
3	61° 55′	26° 45′
4	61° 00′	26° 30′
5	59° 00′	30° 00′
6	59° 00′	34° 00′
7	61° 30′	34° 00′
8	62° 50′	36° 00′
9	64° 45′	28° 30′

(3) Erityisedellytys: Josta 1 800 tonnia on kalastettava pohjakalastukseen tarkoitetuilla välineillä alaviitteessä 2 määritetyn NEAFC-alueen ulkopuolella (RED/*5-14X).

(4) Josta Norjalle myönnetään 1 500 tonnia, joka on pyydettävä ainoastaan alaviitteessä 2 määritellyllä NEAFC-alueella (RED/*5-14N).

▼B

Laji:	Punasimput *Sebastes* spp.	**Alue:**	Islannin vedet alueella Va (RED/05A-IS)
Belgia	0 (1) (2) (3)		
Saksa	0 (1) (2) (3)		
Ranska	0 (1) (2) (3)		
Yhdistynyt kuningaskunta	0 (1) (2) (3)		
Unioni	0 (1) (2) (3)		
TAC	Ei sovelleta	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	

(1) Mukaan luettuina sivusaaliit, joita ei voida välttää (turska ei ole sallittu).
(2) Voidaan pyydtää vain heinäkuun ja joulukuun 2012 välisenä aikana.
(3) Tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdan mukainen väliaikainen kiintiö.

Laji:	Punasimput *Sebastes* spp.	**Alue:**	Färsaarten vedet alueella Vb (RED/05B-F.)
Belgia	0 (1)		
Saksa	0 (1)		
Ranska	0 (1)		
Yhdistynyt kuningaskunta	0 (1)		
Unioni	0 (1)		
TAC	Ei sovelleta	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	

(1) Väliaikainen kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

Laji:	Sivusaaliit	**Alue:**	Grönlannin vedet NAFO-alueilla 0 ja 1 (XBC/N01GRN)
Unioni	2 300 (1)		
TAC	Ei sovelleta		

(1) Sivusaaliita ovat kaikki muiden kuin aluksen kalastusluvassa mainittujen kohdelajien saaliit. Voidaan kalastaa itä- tai länsipuolella.
(2) Josta 120 tonnia lestikalaa myönnetään Norjalle; pyydettävä vain alueilla V ja XIV ja NAFO-alueella 1 (RNG/*514N1).

▼B

Laji: Muut lajit (1)		**Alue:** Norjan vedet alueilla I ja II (OTH/1N2AB.)
Saksa	117 (1)	
Ranska	47 (1)	
Yhdistynyt kuningaskunta	186 (1)	
Unioni	350 (1)	
TAC	Ei sovelleta	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

(1) Vain sivusaaliina.

Laji: Muut lajit (1)		**Alue:** Färsaarten vedet alueella Vb (OTH/05B-F.)
Saksa	0 (2)	
Ranska	0 (2)	
Yhdistynyt kuningaskunta	0 (2)	
Unioni	0 (2)	
TAC	Ei sovelleta	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

(1) Lukuun ottamatta kaupallisesti merkityksettömiä lajeja.
(2) Väliaikainen kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

Laji: Kampelakalat		**Alue:** Färsaarten vedet alueella Vb (FLX/05B-F.)
Saksa	0 (1)	
Ranska	0 (1)	
Yhdistynyt kuningaskunta	0 (1)	
Unioni	0 (1)	
TAC	Ei sovelleta	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

(1) Väliaikainen kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

▼B

LIITE I C

LUOTEIS-ATLANTTI

NAFO-YLEISSOPIMUSALUE

Kaikki TACit ja niihin liittyvät edellytykset vahvistetaan NAFOn puitteissa.

Laji:	Turska *Gadus morhua*	**Alue:**	NAFO 2J3KL (COD/N2J3KL)
Unioni	0 (1)		
TAC	0 (1)		

(1) Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä. Tämän lajin saaliit voivat olla vain sivusaaliita asetuksen (EY) N:o 1386/2007 4 artiklan 2 kohdassa määritetyissä rajoissa (1).

(1) Neuvoston asetus (EY) N:o 1386/2007, annettu 22 päivänä lokakuuta 2007, Luoteis-Atlantin kalastusjärjestön sääntelyalueella sovellettavista säilyttämis- ja täytäntöönpanotoimenpiteistä (EUVL L 318, 5.12.2007, s. 1).

Laji:	Turska *Gadus morhua*	**Alue:**	NAFO 3NO (COD/N3NO.)
Unioni	0 (1)		
TAC	0 (1)		

(1) Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä. Tämän lajin saaliit voivat olla vain sivusaaliita 1 000 kilogramman tai 4 prosentin enimmäisrajoissa riippuen siitä, kumpi on suurempi.

Laji:	Turska *Gadus morhua*	**Alue:**	NAFO 3M (COD/N3M.)
Viro	103		
Saksa	432		
Latvia	103		
Liettua	103		
Puola	352		
Espanja	1 328		
Ranska	185		
Portugali	1 821		
Yhdistynyt kuningaskunta	865		
Unioni	5 292		
TAC	9 280		

Laji:	Mustaeväkampela *Glyptocephalus cynoglossus*	**Alue:**	NAFO 2J3KL (WIT/N2J3KL)
Unioni	0 (1)		
TAC	0 (1)		

(1) Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä. Tämän lajin saaliit voivat olla vain sivusaaliita asetuksen (EY) N:o 1386/2007 4 artiklan 2 kohdassa määritetyissä rajoissa.

▼B

Laji:	Mustaeväkampela *Glyptocephalus cynoglossus*	**Alue:**	NAFO 3NO (WIT/N3NO.)
Unioni	0 (1)		
TAC	0 (1)		

(1) Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä. Tämän lajin saaliit voivat olla vain sivusaaliita asetuksen (EY) N:o 1386/2007 4 artiklan 2 kohdassa määritetyissä rajoissa.

Laji:	Liejukampela *Hippoglossoides platessoides*	**Alue:**	NAFO 3M (PLA/N3M.)
Unioni	0 (1)		
TAC	0 (1)		

(1) Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä. Tämän lajin saaliit voivat olla vain sivusaaliita asetuksen (EY) N:o 1386/2007 4 artiklan 2 kohdassa määritetyissä rajoissa.

Laji:	Liejukampela *Hippoglossoides platessoides*	**Alue:**	NAFO 3LNO (PLA/N3LNO.)
Unioni	0 (1)		
TAC	0 (1)		

(1) Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä. Tämän lajin saaliit voivat olla vain sivusaaliita asetuksen (EY) N:o 1386/2007 4 artiklan 2 kohdassa määritetyissä rajoissa.

Laji:	Pohjankalmari *Illex illecebrosus*	**Alue:**	NAFO-osa-alueet 3 ja 4 (SQI/N34.)
Viro	128 (1)		
Latvia	128 (1)		
Liettua	128 (1)		
Puola	227 (1)		
Unioni	Ei sovelleta (1) (2)		
TAC	34 000	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	

(1) Pyydettävä 1. heinäkuuta – 31. joulukuuta 2012.
(2) Unionin osuutta ei ole määritelty. Kanada ja unionin jäsenvaltiot Viroa, Latviaa, Liettuaa ja Puolaa lukuun ottamatta voivat pyytää 29 458 tonnin määrän.

▼B

Laji:	Ruostekampela *Limanda ferruginea*	**Alue:**	NAFO 3LNO (YEL/N3LNO.)
Unioni	0 (1)		
TAC	17 000		

(1) Vaikka unionilla on pääsy 85 tonnin jaettuun kiintiöön, määräksi on päätetty vahvistaa 0. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä. Tämän lajin saaliit voivat olla vain sivusaaliita asetuksen (EY) N:o 1386/2007 4 artiklan 2 kohdassa määritetyissä rajoissa.

Laji:	Villakuore *Mallotus villosus*	**Alue:**	NAFO 3NO (CAP/N3NO.)
Unioni	0 (1)		
TAC	0 (1)		

(1) Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä. Tämän lajin saaliit voivat olla vain sivusaaliita asetuksen (EY) N:o 1386/2007 4 artiklan 2 kohdassa määritetyissä rajoissa.

Laji:	Pohjankatkarapu *Pandalus borealis*	**Alue:**	NAFO 3L (1) (PRA/N3L.)
Viro	134		
Latvia	134		
Liettua	134		
Puola	134		
Espanja	105,5		
Portugali	28,5		
Unioni	670		
TAC	12 000	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	

(1) Lukuun ottamatta seuraavien koordinaattien rajaamaa aluetta:

Piste nro	Pohjoista leveyttä	Läntistä pituutta
1	47° 20′ 0	46° 40′ 0
2	47° 20′ 0	46° 30′ 0
3	46° 00′ 0	46° 30′ 0
4	46° 00′ 0	46° 40′ 0

▼B

Laji:	Pohjankatkarapu *Pandalus borealis*	**Alue:**	NAFO 3M ([1]) (PRA/*N3M.)

TAC Ei sovelleta ([2]) ([3])

([1]) Alukset saavat pyytää tätä kantaa myös alueella 3L seuraavien koordinaattien rajoissa:

Piste nro	Pohjoista leveyttä	Läntistä pituutta
1	47° 20′ 0	46° 40′ 0
2	47° 20′ 0	46° 30′ 0
3	46° 00′ 0	46° 30′ 0
4	46° 00′ 0	46° 40′ 0

Lisäksi kielletään katkarapujen pyynti 1. kesäkuuta–31. joulukuuta 2012 välisenä aikana seuraavien koordinaattien rajaamalla alueella:

Piste nro	Pohjoista leveyttä	Läntistä pituutta
1	47° 55′ 0	45° 00′ 0
2	47° 30′ 0	44° 15′ 0
3	46° 55′ 0	44° 15′ 0
4	46° 35′ 0	44° 30′ 0
5	46° 35′ 0	45° 40′ 0
6	47° 30′ 0	45° 40′ 0
7	47° 55′ 0	45° 00′ 0

([2]) Ei oleellinen. Kalastusta hallinnoidaan pyyntiponnistuksen rajoituksina. Asianomaisten jäsenvaltioiden on myönnettävä kalastuslupia tähän kalastukseen osallistuville kalastusaluksilleen ja ilmoitettava nämä luvat komissiolle ennen aluksen toiminnan aloittamista asetuksen (EY) N:o 1224/2009 mukaisesti.

Jäsenvaltio	Alusten enimmäismäärä	Kalastuspäivien enimmäismäärä
Tanska	0	0
Viro	0	0
Espanja	0	0
Latvia	0	0
Liettua	0	0
Puola	0	0
Portugali	0	0

([3]) Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä. Tämän lajin saaliit voivat olla vain sivusaaliita asetuksen (EY) N:o 1386/2007 4 artiklan 2 kohdassa määritetyissä rajoissa.

▼B

Laji: Grönlanninpallas *Reinhardtius hippoglossoides*		**Alue:** NAFO 3LMNO (GHL/N3LMNO)
Viro	328	
Saksa	335	
Latvia	46	
Liettua	23	
Espanja	4 486	
Portugali	1 875	
Unioni	7 093	
TAC	12 098	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

Laji: Rauskut *Rajidae*		**Alue:** NAFO 3LNO (SKA/N3LNO.)
Espanja	4 132	
Portugali	802	
Viro	343	
Liettua	75	
Unioni	5 352	
TAC	8 500	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

Laji: Punasimput *Sebastes* spp.		**Alue:** NAFO 3LN (RED/N3LN.)
Viro	297	
Saksa	203	
Latvia	297	
Liettua	297	
Unioni	1 094	
TAC	6 000	

▼B

Laji:	Punasimput *Sebastes* spp.	**Alue:**	NAFO 3M (RED/N3M.)
Viro	1 571 (1)		
Saksa	513 (1)		
Espanja	233 (1)		
Latvia	1 571 (1)		
Liettua	1 571 (1)		
Portugali	2 354 (1)		
Unioni	7 813 (1)		
TAC	6 500 (1)	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	

(1) Tähän kiintiöön sovelletaan kaikkien NAFO:n sopimuspuolten osalta kyseiselle kalakannalle vahvistettua 6 500 tonnin TACia. Jos TAC käytetään loppuun, kohdennettu kalastus on lopetettava riippumatta saaliiden määristä.

Laji:	Punasimput *Sebastes* spp.	**Alue:**	NAFO 3O (RED/N3O.)
Espanja	1 771		
Portugali	5 229		
Unioni	7 000		
TAC	20 000	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	

Laji:	Punasimput *Sebastes* spp.	**Alue:**	NAFOn suuralue 2, alueet 1F ja 3K (RED/N1F3K.)
Latvia	0 (1)		
Liettua	0 (1)		
TAC	0 (1)		

(1) Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä. Tämän lajin saaliit voivat olla vain sivusaaliita asetuksen (EY) N:o 1386/2007 4 artiklan 2 kohdassa määritetyissä rajoissa.

Laji:	Oliivirurska *Urophycis tenuis*	**Alue:**	NAFO 3NO (HKW/N3NO.)
Espanja	1 273		
Portugali	1 668		
Unioni	2 941		
TAC	5 000	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	

▼B

LIITE I D

LAAJASTI VAELTAVAT KALAKANNAT – KAIKKI ALUEET

Kaikki näiden alueiden TACit vahvistetaan kansainvälisten tonnikalajärjestöjen, kuten ICCATin puitteissa.

Laji: Tonnikala *Thunnus thynnus*	**Alue:** Atlantin valtameri linjan 45° W itäpuolella ja Välimeri (BFT/AE045WM)
Kypros	66,98 (4)
Kreikka	124,37
Espanja	2 411,01 (2) (4)
Ranska	958,52 (2) (3) (4)
Italia	1 787,91 (4) (5)
Malta	153,99 (4)
Portugali	226,84
Muut jäsenvaltiot	26,90 (1)
Unioni	5 756,41 (2) (3) (4) (5)
TAC	12 900

(1) Kyprosta, Kreikkaa, Espanjaa, Ranskaa, Italiaa, Maltaa ja Portugalia lukuun ottamatta ja ainoastaan sivusaaliina.

(2) Erityisedellytys: Liitteessä IV olevassa 1 kohdassa (BFT/*8301) tarkoitettujen alusten pyytämiin 8 kilogramman tai 75 senttimetrin ja 30 kilogramman tai 115 senttimetrin välille sijoittuvien tonnikalojen saaliisiin sovelletaan tämän TACin puitteissa seuraavia saalisrajoituksia ja jäsenvaltioiden välistä jakoa:

Espanja	350,51
Ranska	158,14
Unioni	508,65

(3) Erityisedellytys: Liitteessä IV olevassa 1 kohdassa (BFT/*641) tarkoitettujen alusten pyytämiin vähintään 6,4 kilogramman painoisten tai vähintään 70 senttimetrin pituisten tonnikalojen saaliisiin sovelletaan tämän TACin puitteissa seuraavia saalisrajoituksia ja jäsenvaltioiden välistä jakoa:

Ranska	45 (*)
Unioni	45

(*) Komissio voi tarkistaa määrää Ranskan pyynnöstä enintään 100 tonniin ICCATin suosituksen 08–05 mukaisesti.

(4) Erityisedellytys: Liitteessä IV olevassa 2 kohdassa (BFT/*8302) tarkoitettujen alusten pyytämiin 8–30 kilogramman painoisten tonnikalojen saaliisiin sovelletaan tämän TACin puitteissa seuraavia saalisrajoituksia ja jäsenvaltioiden välistä jakoa:

Espanja	48,22
Ranska	47,57
Italia	37,55
Kypros	1,34
Malta	3,08
Unioni	137,77

(5) Erityisedellytys: Liitteessä IV olevassa 3 kohdassa (BFT/*643) tarkoitettujen alusten pyytämiin 8–30 kilogramman painoisten tonnikalojen saaliisiin sovelletaan tämän TACin puitteissa seuraavia saalisrajoituksia ja jäsenvaltioiden välistä jakoa:

Italia	37,55
Unioni	37,55

▼B

Laji: Miekkakala *Xiphias gladius*	**Alue:** Atlantin valtameri linjan 5° N pohjoispuolella (SWO/AN05N)
Espanja	6 949
Portugali	1 263
Muut jäsenvaltiot	145,6 (1)
Unioni	8 357,6
TAC	13 700

(1) Lukuun ottamatta Espanjaa ja Portugalia, ja ainoastaan sivusaaliina.

Laji: Miekkakala *Xiphias gladius*	**Alue:** Atlantin valtameri linjan 5° N eteläpuolella (SWO/AS05N)
Espanja	5 024,9
Portugali	354,2
Unioni	5 379,1
TAC	15 000

Laji: Pohjoisen kannan valkotonnikala *Thunnus alalunga*	**Alue:** Atlantin valtameri linjan 5° N pohjoispuolella (ALB/AN05N)
Irlanti	3 896,0 (2)
Espanja	14 076,4 (2)
Ranska	6 119,1 (2)
Yhdistynyt kuningaskunta	232,9 (2)
Portugali	2 534,7 (2)
Unioni	26 939,1 (1)
TAC	28 000

(1) Asetuksen (EY) N:o 520/2007 (1) 12 artiklan mukaisesti kohdelajinaan pohjoisen kannan valkotonnikalaa pyytävien EU:n alusten lukumääräksi on vahvistettu 1 253.

(1) Neuvoston asetus (EY) N:o 520/2007, annettu 7 päivänä toukokuuta 2007, eräiden laajalti vaeltavien kalakantojen teknisistä säilyttämistoimenpiteistä (EUVL L 123, 12.5.2007, s. 3).

(2) Asetuksen (EY) N:o 520/2007 12 artiklan mukaisesti kohdelajinaan pohjoisen kannan valkotonnikalaa pyytävien jäsenvaltion lipun alla purjehtivien kalastusalusten enimmäislukumäärä jaetaan jäsenvaltioiden kesken seuraavasti:

Jäsenvaltio	Alusten enimmäismäärä
Irlanti	50
Espanja	730
Ranska	151
Yhdistynyt kuningaskunta	12
Portugali	310

▼B

Laji: Eteläisen kannan valkotonnikala *Thunnus alalunga*		**Alue:** Atlantin valtameri linjan 5° N eteläpuolella (ALB/AS05N)
Espanja	759,2	
Ranska	249,5	
Portugali	531,3	
Unioni	1 540	
TAC	24 000	

Laji: Isosilmätonnikala *Thunnus obesus*		**Alue:** Atlantti (BET/ATLANT)
Espanja	15 758,7	
Ranska	7 951,8	
Portugali	6 156,5	
Unioni	29 867	
TAC	85 000	

Laji: Sinimarliini *Makaira nigricans*		**Alue:** Atlantti (BUM/ATLANT)
Espanja	24	
Portugali	48,6	
Unioni	72,6	
TAC	Ei sovelleta	

Laji: Valkomarliini *Tetrapturus albidus*		**Alue:** Atlantti (WHM/ATLANT)
Espanja	34	
Portugali	21,8	
Unioni	55,8	
TAC	Ei sovelleta	

▼B

LIITE I E

ANTARKTIS

CCAMLR-YLEISSOPIMUSALUE

Näitä CCAMLR:n hyväksymiä TACeja ei jaeta CCAMLR:n jäsenille, joten unionin osuus on avoin. CCAMLR:n sihteeristö valvoo saaliita ja ilmoittaa, milloin kalastus on lopetettava TACin täyttymisen vuoksi.

Jollei toisin mainita, näitä TACeja sovelletaan 1 päivästä joulukuuta 2011 30 päivään marraskuuta 2012.

Laji:	Makrillijääkala *Champsocephalus gunnari*	**Alue:**	FAO 48.3 Antarktis (ANI/F483.)
TAC	3 072		

Laji:	Makrillijääkala *Champsocephalus gunnari*	**Alue:**	FAO 58.5.2 Antarktis ([1]) (ANI/F5852.)
TAC	0 ([2])		

([1]) Tätä TACia varten kalastusalue on määritetty siksi osaksi FAO:n tilastollista aluetta 58.5.2, joka jää seuraavan linjan rajaaman alueen sisäpuolelle:
— alkaen pisteestä, jossa pituuspiiri 72° 15′ E leikkaa Australian ja Ranskan välisten merirajojen määrittämistä koskevan sopimuksen rajan, ja siitä kyseistä pituuspiiriä pitkin etelään pisteeseen, jossa se leikkaa leveyspiirin 53° 25′ S,
— sitten itään tätä leveyspiiriä pitkin pisteeseen, jossa se leikkaa pituuspiirin 74° E,
— sitten koilliseen geodeettista viivaa pitkin leveyspiirin 52° 40′ S ja pituuspiirin 76° E leikkauspisteeseen,
— sitten tätä pituuspiiriä pitkin pisteeseen, jossa se leikkaa leveyspiirin 52° S,
— sitten luoteeseen geodeettista viivaa pitkin leveyspiirin 51° S ja pituuspiirin 74° 30′ E leikkauspisteeseen, ja
— sitten lounaaseen geodeettista viivaa pitkin alkupisteeseen.

([2]) Lukuun ottamatta enintään 30:tä tonnia tutkimustarkoituksiin tai sivusaaliina.

Laji:	Patagonianhammasjääahven *Dissostichus eleginoides*	**Alue:**	FAO 48.3 Antarktis (TOP/F483.)
TAC	2 600 ([1])		

Erityisedellytykset:

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavilla suuralueilla saa ylittää alla mainittuja määriä:

Kalastuksenhoitoalue A: linjasta 48° W linjaan 43° 30′ W – linjasta 52° 30′ S linjaan 56° S (TOP/*F483A)	0
Kalastuksenhoitoalue B: linjasta 43° 30′ W linjaan 40° W – linjasta 52° 30′ S linjaan 56° S (TOP/*F483B)	780
Kalastuksenhoitoalue C: linjasta 40° W linjaan 33° 30′ W – linjasta 52° 30′ S linjaan 56° S (TOP/*F483C)	1 820

([1]) Tätä TACia sovelletaan pitkäsiimakalastuksessa 1. toukokuuta ja 31. elokuuta 2012 välisenä aikana ja mertakalastuksessa 1. joulukuuta 2011 ja 30. marraskuuta 2012 välisenä aikana.

▼B

Laji:	Patagonianhammasjääahven *Dissostichus eleginoides*	**Alue:**	FAO 48.4 Antarktis (pohjoinen) (TOP/F484N.)
TAC	48 ([1])		

([1]) Tätä TACia sovelletaan alueella, jota rajoittavat leveyspiirit 55° 30′ S ja 57° 20′ S sekä pituuspiirit 25° 30′ W ja 29° 30′ W.

Laji:	Hammaskalat *Dissostichus* spp.	**Alue:**	FAO 48.4 Antarktis (eteläinen) (TOP/F484S.)
TAC	33 ([1])		

([1]) Tätä TACia sovelletaan alueella, jota rajoittavat leveyspiirit 57° 20′ S ja 60° 00′ S sekä pituuspiirit 24° 30′ W ja 29° 00′ W.

Laji:	Patagonianhammasjääahven *Dissostichus eleginoides*	**Alue:**	FAO 58.5.2 Antarktis (TOP/F5852.)
TAC	2 730 ([1])		

([1]) Tätä TACia sovelletaan vain linjan 79° 20′ E länsipuolella. Kalastus tämän pituuspiirin itäpuolella on kiellettyä.

Laji:	Etelänkrilli *Euphausia superba*	**Alue:**	FAO 48 (KRI/F48.)
TAC	5 610 000		

Erityisedellytykset:

Edellä mainitun kiintiön rajoissa ei seuraavilla suuralueilla saa ylittää alla mainittuja määriä:

Alue 48.1 (KRI/*F481.)	155 000
Alue 48.2 (KRI/*F482.)	279 000
Alue 48.3 (KRI/*F483.)	279 000
Alue 48.4 (KRI/*F484.)	93 000

Laji:	Etelänkrilli *Euphausia superba*	**Alue:**	FAO 58.4.1 Antarktis (KRI/F5841.)
TAC	440 000		

Erityisedellytykset:

Edellä mainitun kiintiön rajoissa ei seuraavilla suuralueilla saa ylittää alla mainittuja määriä:

Alue 58.4.1 länteen pituuspiiristä 115° E (KRI/*F-41W)	277 000
Alue 58.4.1 itään pituuspiiristä 115° E (KRI/*F-41E)	163 000

▼B

Laji:	Etelänkrilli *Euphausia superba*	**Alue:**	FAO 58.4.2 Antarktis (KRI/F5842.)

TAC 2 645 000

Erityisedellytykset:

Edellä mainitun kiintiön rajoissa ei seuraavilla suuralueilla saa ylittää alla mainittuja määriä:

Alue 58.4.2 länteen pituuspiiristä 55° E (KRI/*F-42W)	260 000
Alue 58.4.2 itään pituuspiiristä 55° E (KRI/*F-42E)	192 000

Laji:	Harmaajääahven *Lepidonotothen squamifrons*	**Alue:**	FAO 58.5.2 Antarktis (NOS/F5852.)

TAC 80 (1)

(1) Vain sivusaaliina.

Laji:	Kiviravut *Paralomis* spp.	**Alue:**	FAO 48.3 Antarktis (PAI/F483.)

TAC 0

Laji:	Lestikalat *Macrourus* spp.	**Alue:**	FAO 58.5.2 Antarktis (GRV/F5852.)

TAC 360 (1)

(1) Vain sivusaaliina.

Laji:	Muut lajit	**Alue:**	FAO 58.5.2 Antarktis (OTH/F5852.)

TAC 50 (1)

(1) Vain sivusaaliina.

Laji:	Rauskut *Rajiformes*	**Alue:**	FAO 58.5.2 Antarktis (SRX/F5852.)

TAC 120 (1)

(1) Vain sivusaaliina.

Laji:	Sarvijääkala *Channichthys rhinoceratus*	**Alue:**	FAO 58.5.2 Antarktis (LIC/F5852.)

TAC 150 (1)

(1) Vain sivusaaliina.

▼B

LIITE I F

KAAKKOIS-ATLANTTI SEAFO-YLEISSOPIMUSALUE

Näitä TACeja ei jaeta SEAFOn jäsenille, joten unionin osuus on avoin. SEAFOn sihteeristö valvoo saaliita ja ilmoittaa, milloin kalastus on lopetettava TACin täyttymisen vuoksi.

Laji:	Limapäät *Beryx* spp.	**Alue:**	SEAFO (ALF/SEAFO)
TAC	200	Analyyttinen TAC	

Laji:	Syvänmerenpunataskurapu *Chaceon maritae*	**Alue:**	SEAFOn osa-alue B1 ([1]) (CGE/F47NAM)
TAC	200	Analyyttinen TAC	

([1]) TACia varten kalastusalue määritellään seuraavasti:
— sen länsirajana on pituuspiiri 0° E,
— sen pohjoisrajana on leveyspiiri 20° S,
— sen etelärajana on leveyspiiri 28° S, ja
— sen itärajana on Namibian talousvyöhykkeen ulkoraja.

Laji:	Syvänmerenpunataskurapu *Chaceon maritae*	**Alue:**	SEAFO, osa-aluetta B1 lukuun ottamatta (CGE/F47X)
TAC	200	Analyyttinen TAC	

Laji:	Patagonianhammasjääahven *Dissostichus eleginoides*	**Alue:**	SEAFO (TOP/SEAFO)
TAC	230	Analyyttinen TAC	

Laji:	Keltaroussi *Hoplostethus atlanticus*	**Alue:**	SEAFOn osa-alue B1 ([1]) (ORY/F47NAM)
TAC	0	Analyyttinen TAC	

([1]) Tätä liitettä varten kalastusalue määritellään seuraavasti:
— sen länsirajana on pituuspiiri 0° E,
— sen pohjoisrajana on leveyspiiri 20° S,
— sen etelärajana on leveyspiiri 28° S, ja
— sen itärajana on Namibian talousvyöhykkeen ulkoraja.

Laji:	Keltaroussi *Hoplostethus atlanticus*	**Alue:**	SEAFO, osa-aluetta B1 lukuun ottamatta (ORY/F47X)
TAC	50	Analyyttinen TAC	

▼B

LIITE I G

SINIEVÄTONNIKALA — KAIKKI ALUEET

Laji: Sinievätonnikala *Thunnus maccoyii*		**Alue:** Kaikki alueet (SBF/F41-81)
Unioni	10 (1)	
TAC	10 449	Analyyttinen TAC

(1) Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

▼B

LIITE I H

WCPFC-YLEISSOPIMUSALUE

Laji: Miekkakala *Xiphias gladius*		**Alue:** WCPFC-yleissopimusalue linjan 20º S eteläpuolella (SWO/F7120S)
Unioni	3 170,36	
TAC	Ei sovelleta	Analyyttinen TAC

▼B

LIITE I J

SPRFMO-YLEISSOPIMUSALUE

Laji: Perunpiikkimakrilli *Trachurus murphyi*	**Alue:** SPRFMO-yleissopimusalue (CJM/SPRFMO)
Saksa	Vahvistetaan (1)
Alankomaat	Vahvistetaan (1)
Liettua	Vahvistetaan (1)
Puola	Vahvistetaan (1)
Unioni	Vahvistetaan (1)

(1) Kiintiöt vahvistetaan 30. tammikuuta ja 2. helmikuuta 2012 välisenä aikana pidettävän SPRFMO:n komissiota käsittelevän kolmannen valmistelukonferenssin tuloksen perusteella.

▼B

LIITE II A

Alusten pyyntiponnistukset Skagerrakin, ICES-alueen III a sen osan, joka ei kuulu Skagerrakiin ja Kattegatiin, ICES-suuralueen IV ja ICES-alueilla II a ja VII d sijaitsevien EU:n vesien tiettyjen turska-, punakampela- ja merianturakantojen hoidon yhteydessä

1. **Soveltamisala**

1.1. Tätä liitettä sovelletaan EU:n aluksiin, joilla pidetään tai käytetään asetuksen (EY) N:o 1342/2008 liitteessä I olevassa 1 kohdassa määritettyjä pyydyksiä ja jotka ovat jollain tämän liitteen 2 kohdassa määritetyllä maantieteellisellä alueella.

1.2. Tätä liitettä ei sovelleta aluksiin, joiden kokonaispituus on alle 10 metriä. Tällaisilta aluksilta ei edellytetä asetuksen (EY) N:o 1224/2009 7 artiklan mukaisesti myönnettäviä kalastuslupia. Asianomaisten jäsenvaltioiden on arvioitava kyseisten alusten pyyntiponnistusta niiden pyyntiponnistusryhmien perusteella, joihin kyseiset alukset kuuluvat, asianmukaisia otantamenetelmiä käyttäen. Komissio pyytää vuonna 2012 tieteellistä lausuntoa kyseisten alusten pyyntiponnistuksesta arvioidakseen tarvetta sisällyttää nämä alukset tulevaisuudessa pyyntiponnistusjärjestelmään.

2. **Säännellyt pyydykset ja maantieteelliset alueet**

Tämä liite koskee asetuksen (EY) N:o 1342/2008 liitteessä I olevassa 1 kohdassa määritettyjä pyydysryhmiä, jäljempänä ”säännellyt pyydykset”, ja mainitun liitteen 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettuja maantieteellisten alueiden ryhmiä.

3. **Lupien myöntäminen**

Jos jäsenvaltio pitää sitä asianmukaisena tämän pyyntiponnistusjärjestelyn kestävän toteuttamisen edistämiseksi, se voi määrätä, ettei mikään sen lipun alla purjehtivista aluksista, joka ei ole aikaisemmin todistettavasti harjoittanut tällaista kalastustoimintaa, saa kalastaa säännellyllä pyydyksellä millään maantieteellisellä alueella, johon tätä liitettä sovelletaan, paitsi jos jäsenvaltio varmistaa, että vastaava määrä kilowatteina ilmaistua kapasiteettia on poissa kalastustoiminnasta kyseisellä alueella.

4. **Suurin sallittu pyyntiponnistus**

4.1 Asetuksen (EY) N:o 1342/2008 12 artiklan 1 kohdassa ja asetuksen (EY) N:o 676/2007 9 artiklan 2 kohdassa tarkoitetusta suurimmasta sallitusta pyyntiponnistuksesta vuoden 2012 hoitojaksoksi 1 päivästä helmikuuta 2012 31 päivään tammikuuta 2013 kunkin jäsenvaltion kullekin pyyntiponnistusryhmälle säädetään tämän liitteen lisäyksessä 1.

4.2 Asetuksen (EY) N:o 1954/2003 ([1]) mukaisesti vahvistetut vuotuisen pyyntiponnistuksen enimmäistasot eivät rajoita tässä liitteessä vahvistetun suurimman sallitun pyyntiponnistuksen soveltamista.

5. **Hallinnointi**

5.1 Jäsenvaltioiden on hallinnoitava suurinta sallittua pyyntiponnistusta asetuksen (EY) N:o 676/2007 9 artiklassa, asetuksen (EY) N:o 1342/2008 4 ja 13–17 artiklassa ja asetuksen (EY) N:o 1224/2009 26–35 artiklassa säädettyjen vaatimusten mukaisesti.

([1]) Neuvoston asetus (EY) N:o 1954/2003, annettu 4 päivänä marraskuuta 2003, tiettyjä yhteisön kalastusalueita ja kalavaroja koskevan pyyntiponnistuksen hallinnoinnista (EUVL L 289, 7.11.2003, s. 1).

▼B

5.2 Jäsenvaltio voi vahvistaa hallinnointijaksoja pyyntiponnistuksen sallitun enimmäistason jakamiseksi kokonaisuudessaan tai osittain yksittäisille aluksille tai alusryhmille. Tällaisessa tapauksessa niiden päivien tai tuntien lukumäärä, jotka alus saa hallinnointijaksolla olla alueella, on kyseisen jäsenvaltion päätettävissä. Jäsenvaltiot voivat jakaa pyyntiponnistuksen tällaisella hallinnointijaksolla uudelleen yksittäisten alusten tai alusryhmien kesken.

5.3 Jos jäsenvaltio sallii aluksilleen tuntikohtaisen alueellaolon, sen on jatkettava kulutettujen päivien laskemista 5.1 kohdassa tarkoitettujen vaatimusten mukaisesti. Jäsenvaltion on komission pyynnöstä esitettävä varotoimenpiteensä, joilla estetään pyyntiponnistuksen liiallinen kulutus tietyllä alueella silloin kun alus päättää alueellaolonsa ennen 24 tunnin ajanjakson päättymistä.

6. **Pyyntiponnistusilmoitus**

Asetuksen (EY) N:o 1224/2009 28 artiklaa sovelletaan tämän liitteen soveltamisalaan kuuluviin aluksiin. Kyseisessä artiklassa tarkoitettu maantieteellinen alue on turskanhoidon osalta kukin tämän liitteen 2 kohdassa tarkoitettu maantieteellinen alue.

7. **Tietojen toimittaminen**

Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle tiedot kalastusalustensa toteuttamasta pyyntiponnistuksesta asetuksen (EY) N:o 1224/2009 33 ja 34 artiklan mukaisesti. Nämä tiedot on toimitettava kalastusalan tietojenvaihtojärjestelmän tai komission täytäntöönpaneman muun tulevan tietojärjestelmän välityksellä.

▼B

Liitteen II A lisäys 1

SUURIN SALLITTU PYYNTIPONNISTUS KILOWATTIPÄIVINÄ

Maantieteellinen alue: Skagerrak, ICES-alueen III a se osa, joka ei kuulu Skagerrakiin ja Kattegatiin, ICES-suuralue IV ja EU:n vedet ICES -alueella II a; ICES-alue VII d

Säännelty pyydys	BE	DK	DE	ES	FR	IE	NL	SE	UK
TR1	895	3 385 928	954 390	1 409	1 505 354	157	257 266	172 064	6 185 460
TR2	193 676	2 841 906	357 193	0	6 496 811	10 976	748 027	604 071	5 127 906
TR3	0	2 545 009	257	0	101 316	0	36 617	1 024	8 482
BT1	1 427 574	1 157 265	29 271	0	0	0	999 808	0	1 739 759
BT2	5 401 395	79 212	1 375 400	0	1 202 818	0	28 307 876	0	6 116 437
GN	163 531	2 307 977	224 484	0	342 579	0	438 664	74 925	546 303
GT	0	224 124	467	0	4 338 315	0	0	48 968	14 004
LL	0	56 312	0	245	125 141	0	0	110 468	134 880

▼B

LIITE II B

ICES-alueilla II a ja III a sekä ICES-suuralueella IV tuulenkalaa pyytävien alusten kalastusmahdollisuudet

1. Tässä liitteessä säädettyjä edellytyksiä sovelletaan ICES-alueilla II a ja III a sekä ICES-suuralueella IV olevilla EU:n vesillä pohjatroolilla, nuotalla tai vastaavalla vedettävällä pyydyksellä, jonka silmäkoko on alle 16 mm, kalastaviin EU:n aluksiin.

2. Tässä liitteessä säädettyjä edellytyksiä sovelletaan kolmansien maiden aluksiin, joilla on lupa pyytää tuulenkalaa ICES-suuralueella IV sijaitsevilla EU:n vesillä, jollei toisin ole mainittu tai jollei muuta seuraa unionin ja Norjan välisistä neuvotteluista, sellaisena kuin ne on esitetty unionin ja Norjan välillä sovittuja päätelmiä koskevassa yhteisesti sovitussa pöytäkirjamerkinnässä.

3. Tässä liitteessä tuulenkalan kalastuksenhoitoalueet ovat seuraavan taulukon ja tämän liitteen lisäyksen mukaiset:

Tuulenkalan kalastuksenhoitoalueet	ICES-tilastoruudut
1	31-34 E9-F2; 35 E9- F3; 36 E9-F4; 37 E9-F5; 38-40 F0-F5; 41 F5-F6
2	31-34 F3-F4; 35 F4-F6; 36 F5-F8; 37-40 F6-F8; 41 F7-F8
3	41 F1-F4; 42-43 F1-F9; 44 F1-G0; 45-46 F1-G1; 47 G0
4	38-40 E7-E9; 41-46 E6-F0
5	47-51 E6 + F0-F5; 52 E6-F5
6	41-43 G0-G3; 44 G1
7	47-51 E7-E9

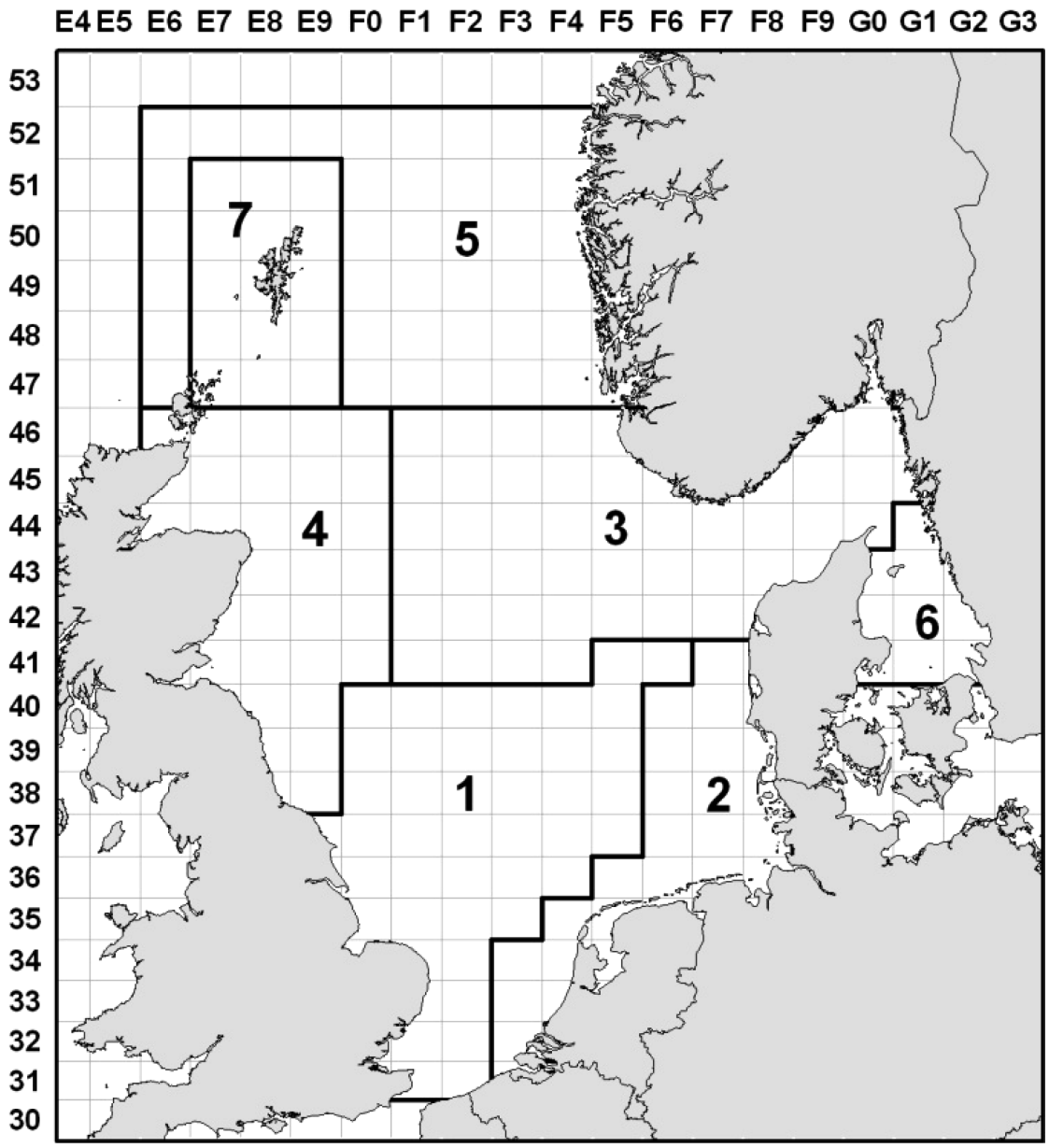
4. Komissio pyrkii ICESin ja STECF:n antaman, tuulenkalan kalastusmahdollisuuksia kullakin 3 kohdassa määritetyllä tuulenkalan kalastuksenhoitoalueella koskevan lausunnon perusteella viimeistään 1 päivänä maaliskuuta 2012 tarkistamaan liitteessä I tuulenkalalle unionin vesillä ICES-alueilla II a ja III a sekä ICES-suuralueella IV vahvistetut TACit ja kiintiöt.

5. Pohjatroolilla, nuotalla tai vastaavalla vedettävällä pyydyksellä, jonka silmäkoko on alle 16 mm, harjoitettava kaupallinen kalastus kielletään 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän maaliskuuta 2012 sekä 1 päivän elokuuta ja 31 päivän joulukuuta 2012 väliseksi ajaksi.

▼B

Liitteen II B lisäys 1

TUULENKALAN KALASTUKSENHOITOALUEET



▼B

LIITE III

Kolmansien maiden vesillä kalastavien EU:n alusten kalastuslupien enimmäismäärä

Kalastusalue	Kalastus	Kalastuslupien lukumäärä	Kalastuslupien jakautuminen jäsenvaltioiden kesken	Alusten samanaikainen enimmäismäärä
Norjan vedet ja Jan Mayenia ympäröivä kalastusalue	Silli, linjan 62° 00′ N pohjoispuolella	77	DK: 25 DE: 5 FR: 1 IE: 8 NL: 9 PL: 1 SV: 10 UK: 18	57
	Pohjakalalajit, linjan 62° 00′ N pohjoispuolella	80	DE: 16 IE: 1 ES: 20 FR: 18 PT: 9 UK: 14	50
	Makrilli		Ei sovelleta	70 (1)
	Rehukalalajit, linjan 62° 00′ N eteläpuolella	480	DK: 450 UK: 30	150

(1) Vaikuttamatta lisäkalastuslupiin, joita Norja myöntää Ruotsille vakiintuneen käytännön mukaisesti.

▼B

LIITE IV

ICCAT-YLEISSOPIMUSALUE ([1])

1. Sellaisten EU:n vapapyydyksiä käyttävien alusten ja uisteluveneiden enimmäismäärä, joilla on lupa kalastaa aktiivisesti 8 kilogramman tai 75 senttimetrin ja 30 kilogramman tai 115 senttimetrin välille sijoittuvia tonnikaloja Itä-Atlantilla

Espanja	60
Ranska	8
Unioni	68

2. Sellaisten pienimuotoista rannikkokalastusta harjoittavien EU:n alusten enimmäismäärä, joilla on lupa kalastaa aktiivisesti 8 kilogramman tai 75 senttimetrin ja 30 kilogramman tai 115 senttimetrin välille sijoittuvia tonnikaloja Välimerellä

Espanja	119
Ranska	132
Italia	30
Kypros	7
Malta	28
Unioni	316

3. Sellaisten EU:n alusten enimmäismäärä, jolla on lupa kalastaa aktiivisesti kasvatustarkoituksiin 8 kilogramman tai 75 senttimetrin ja 30 kilogramman tai 115 senttimetrin välille sijoittuvia tonnikaloja Adrianmerellä

Italia	12
Unioni	12

4. Kunkin jäsenvaltion sellaisten kalastusalusten enimmäismäärä ja kokonaisbruttovetoisuus, joille voidaan antaa lupa kalastaa, pitää aluksella, jälleenlaivata, kuljettaa tai purkaa tonnikalaa Itä-Atlantilla ja Välimerellä.

Taulukko A

	Kalastusalusten lukumäärä					
	Kypros	Kreikka	Italia	Ranska	Espanja	Malta ([1])
Kurenuotta-alukset	1	1	12	17	6	1
Pitkäsiima-alukset	7 ([2])	0	30	8	25	28
Vapapyydyksiä käyttävät alukset	0	0	0	8	60	0
Käsisiima-alukset	0	0	0	29	2	0
Troolarit	0	0	0	60	0	0
Muut (pienimuotoi kalastus) ([3])	0	35	0	87	32	0

([1]) Yksi keskikokoinen kurenuotta-alus voidaan korvata enintään kymmenellä pitkäsiima-aluksella.
([2]) Monitoimialukset, jotka käyttävät useita eri pyydyksiä.
([3]) Monitoimialukset, jotka käyttävät useita eri pyydyksiä (pitkäsiima, käsisiima, vedettävä siima).

([1]) Kohdissa 1, 2 ja 3 olevia lukumääriä voidaan alentaa, jotta unionin kansainvälisiä velvoitteita noudatetaan.

▼B

Taulukko B

Kokonaisbruttovetoisuus						
	Kypros	Kreikka	Italia	Ranska	Espanja	Malta (1)
Kurenuotta-alukset	Vahvistetaan	Vahvistetaan	Vahvistetaan	Vahvistetaan	Vahvistetaan	Vahvistetaan
Pitkäsiima-alukset	Vahvistetaan	Vahvistetaan	Vahvistetaan	Vahvistetaan	Vahvistetaan	Vahvistetaan
Vapapyydyksiä käyttävät alukset	Vahvistetaan	Vahvistetaan	Vahvistetaan	Vahvistetaan	Vahvistetaan	Vahvistetaan
Käsisiima-alukset	Vahvistetaan	Vahvistetaan	Vahvistetaan	Vahvistetaan	Vahvistetaan	Vahvistetaan
Troolarit	Vahvistetaan	Vahvistetaan	Vahvistetaan	Vahvistetaan	Vahvistetaan	Vahvistetaan
Muut (pienimuotoinen kalastus)	Vahvistetaan	Vahvistetaan	Vahvistetaan	Vahvistetaan	Vahvistetaan	Vahvistetaan

(1) Yksi keskikokoinen kurenuotta-alus voidaan korvata enintään kymmenellä pitkäsiima-aluksella.

5. Kunkin jäsenvaltion sallimien, tonnikalan kalastuksessa Itä-Atlantilla ja Välimerellä käytettävien rysien enimmäismäärä

	Rysien lukumäärä
Espanja	5
Italia	6
Portugali	1 (1)

(1) Lukumäärää voidaan vielä korottaa, jos unionin kansainvälisiä velvoitteita noudatetaan.

6. Kunkin jäsenvaltion tonnikalan kasvatus- ja lihotuskapasiteetin enimmäismäärä sekä pyydetyn luonnonvaraisen tonnikalan enimmäismäärä, jonka kukin jäsenvaltio voi myöntää laitoksilleen Itä-Atlantilla ja Välimerellä

Taulukko A

Tonnikalan kasvatus- ja lihotuskapasiteetin enimmäismäärä		
	Laitosten lukumäärä	Kapasiteetti (tonnia)
Espanja	14	11 852
Italia	15	13 000
Kreikka	2	2 100
Kypros	3	3 000
Malta	8	12 300

▼B

Taulukko B

Pyydetyn luonnonvaraisen tonnikalan enimmäismäärä (tonnia)	
Espanja	5 855
Italia	3 764
Kreikka	785
Kypros	2 195
Malta	8 768

▼B

LIITE V

CCAMLR-YLEISSOPIMUSALUE

A OSA

KOHDENNETTUA KALASTUSTA KOSKEVA KIELTO CCAMLR-YLEISSOPIMUSALUEELLA

Kohdelajit	Alue	Kieltoaika
Hait (kaikki lajit)	Yleissopimusalue	1 päivästä tammikuuta 31 päivään joulukuuta 2012
Notothenia rossii	FAO 48.1. Antarktis, niemimaan alue FAO 48.2. Antarktis, eteläisten Orkney-saarten ympärillä FAO 48.3. Antarktis, Etelä-Georgian ympärillä	1 päivästä tammikuuta 31 päivään joulukuuta 2012
Eväkalat	FAO 48.1. Antarktis (1) FAO 48.2. Antarktis (1)	1 päivästä tammikuuta 31 päivään joulukuuta 2012
Gobionotothen gibberifrons *Chaenocephalus aceratus* *Pseudochaenichthys georgianus* *Lepidonotothen squamifrons* *Patagonotothen guntheri* *Electrona carlsbergi* (1)	FAO 48.3.	1 päivästä tammikuuta 31 päivään joulukuuta 2012
Dissostichus spp.	FAO 48.5. Antarktis	1 päivästä joulukuuta 2011 30 päivään marraskuuta 2012
Dissostichus spp.	FAO 88.3. Antarktis (1) FAO 58.5.1. Antarktis (1) (2) FAO 58.5.2. Antarktis linjasta 79° 20′ E itään ja talousvyöhykkeen ulkopuolella linjasta 79° 20′ E länteen (1) FAO 58.4.4. Antarktis (1) (2) FAO 58.6. Antarktis (1) FAO 58.7. Antarktis (1)	1 päivästä tammikuuta 31 päivään joulukuuta 2012
Lepidonotothen squamifrons	FAO 58.4.4. (1) (2)	1 päivästä tammikuuta 31 päivään joulukuuta 2012
Kaikki lajit *Champsocephalus gunnari*- ja *Dissostischus eleginoides* -lajeja lukuun ottamatta	FAO 58.5.2. Antarktis	1 päivästä joulukuuta 2011 30 päivään marraskuuta 2012
Dissostichus mawsoni	FAO 48.4. Antarktis (1) alueella, jota rajoittavat leveyspiirit 55° 30′ S ja 57° 20′ S sekä pituuspiirit 2525° 30′ W ja 29° 30′ W	1 päivästä tammikuuta 31 päivään joulukuuta 2012

(1) Tieteellisiä tarkoituksia lukuun ottamatta.
(2) Kansalliseen lainkäyttövaltaan kuuluvia vesiä (talousvyöhykkeet) lukuun ottamatta.

▼B

B OSA

CCAMLR-YLEISSOPIMUSALUEEN KOEKALASTUSTEN TACIT JA SIVUSAALISRAJOITUKSET KALASTUSVUONNA 2011/2012

Suuralue/ alue	Alue	Kausi	SSRU	*Dissotichus* spp. -lajien saalisrajoitus (tonnia)	Sivusaaliiden saalisrajoitus (tonnia) (1)		
					Rauskut	*Macrourus* spp.	Muut lajit
58.4.1.	Koko alue	1. joulukuuta 2011–30. marraskuuta 2012	SSRU A, B, D, F ja H: 0 SSRU C: 100 SSRU E: 50 SSRU G: 60	Yhteensä 210	Koko alue: 50	Koko alue: 33	Koko alue: 20
58.4.2.	Koko alue	1. joulukuuta 2011–30. marraskuuta 2012	SSRU A: 30 SSRU B, C ja D: 0 SSRU E: 40	Yhteensä 70	Koko alue: 50	Koko alue: 20	Koko alue: 20
58.4.3a.	Koko alue	1. toukokuuta –31. elokuuta 2012		Yhteensä 86	Koko alue: 50	Koko alue: 26	Koko alue: 20
88.1.	Koko suuralue	1. joulukuuta 2011–31. elokuuta 2012	SSRU A: 0 SSRU B, C ja G: 428 SSRU D, E ja F: 0 SSRU H, I ja K: 2 423 SSRU J ja L: 351 SSRU M: 0	Yhteensä 3 282	164 SSRU A: 0 SSRU B, C ja G: 50 SSRU D, E ja F: 0 SSRU H, I ja K: 121 SSRU J ja L: 50 SSRU M: 0	430 SSRU A: 0 SSRU B, C ja G: 40 SSRU D, E ja F: 0 SSRU H, I ja K: 320 SSRU J ja L: 70 SSRU M: 0	20 SSRU A: 0 SSRU B, C ja G: 60 SSRU D, E ja F: 0 SSRU H, I ja K: 60 SSRU J ja L: 40 SSRU M: 0
88.2.	Leveys-piiristä 65° S etelään	1. joulukuuta 2011–31. elokuuta 2012	SSRU A: 0 SSRU B: 0 SSRU C, D, E, F ja G: 124 SSRU H: 406 SSRU I: 0	Yhteensä 530	50 SSRU A ja B: 0 SSRU C, D, E, F ja G: 50 SSRU i: 0 SSRU I: 0	84 SSRU A ja B: 0 SSRU C, D, E, F ja G: 20 SSRU H: 40 SSRU I: 0	20 SSRU A ja B: 0 SSRU C, D, E, F ja G: 100 SSRU H: 20 SSRU I: 0

(1) SSRU-kohtaiset sivusaalislajien saalisrajoituksia koskevat säännöt, joita sovelletaan osana suuraluekohtaisia kokonaissaaliita koskevia rajoituksia:
— rauskut: 5 prosenttia *Dissostichus* spp. -lajien saalisrajoituksesta tai 50 tonnia, suurempi niistä,
— *Macrourus* spp.: 16 prosenttia *Dissostichus* spp. -lajien saalisrajoituksesta tai 20 tonnia, suurempi niistä, lukuun ottamatta tilastollista aluetta 58.4.3a ja tilastollista suuraluetta 88.1.
— muut lajit: 20 tonnia /SSRU.

▼B

Liite V, B osa, lisäys

LUETTELO PIENIMUOTOISISTA TUTKIMUSALUEISTA (SSRU)

Alue	SSRU	Rajat
48.6	A	Pisteestä 50° eteläistä leveyttä 20° läntistä pituutta itään pisteeseen 1°30′ itäistä pituutta, etelään pisteeseen 60° eteläistä leveyttä, länteen pisteeseen 20° läntistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 50° eteläistä leveyttä.
	B	Pisteestä 60° eteläistä leveyttä 20° läntistä pituutta itään pisteeseen 10° läntistä pituutta, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 20° läntistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 60° eteläistä leveyttä.
	C	Pisteestä 60° eteläistä leveyttä 10° läntistä pituutta itään pituuspiirille 0°, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 10° läntistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 60° eteläistä leveyttä.
	D	Pisteestä 60° eteläistä leveyttä pituuspiirillä 0° itään pisteeseen 10° itäistä pituutta, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pituuspiirille 0°, pohjoiseen pisteeseen 60° eteläistä leveyttä.
	E	Pisteestä 60° eteläistä leveyttä 10° itäistä pituutta itään pisteeseen 20° itäistä pituutta, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 10° itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 60° eteläistä leveyttä.
	F	Pisteestä 60° eteläistä leveyttä 20° itäistä pituutta itään pisteeseen 30° itäistä pituutta, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 20° itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 60° eteläistä leveyttä.
	G	Pisteestä 50° eteläistä leveyttä 1° 30′ itäistä pituutta itään pisteeseen 30° itäistä pituutta, etelään pisteeseen 60° eteläistä leveyttä, länteen pisteeseen 1° 30 itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 50° eteläistä leveyttä.
58.4.1	A	Pisteestä 55° eteläistä leveyttä 86° itäistä pituutta itään pisteeseen 150° itäistä pituutta, etelään pisteeseen 60° eteläistä leveyttä, länteen pisteeseen 86° itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 55° eteläistä leveyttä.
	B	Pisteestä 60° eteläistä leveyttä 86° itäistä pituutta itään pisteeseen 90° itäistä pituutta, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 80° itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 64° eteläistä leveyttä, itään pisteeseen 86° itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 60° eteläistä leveyttä.
	C	Pisteestä 60° eteläistä leveyttä 90° itäistä pituutta itään pisteeseen 100° itäistä pituutta, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 90° itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 60° eteläistä leveyttä.
	D	Pisteestä 60° eteläistä leveyttä 100° itäistä pituutta itään pisteeseen 110° itäistä pituutta, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 100° itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 60° eteläistä leveyttä.
	E	Pisteestä 60° eteläistä leveyttä 110° itäistä pituutta itään pisteeseen 120° itäistä pituutta, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 110° itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 60° eteläistä leveyttä.
	F	Pisteestä 60° eteläistä leveyttä 120° itäistä pituutta itään pisteeseen 130° itäistä pituutta, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 120° itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 60° eteläistä leveyttä.
	G	Pisteestä 60° eteläistä leveyttä 130° itäistä pituutta itään pisteeseen 140° itäistä pituutta, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 130° itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 60° eteläistä leveyttä.
	H	Pisteestä 60° eteläistä leveyttä 140° itäistä pituutta itään pisteeseen 150° itäistä pituutta, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 140° itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 60° eteläistä leveyttä.
58.4.2	A	Pisteestä 62° eteläistä leveyttä 30° itäistä pituutta itään pisteeseen 40° itäistä pituutta, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 30° itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 62° eteläistä leveyttä.
	B	Pisteestä 62° eteläistä leveyttä 40° itäistä pituutta itään pisteeseen 50° itäistä pituutta, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 40° itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 62° eteläistä leveyttä.
	C	Pisteestä 62° eteläistä leveyttä 50° itäistä pituutta itään pisteeseen 60° itäistä pituutta, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 50° itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 62° eteläistä leveyttä.

▼B

Alue	SSRU	Rajat
	D	Pisteestä 62° eteläistä leveyttä 60° itäistä pituutta itään pisteeseen 70° itäistä pituutta, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 60° itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 62° eteläistä leveyttä.
	E	Pisteestä 62° eteläistä leveyttä 70° itäistä pituutta itään pisteeseen 73° 10′ itäistä pituutta, etelään pisteeseen 64° eteläistä leveyttä, itään pisteeseen 80° itäistä pituutta, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 70° itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 62° eteläistä leveyttä.
58.4.3a	A	Koko alue pisteestä 56° eteläistä leveyttä 60° itäistä pituutta itään pisteeseen 73°10′ itäistä pituutta, etelään pisteeseen 62° eteläistä leveyttä, länteen pisteeseen 60° itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 56° eteläistä leveyttä.
58.4.3b	A	Pisteestä 56° eteläistä leveyttä 73° 10′ itäistä pituutta itään pisteeseen 79° itäistä pituutta, etelään pisteeseen 59° eteläistä leveyttä, länteen pisteeseen 73° 10′ itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 56° eteläistä leveyttä.
	B	Pisteestä 60° eteläistä leveyttä 73° 10′ itäistä pituutta itään pisteeseen 86° itäistä pituutta, etelään pisteeseen 64° eteläistä leveyttä, länteen pisteeseen 73° 10′ itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 60° eteläistä leveyttä.
	C	Pisteestä 59° eteläistä leveyttä 73° 10′ itäistä pituutta itään pisteeseen 79° itäistä pituutta, etelään pisteeseen 60° eteläistä leveyttä, länteen pisteeseen 73° 10′ itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 59° eteläistä leveyttä.
	D	Pisteestä 59° eteläistä leveyttä 79° itäistä pituutta itään pisteeseen 86° itäistä pituutta, etelään pisteeseen 60° eteläistä leveyttä, länteen pisteeseen 79° itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 59° eteläistä leveyttä.
	E	Pisteestä 56° eteläistä leveyttä 79° itäistä pituutta itään pisteeseen 80° itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 55° eteläistä leveyttä, itään pisteeseen 86° itäistä pituutta, etelään pisteeseen 59° eteläistä leveyttä, länteen pisteeseen 79° itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 56° eteläistä leveyttä.
58.4.4	A	Pisteestä 51° eteläistä leveyttä 40° itäistä pituutta itään pisteeseen 42° itäistä pituutta, etelään pisteeseen 54° eteläistä leveyttä, länteen pisteeseen 40° itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 51° eteläistä leveyttä.
	B	Pisteestä 51° eteläistä leveyttä 42° itäistä pituutta itään pisteeseen 46° itäistä pituutta, etelään pisteeseen 54° eteläistä leveyttä, länteen pisteeseen 42° itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 51° eteläistä leveyttä.
	C	Pisteestä 51° eteläistä leveyttä 46° itäistä pituutta itään pisteeseen 50° itäistä pituutta, etelään pisteeseen 54° eteläistä leveyttä, länteen pisteeseen 46° itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 51° eteläistä leveyttä.
	D	Koko alue lukuun ottamatta SSRUita A, B ja C niin, että ulkoraja kulkee pisteestä 50° eteläistä leveyttä 30° itäistä pituutta itään pisteeseen 60° itäistä pituutta, etelään pisteeseen 62° eteläistä leveyttä, länteen pisteeseen 30° itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 50° eteläistä leveyttä.
58.6	A	Pisteestä 45° eteläistä leveyttä 40° itäistä pituutta itään pisteeseen 44° itäistä pituutta, etelään pisteeseen 48° eteläistä leveyttä, länteen pisteeseen 40° itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 45° eteläistä leveyttä.
	B	Pisteestä 45° eteläistä leveyttä 44° itäistä pituutta itään pisteeseen 48° itäistä pituutta, etelään pisteeseen 48° eteläistä leveyttä, länteen pisteeseen 44° itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 45° eteläistä leveyttä.
	C	Pisteestä 45° eteläistä leveyttä 48° itäistä pituutta itään pisteeseen 51° itäistä pituutta, etelään pisteeseen 48° eteläistä leveyttä, länteen pisteeseen 48° itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 45° eteläistä leveyttä.
	D	Pisteestä 45° eteläistä leveyttä 51° itäistä pituutta itään pisteeseen 54° itäistä pituutta, etelään pisteeseen 48° eteläistä leveyttä, länteen pisteeseen 51° itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 45° eteläistä leveyttä.
58.7	A	Pisteestä 45° eteläistä leveyttä 37° itäistä pituutta itään pisteeseen 40° itäistä pituutta, etelään pisteeseen 48° eteläistä leveyttä, länteen pisteeseen 37° itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 45° eteläistä leveyttä.
88.1	A	Pisteestä 60° eteläistä leveyttä 150° itäistä pituutta itään pisteeseen 170° itäistä pituutta, etelään pisteeseen 65° eteläistä leveyttä, länteen pisteeseen 150° itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 60° eteläistä leveyttä.
	B	Pisteestä 60° eteläistä leveyttä 170° itäistä pituutta itään pisteeseen 179° itäistä pituutta, etelään pisteeseen 66° 40′ eteläistä leveyttä, länteen pisteeseen 170° itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 60° eteläistä leveyttä.
	C	Pisteestä 60° eteläistä leveyttä 179° itäistä pituutta itään pisteeseen 170° läntistä pituutta, etelään pisteeseen 70° eteläistä leveyttä, länteen pisteeseen 178° läntistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 66°40′ eteläistä leveyttä, länteen pisteeseen 179° itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 60° eteläistä leveyttä.
	D	Pisteestä 65° eteläistä leveyttä 150° itäistä pituutta itään pisteeseen 160° itäistä pituutta, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 150° itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 65° eteläistä leveyttä.

▼B

Alue	SSRU	Rajat
	E	Pisteestä 65° eteläistä leveyttä 160° itäistä pituutta itään pisteeseen 170° itäistä pituutta, etelään pisteeseen 68° 30′ eteläistä leveyttä, länteen pisteeseen 160° itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 65° eteläistä leveyttä.
	F	Pisteestä 68° 30′ eteläistä leveyttä 160° itäistä pituutta itään pisteeseen 170° itäistä pituutta, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 160° itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 68° 30′ eteläistä leveyttä.
	G	Pisteestä 66° 40′ eteläistä leveyttä 170° itäistä pituutta itään pisteeseen 178° läntistä pituutta, etelään pisteeseen 70° eteläistä leveyttä, länteen pisteeseen 178° 50′ itäistä pituutta, etelään pisteeseen 70° 50′ eteläistä leveyttä, länteen pisteeseen 170° itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 66° 40′ eteläistä leveyttä.
	H	Pisteestä 70° 50′ eteläistä leveyttä 170° itäistä pituutta itään pisteeseen 178° 50′ itäistä pituutta, etelään pisteeseen 73° eteläistä leveyttä, länteen rannikolle, pohjoiseen pitkin rannikkoa pisteeseen 170° itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 70° 50′ eteläistä leveyttä.
	I	Pisteestä 70° eteläistä leveyttä 178° 50′ itäistä pituutta itään pisteeseen 170° läntistä pituutta, etelään pisteeseen 73° eteläistä leveyttä, länteen pisteeseen 178° 50′ itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 70° eteläistä leveyttä.
	J	Pisteestä 73° eteläistä leveyttä rannikolla lähellä pistettä 170° itäistä pituutta itään pisteeseen 178° 50′ itäistä pituutta, etelään pisteeseen 80° eteläistä leveyttä, länteen pisteeseen 170° itäistä pituutta, pohjoiseen pitkin rannikkoa pisteeseen 73° eteläistä leveyttä.
	K	Pisteestä 73° eteläistä leveyttä 178° 50′ itäistä pituutta itään pisteeseen 170° läntistä pituutta, etelään pisteeseen 76° eteläistä leveyttä, länteen pisteeseen 178° 50′ itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 73° eteläistä leveyttä.
	L	Pisteestä 76° eteläistä leveyttä 178° 50′ itäistä pituutta itään pisteeseen 170° läntistä pituutta, etelään pisteeseen 80° eteläistä leveyttä, länteen pisteeseen 178° 50′ itäistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 76° eteläistä leveyttä.
	M	Pisteestä 73° eteläistä leveyttä rannikolla lähellä pistettä 169° 30′ itäistä pituutta itään pisteeseen 170° itäistä pituutta, etelään pisteeseen 80° eteläistä leveyttä, länteen rannikolle, pohjoiseen pitkin rannikkoa pisteeseen 73° eteläistä leveyttä.
88.2	A	Pisteestä 60° eteläistä leveyttä 170° läntistä pituutta itään pisteeseen 160° läntistä pituutta, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 170° läntistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 60° eteläistä leveyttä.
	B	Pisteestä 60° eteläistä leveyttä 160° läntistä pituutta itään pisteeseen 150° läntistä pituutta, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 160° läntistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 60° eteläistä leveyttä.
	C	Pisteestä 70° 50′ eteläistä leveyttä 150° läntistä pituutta itään pisteeseen 140° läntistä pituutta, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 150° läntistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 70° 50′ eteläistä leveyttä.
	D	Pisteestä 70° 50′ eteläistä leveyttä 140° läntistä pituutta itään pisteeseen 130° läntistä pituutta, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 140° läntistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 70° 50′ eteläistä leveyttä.
	E	Pisteestä 70° 50′ eteläistä leveyttä 130° läntistä pituutta itään pisteeseen 120° läntistä pituutta, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 130° läntistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 70° 50′ eteläistä leveyttä.
	F	Pisteestä 70° 50′ eteläistä leveyttä 120° läntistä pituutta itään pisteeseen 110° läntistä pituutta, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 120° läntistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 70° 50′ eteläistä leveyttä.
	G	Pisteestä 70° 50′ eteläistä leveyttä 110° läntistä pituutta itään pisteeseen 105° läntistä pituutta, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 110° läntistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 70° 50′ eteläistä leveyttä.
	H	Pisteestä 65° eteläistä leveyttä 150° läntistä pituutta itään pisteeseen 105° läntistä pituutta, etelään pisteeseen 70° 50′ eteläistä leveyttä, länteen pisteeseen 150° läntistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 65° eteläistä leveyttä.
	I	Pisteestä 60° eteläistä leveyttä 150° läntistä pituutta itään pisteeseen 105° läntistä pituutta, etelään pisteeseen 65° eteläistä leveyttä, länteen pisteeseen 150° läntistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 60° eteläistä leveyttä.
88.3	A	Pisteestä 60° eteläistä leveyttä 105° läntistä pituutta itään pisteeseen 95° läntistä pituutta, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 105° läntistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 60° eteläistä leveyttä.

▼B

Alue	SSRU	Rajat
	B	Pisteestä 60° eteläistä leveyttä 95° läntistä pituutta itään pisteeseen 85° läntistä pituutta, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 95° läntistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 60° eteläistä leveyttä.
	C	Pisteestä 60° eteläistä leveyttä 85° läntistä pituutta itään pisteeseen 75° läntistä pituutta, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 85° läntistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 60° eteläistä leveyttä.
	D	Pisteestä 60° eteläistä leveyttä 75° läntistä pituutta itään pisteeseen 70° läntistä pituutta, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 75° läntistä pituutta, pohjoiseen pisteeseen 60° eteläistä leveyttä.

▼B

C OSA

ILMOITUS AIKOMUKSESTA OSALLISTUA *EUPHAUSIA SUPERBA* - LAJIN KALASTUKSEEN

Sopimuspuoli:

Kalastuskausi:

Aluksen nimi:

Odotettu saaliin määrä (tonneina):

Pyyntimenetelmä:	Tavanomainen trooli
	Yhtäjaksoinen kalastus
	Troolinperän tyhjennys pumppaamalla
	Muut hyväksytyt menetelmät: Täsmennettävä

Pyydetyn etelänkrillin kokonaistuorepainon välittömään arviointiin käytetyt menetelmät ([1]):

Saaliista saatavat tuotteet ja niiden muuntokertoimet ([2]):

Tuotetyyppi	% saaliista	Muuntokerroin ([3])

([1]) Ilmoitukseen on liitettävä kuvaus pyydetyn etelänkrillin tuorepainon arviointiin käytetystä tarkasta yksityiskohtaisesta menetelmästä ja, jos käytetään muuntokertoimia, kunkin muuntokertoimen tarkka yksityiskohtainen määrittelymenetelmä. Jäsenvaltioiden ei tarvitse toimittaa kuvausta seuraavina kalastuskausina, ellei tuorepainon arviointimenetelmä ole muuttunut.
([2]) Tiedot toimitettava mahdollisuuksien mukaan.
([3]) Muuntokerroin = kokonaispaino/jalosteiden paino.

Suuralue/alue	Jou	Tam	Hel	Maa	Huh	Tou	Kesä	Hei	Elo	Syys	Loka	Mar
48.1												
48.2												
48.3												
48.4												
48.5												
48.6												
58.4.1												
58.4.2												
88.1												
88.2												
88.3												

X Rastittakaa ruudut, joissa ja jolloin kalastusta todennäköisimmin harjoitetaan.

Varosaalisrajoituksia ei ole asetettu, pidetään näin ollen koekalastuksena.

Huomatkaa, että tässä annetut tiedot ovat vain viitteellisiä eivätkä estä kalastamasta alueilla tai aikoina, joita ei ole ilmoitettu.

▼B

D OSA

VERKKOTYYPPI JA KALASTUSMENETELMIEN KÄYTTÖ

Verkonaukon (suun) ympärysmitta (m)	Aukko pystysuunnassa (m)	Aukko vaakasuunnassa (m)

Verkkopaneelin pituus ja silmäkoko

Paneeli	Pituus (m)	Silmäkoko (mm)
Ensimmäinen paneeli		
Toinen paneeli		
Kolmas paneeli		
…		
Taaimmainen paneeli (verkonperä)		

Kaavio jokaisesta käytetystä verkkotyypistä

Käytetty useita eri kalastusmenetelmiä ([1]): Kyllä Ei

	Kalastusmenetelmä	Todennäköisesti käytettävä osuus ajasta (%)
1		
2		
3		
4		
5		
…		Yhteensä 100 %

Merinisäkkäiden estolaite käytössä ([2]): Kyllä Ei

Selvitys kalastustekniikoista, pyydysten kokoonpanosta ja ominaisuuksista sekä kalastustavoista:

([1]) Jos kyllä, kalastusmenetelmien vaihtamistiheys:
([2]) Jos kyllä, esitys laitteen rakenteesta:

▼B

LIITE VI

IOTC-YLEISSOPIMUSALUE

1. Sellaisten EU:n alusten enimmäismäärä, joilla on lupa kalastaa trooppisia tonnikaloja IOTC-yleissopimusalueella

Jäsenvaltio	Alusten enimmäismäärä	Kapasiteetti (bruttotonneina)
Espanja	22	61 364
Ranska	22	33 604
Portugali	5	1 627
Unioni	49	96 595

2. Sellaisten EU:n alusten enimmäismäärä, joilla on lupa kalastaa miekkakalaa ja valkotonnikalaa IOTC-yleissopimusalueella

Jäsenvaltio	Alusten enimmäismäärä	Kapasiteetti (bruttotonneina)
Espanja	27	11 590
Ranska	41	5 382
Portugali	15	6 925
Yhdistynyt kuningaskunta	4	1 400
Unioni	72	21 922

3. Edellä 1 kohdassa tarkoitetuille aluksille annetaan lupa pyytää myös miekkakalaa ja valkotonnikalaa IOTC-yleissopimusalueella.

4. Edellä 2 kohdassa tarkoitetuille aluksille annetaan lupa pyytää myös trooppisia tonnikaloja IOTC-yleissopimusalueella.

▼B

LIITE VII

WCPFC-YLEISSOPIMUSALUE

Sellaisten EU:n alusten enimmäismäärä, joilla on lupa kalastaa miekkakalaa WCPFC-yleissopimusalueella linjan 20° S eteläpuolella sijaitsevilla alueilla

Espanja	14
Unioni	14

▼B

LIITE VIII

EU:N VESILLÄ KALASTAVIEN KOLMANSIEN MAIDEN ALUSTEN KALASTUSLUPIA KOSKEVAT MÄÄRÄLLISET RAJOITUKSET

Lippuvaltio	Kalastus	Kalastuslupien lukumäärä	Alusten samanaikainen enimmäismäärä
Norja	Silli, linjan 62° 00′ N pohjoispuolella	20	20
Venezuela ([1])	Napsijat (Ranskan Guayanan vedet)	45	45

([1]) Kalastuslupien myöntämiseksi on näytettävä toteen, että kalastuslupaa hakevan aluksen omistajan ja Ranskan Guayanan departementissa sijaitsevan jalostusyrityksen välillä on voimassa oleva sopimus ja että siihen kuuluu velvoite purkaa vähintään 75 prosenttia napsijasaaliista asianomaisesta aluksesta kyseiseen departementtiin niiden jalostamiseksi kyseisen yrityksen laitoksessa. Ranskan viranomaisten on annettava hyväksyntänsä tällaiselle sopimukselle ja varmistettava, että se on yhdenmukainen sekä sopimuspuolena olevan jalostusyrityksen todellisen kapasiteetin että Guayanan talouden kehittämistavoitteiden kanssa. Kalastuslupahakemukseen on liitettävä jäljennös asianmukaisesti hyväksytystä sopimuksesta. Jos tällainen hyväksyntä evätään, Ranskan viranomaisten on annettava epääminen tiedoksi ja perusteltava se asianomaiselle osapuolelle ja komissiolle.